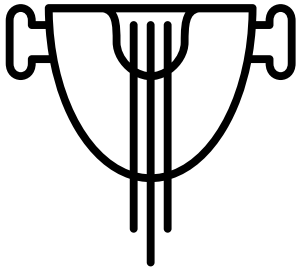
CROGIOLO



MARAZZI

Rice, Lume, Zellige, Scenario, D_Segni, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie

MARAZZI



CROGIOLO



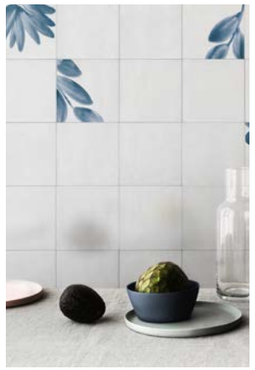
Metallo Blu, Paco Rabanne, 1970

SOMMARIO

Progetto Crogiolo
Crogiolo project • Crogiolo projet • Crogiolo projekt • Crogiolo projecto • Crogiolo проект
4

Le Sperimentazioni
Experiments • Les expérimentations • Die Experimentierfreude • Experimentaciones • Экспериментs
8

Tecnologia
Technology • Technologie • Technologie • Tecnología • Технология
16

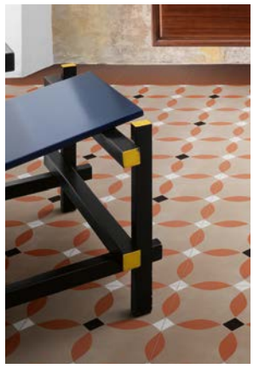

Rice 20


Lume 36


Zellige 50


Scenario 66


D_Segni Blend 82


D_Segni Colore 102

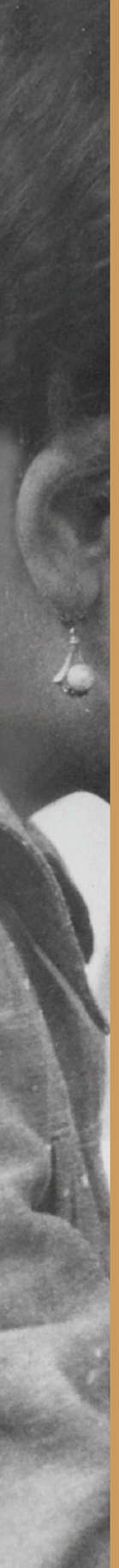

D_Segni Scaglie 118


D_Segni 134

Techs & Specs
Caratteristiche Tecniche • Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики
150

Materiali caldi. Superfici tattili. Prodotti che raccontano una storia. Dall'incontro tra sapere artigianale e tecnologia industriale nasce Crogiolo, una collezione di piastrelle in ceramica e gres, in piccolo formato, dalla molteplice identità. Le otto linee che la compongono – Rice, Lume, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore, D_Segni – interpretano il sapere artigianale e la manualità dei ceramisti in chiave contemporanea, mantenendone l'unicità. Prodotti trasversali e distintivi, risultato di suggestioni d'altri tempi, riproducono l'estetica e la sensazione delle piastrelle fatte a mano: ispirati alle imperfezioni caratteristiche della lavorazione artigianale della ceramica, i prodotti Crogiolo danno forma ad una collezione dal sapore hand - made, in cui si dà voce al potere narrativo delle superfici e del materiale. Gradazioni cromatiche creano tonalità intense e mutevoli, perfette per arredare ambienti intimi, confortevoli e autentici.
Crogiolo suggerisce un ritorno ai "sensi" e al segno dell'uomo, alla cura propria del lavoro manuale, capace di far vibrare gli spazi e di dare un senso di avvolgente accoglienza al di fuori degli stili e del tempo.

Warm materials. Tactile surfaces. Products with a story to tell. Skilled craftsmanship and industrial technology combine in Crogiolo, a collection of small-size ceramic and stoneware tiles with a multiple identity. Its eight constituent series – Rice, Lume, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore and D_Segni – interpret the craftsmanship and manual skills of traditional potters for contemporary taste, while retaining all their uniqueness. Versatile, distinctive products, incorporating ideas and impressions from past times, reproduce the look and feel of tiles made by hand: inspired by the flaws typical of crafted ceramics, Crogiolo products form a collection with a handmade feel, that expresses the narrative power of surfaces and material. Carefully graduated colours create intense, constantly changing hues, perfect for intimate, comfortable, authentic interior design schemes.
Crogiolo suggests a return to a human "feel" and human workmanship, in materials that give spaces vibrancy and a warm, welcoming mood, beyond styles and beyond time.



PROGETTO CROGIOLO

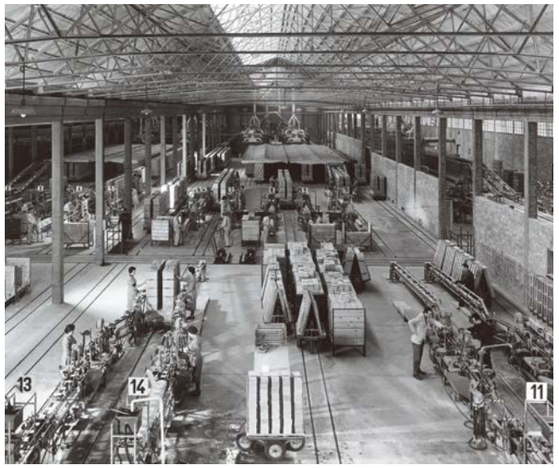
Matières chaudes. Surfaces tactiles. Produits qui racontent une histoire. Le savoir-faire artisanal se mêle à la technologie industrielle pour créer Crogiolo, une collection de carreaux en céramique et grès, en petit format, aux identités multiples. Ses huit gammes – Rice, Lume, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore, D_Segni – traduisent, sous une forme contemporaine, l'expertise des artisans et l'adresse des céramistes, tout en conservant des caractéristiques uniques. Des produits transversaux et originaux, telles des fascinations d'antan, copient l'esthétique et la sensation des carreaux faits main : inspirés des imperfections typiques du façonnage artisanal de la céramique, les produits Crogiolo composent une collection d'esprit hand-made, qui fait place à la force narrative des surfaces et de la matière. Les dégradés de couleurs donnent corps à d'intenses et muables tonalités, parfaites pour dessiner des ambiances intimes, confortables et authentiques. Crogiolo privilégie un retour aux « sens » et à la trace de l'homme, à la méticulosité du travail, manuel, à même de faire vibrer les espaces et de susciter une impression de chaleur et d'accueil en-dehors des styles et du temps.

Wohnliche Materialien. Haptische Oberflächen. Produkte im Spannungsfeld der Geschichte. Die kleinformatigen, facettenreichen Keramik- und Feinsteinzeugfliesen der Kollektion Crogiolo beruhen auf der Begegnung von handwerklichem Know-how und industrieller Verfahrenstechnik.
Die Kollektion besteht aus acht Serien Rice, Lume, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore und D_Segni, die handwerkliche Techniken und Fertigkeiten der Keramiker zeitgemäß und einzigartig umsetzen. Die vielseitig verwendbaren, ausdrucksstarken Produkte geben, inspiriert von der Vergangenheit, die Optik und Haptik handgefertigter Fliesen wieder. Die typischen Unvollkommenheiten keramischer Handwerkserzeugnisse verleihen der Kollektion Crogiolo eine handwerkliche Aura, die Oberflächen und Materialien sprechen lässt. In ihren Farbabstufungen entstehen kräftige, mannigfaltige Nuancen, die wie geschaffen sind für die Gestaltung intimer Raumwelten mit authentischem, behaglichem Flair. Crogiolo markiert eine Rückbesinnung auf den einzigartigen Charme handwerklicher Produkte mit liebevoll verarbeiteten Details, die dem Raum eine lebendige Atmosphäre und wohnliche Ausstrahlung jenseits von Stil und Zeitgeist verleihen.

Materiales cálidos. Superficies táctiles. Productos que relatan una historia. De la alianza entre el saber artesanal y la tecnología industrial nace Crogiolo, una colección de azulejos de cerámica y gres, en formato pequeño, de múltiples identidades. Las ocho series que la componen —Rice, Lume, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore y D_Segni— interpretan el saber artesanal y la manualidad de los ceramistas en clave contemporánea, manteniendo su carácter único. Productos transversales y distintivos, resultado de sugestiones de otros tiempos, reproducen la estética y las sensaciones de los azulejos hechos a mano: inspirados en las imperfecciones características de la elaboración artesanal de la cerámica, los productos Crogiolo conforman una colección de aspecto “hecho a mano”, en la que se da protagonismo al poder narrativo de las superficies y del material. Las gradaciones cromáticas crean tonalidades intensas y cambiantes, perfectas para decorar espacios íntimos, confortables y auténticos. Crogiolo sugiere una vuelta a los sentidos y al espíritu del ser humano, al esmero propio de la labor manual, capaz de hacer vibrar los espacios y de transmitir una sensación de cálida acogida, más allá del tiempo y de los estilos.

Теплые материалы. Приятные на ощупь поверхности. Изделия, рассказывающие историю. Благодаря сочетанию мастерства ремесленников и промышленной технологии на свет появилась Crogiolo - многоликая коллекция малоформатной плитки из керамики и керамогранита. Его восемь серий - Rice, Lume, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore, D_Segni - интерпретируют ремесленный опыт и ручной труд мастеров в современном ключе, сохраняя их уникальность. Эти универсальные и неординарные изделия, созданные на основе красот былых времен, воспроизводят эстетику и ощущения от плитки ручной работы. Вдохновленные характерным несовершенством ремесленной обработки керамики, изделия Crogiolo вдыхают жизнь в коллекцию со вкусом ручной работы, в которой слово предоставляется повествовательной способности поверхностей и материала. Цветовая градация создает насыщенные и изменчивые тона, которые великолепно подойдут для оформления уютных, комфортных и аутентичных интерьеров. Crogiolo подсказывает возврат к чувствам и к человеческому, к заботе, которая свойственна ручному труду, способному украшать пространства и наделять их чувством мягкого уюта, неподвластным стилям и времени.

PROGETTO CROGIOLO



L’emozione del fatto a mano ricreata attraverso tecnologie industriali di ultima generazione. Crogiolo dimostra che il “saper fare” di una tradizione antica puo’ diventare fondamento di un modernissimo processo di produzione, capace di riprodurre l’aspetto e le sensazioni della ceramica lavorata artigianalmente.

The emotional charge of handmade materials, re-created with latest-generation industrial technologies. Crogiolo proves that the know-how of an antique tradition can provide the foundation for a state-of-the-art production process, able to reproduce the look and feel of hand-crafted ceramics.







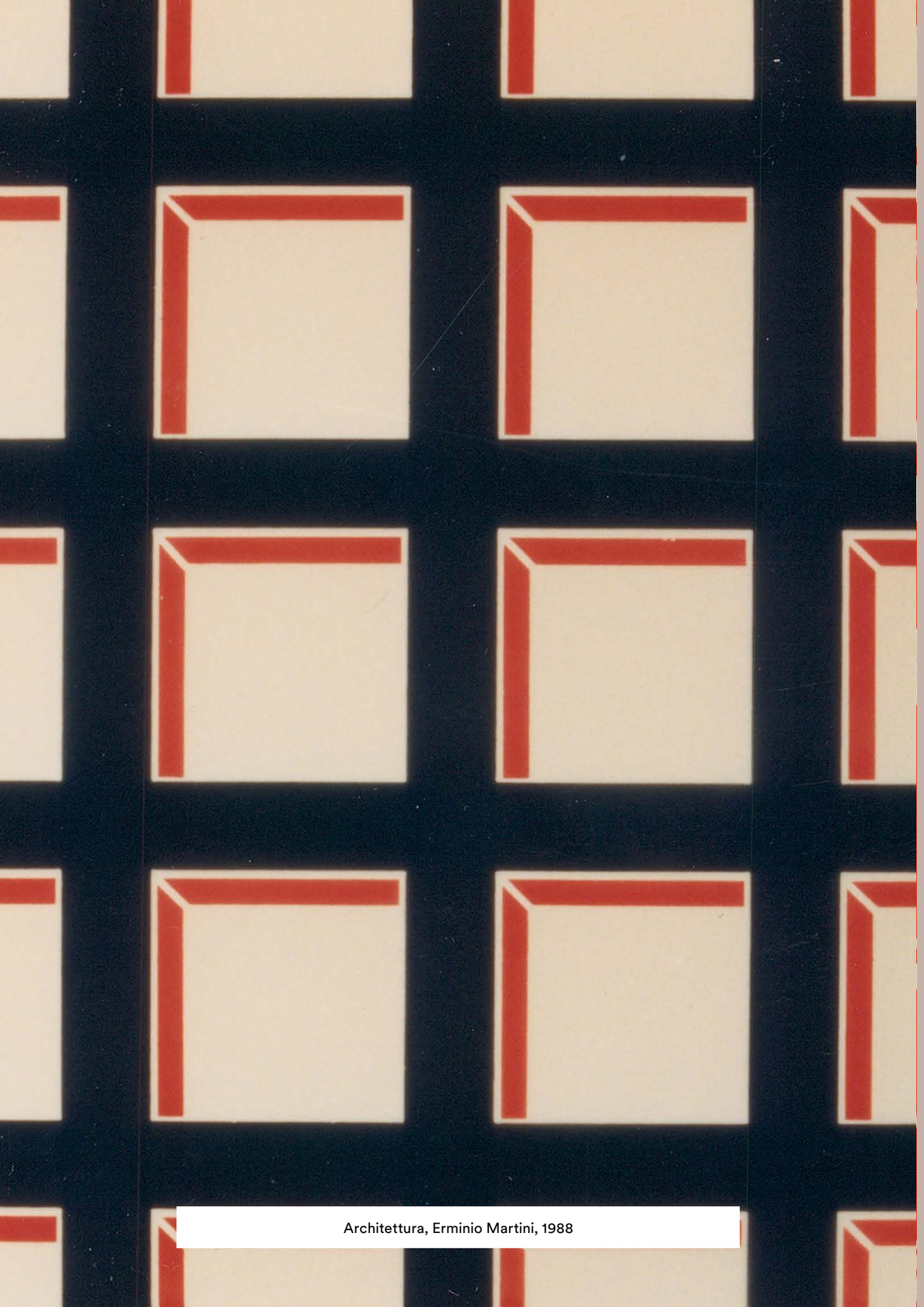
L'émotion du fait-main reproduite par des technologies industrielles de dernière génération. Crogiolo prouve que le « savoir-faire » d'une ancienne tradition peut jeter les bases d'une production hyper moderne, en mesure de copier l'esthétique et les sensations de la céramique artisanale.

Der Charme des Handgefertigten, wiedergegeben durch den Einsatz modernster Industrieverfahren. Crogiolo tritt den Beweis an, dass das Savoir-faire einer alten Tradition den Ausgangspunkt für einen hochmodernen Produktionsprozess bilden kann, der das Aussehen und die Aura handwerklich hergestellter Keramik nachbildet.

La emoción de lo hecho a mano recreada por medio de tecnologías industriales de última generación. Crogiolo demuestra que el “saber hacer” de una antigua tradición puede convertirse en fundamento de un proceso de fabricación extraordinariamente moderno, capaz de reproducir el aspecto y las sensaciones de la cerámica elaborada de manera artesanal.

Эмоции от ручного труда, созданные при помощи промышленных технологий последнего поколения. Crogiolo доказывает, что мастерство старинных традиций может стать основой суперсовременного производственного процесса, способного воспроизводить внешний вид и ощущения, получаемые от сделанной вручную керамики.





Architettura, Erminio Martini, 1988

LE SPERIMENTAZIONI

Un melting pot dato dalla contaminazione tra ricerca tecnologica, soluzioni ingegneristiche, sapere artigianale, interior design. Crogiolo definisce un approccio al progetto che ha fatto la storia di Marazzi. Negli anni ’80, il primo capannone industriale dell’azienda a Sassuolo, risalente agli anni 30, fu trasformato nel centro di ricerca e sperimentazione “Il Crogiolo”. Artisti, architetti, ceramisti e progettisti furono chiamati a sperimentare usi nuovi e creativi del materiale ceramico, partendo dallo studio dei luoghi della memoria, del colore e degli effetti materici. I quaderni “Il Crogiolo”, pubblicati dall’azienda tra il 1987 e il 1989, dettagliano 112 progetti tra nuove applicazioni e tecniche decorative in collaborazione con fotografi, teorici e illustratori. Di ognuno di essi sono conservati campioni delle prove, prototipi, illustrazioni e schizzi originali o fotocopiati, fotografie e schede tecniche, che continuano ad ispirare l’operato dell’azienda. Oggi, Crogiolo è sinonimo della costante ricerca e innovazione tecnologica del gruppo Marazzi, un segno identificativo di altissima qualità e di elevata ricerca estetica che gli permette di interpretare le tendenze dell’abitare contemporaneo e tradurle in soluzioni ricercate, pratiche ed esclusive.

A melting pot of technological research, engineering solutions, skilled craftsmanship and interior design. Crogiolo defines an approach to design that has shaped Marazzi's history. In the 1980s, the company's first factory building in Sassuolo, dating back to the 1930s, was transformed into the “Il Crogiolo” research and experimentation centre. Artists, architects, potters and designers were invited to try out new, creative uses of ceramic material, basing their work on the investigation of remembered beauty, colour and tactile effects. The “Il Crogiolo” booklets, which the company published between 1987 and 1989, detail 112 projects, all involving new applications and decorative techniques created in partnership with photographers, theorists and illustrators. Samples of the trials, prototypes, original or photocopied illustrations and sketches, photographs and technical specifications of every one of these are conserved, and continue to inspire the company's work. Today, Crogiolo represents the Marazzi Group's constant research and technological innovation, a prerogative of exceptionally high quality and outstanding stylistic research, which enables the company to interpret the trends of contemporary home design and respond with exquisite, practical, exclusive solutions.

LE SPERIMENTAZIONI

Un melting-pot, une sorte de fusion entre recherche technologique, solutions de génie, savoir-faire artisanal et décoration d'intérieur. Crogiolo trace une approche du projet qui a fait l'histoire de Marazzi. Dans les années 80, le premier hangar industriel de l'entreprise à Sassuolo, datant des années 30, devient le centre de recherche et d'expérimentation « Il Crogiolo ». Les artistes, les architectes, les céramistes et les designers sont invités à expérimenter des usages nouveaux et fantaisistes de la céramique, en partant de l'étude des lieux de la mémoire, de la couleur et des effets de matières. Les cahiers « Il Crogiolo », publiés par l'entreprise de 1987 à 1989, décrivent 112 projets relatifs à de nouvelles applications et techniques de décoration, en collaboration avec des photographes, théoriciens et illustrateurs. L'entreprise continue à puiser son inspiration dans chacun de ces projets, desquels ont été conservés éprouvettes, prototypes, illustrations, croquis originaux ou photocopiés. Aujourd'hui, Crogiolo exprime la recherche incessante et l'innovation technologique du groupe Marazzi, un élément identifiant une qualité impeccable et une recherche esthétique très poussée, avec lequel interpréter les tendances de l'architecture résidentielle et les transformer en solutions sophistiquées, pratiques et exclusives.

„Crogiolo“ bedeutet zu Deutsch „Schmelztiegel“ und steht für Experimentierfreude, für das Zusammenspiel von Technologieforschung, Ingenieurtechnik, handwerklichem Know-how und Interior-Design. Crogiolo definiert einen Projektansatz, der sich wie ein roter Faden durch die gesamte Geschichte von Marazzi zieht. In den achtziger Jahren wurde nämlich die erste Werkhalle von Marazzi in Sassuolo, die aus den dreißiger Jahren stammte, in das Forschungs- und Experimentierzentrum „Il Crogiolo“ umgewandelt. An Künstler, Architekten, Keramiker und Planer erging damals die Aufforderung, neue und kreative Anwendungen von Keramik, basierend auf einer Auseinandersetzung mit Erinnerungsorten, Farben und Materialoptiken, zu erkunden. Die Hefte „Il Crogiolo“, die das Unternehmen in den Jahren von 1987 bis 1989 in Zusammenarbeit mit Fotografen, Theoretikern und Illustratoren herausbrachte, legen anhand von 112 Projekten ausführlich Zeugnis über diese neuen Anwendungen und Gestaltungstechniken ab. Von allen Projekten sind Versuchsexemplare, Prototypen, Illustrationen, Entwürfe (im Original oder als Fotokopie), Fotografien und Datenunterlagen erhalten, die das Schaffen des Unternehmens bis in die Gegenwart hinein inspirieren. Heute ist Crogiolo gleichbedeutend mit der kontinuierlichen Forschung und Verfahrensinnovation der Marazzi Gruppe, Kennzeichen für erstklassige Qualität und anspruchsvolle Designforschung. So kann die Kollektion zeitgemäße Wohntrends interpretieren und in exquisite, praktische Produkte umsetzen.

Un popurrí dado por la alianza entre investigación tecnológica, soluciones de ingeniería, saber artesanal e interiorismo. Crogiolo define un planteamiento del proyecto que ha escrito la historia de Marazzi. En los años 80, la primera nave industrial de la empresa, construida en los años 30 en Sassuolo, fue transformada en el laboratorio de investigación y experimentación “Il Crogiolo”. Artistas, arquitectos, ceramistas y proyectistas fueron invitados a experimentar usos nuevos y creativos del material cerámico, partiendo del estudio de los lugares de la memoria, del color y de los efectos matéricos. Los cuadernos “Il Crogiolo”, publicados por la empresa entre 1987 y 1989, detallan ciento doce proyectos que comprenden nuevas aplicaciones y técnicas decorativas, en colaboración con fotógrafos, teóricos e ilustradores. De cada uno de ellos se conservan muestras de los ensayos, prototipos, ilustraciones y bosquejos originales o fotocopiados, fotografías y fichas técnicas, que siguen siendo fuente de inspiración en la labor de la empresa. Hoy día Crogiolo es sinónimo de la constante tarea de investigación e innovación tecnológica del Grupo Marazzi, un signo de identificación de muy alta calidad y de profunda indagación estética que le ayuda a interpretar las tendencias del vivir contemporáneo y a traducirlas en soluciones sofisticadas, prácticas y exclusivas.

Смесь технологических исследований, инженерных решений, ремесленного мастерства и дизайна интерьеров. Crogiolo определяет подход к проекту, который сформировал историю Marazzi. В 80-х годах первое промышленное здание компании в Сассуоло, возведенное еще в 30-х годах, было превращено в исследовательский и экспериментальный центр “Il Crogiolo”. Художники, архитекторы, мастера керамики и дизайнеры были приглашены для экспериментирования с новыми и креативными методами использования керамических материалов, начиная с изучения старинных мест, цвета и фактурных эффектов. Тетради “Il Crogiolo”, опубликованные компанией в период с 1987 по 1989 год, подробно рассказывают о 112 проектах новых применений и декоративных методов, сотрудничая с фотографами, теоретиками и иллюстраторами. Для каждого из них сохранились опытные образцы, прототипы, иллюстрации и наброски в оригиналах или копиях, фотографии и технические характеристики, продолжающие вдохновлять работу компании. В настоящее время Crogiolo - это синоним непрерывных исследований и технологической инновации группы Marazzi, отличительный знак высочайшего качества и напряженных эстетических исследований, позволяющих компании осмысливать тенденции современной жизни и выражать их в изысканных, практичных и эксклюзивных решениях.



Marazzi Sketch, 70s



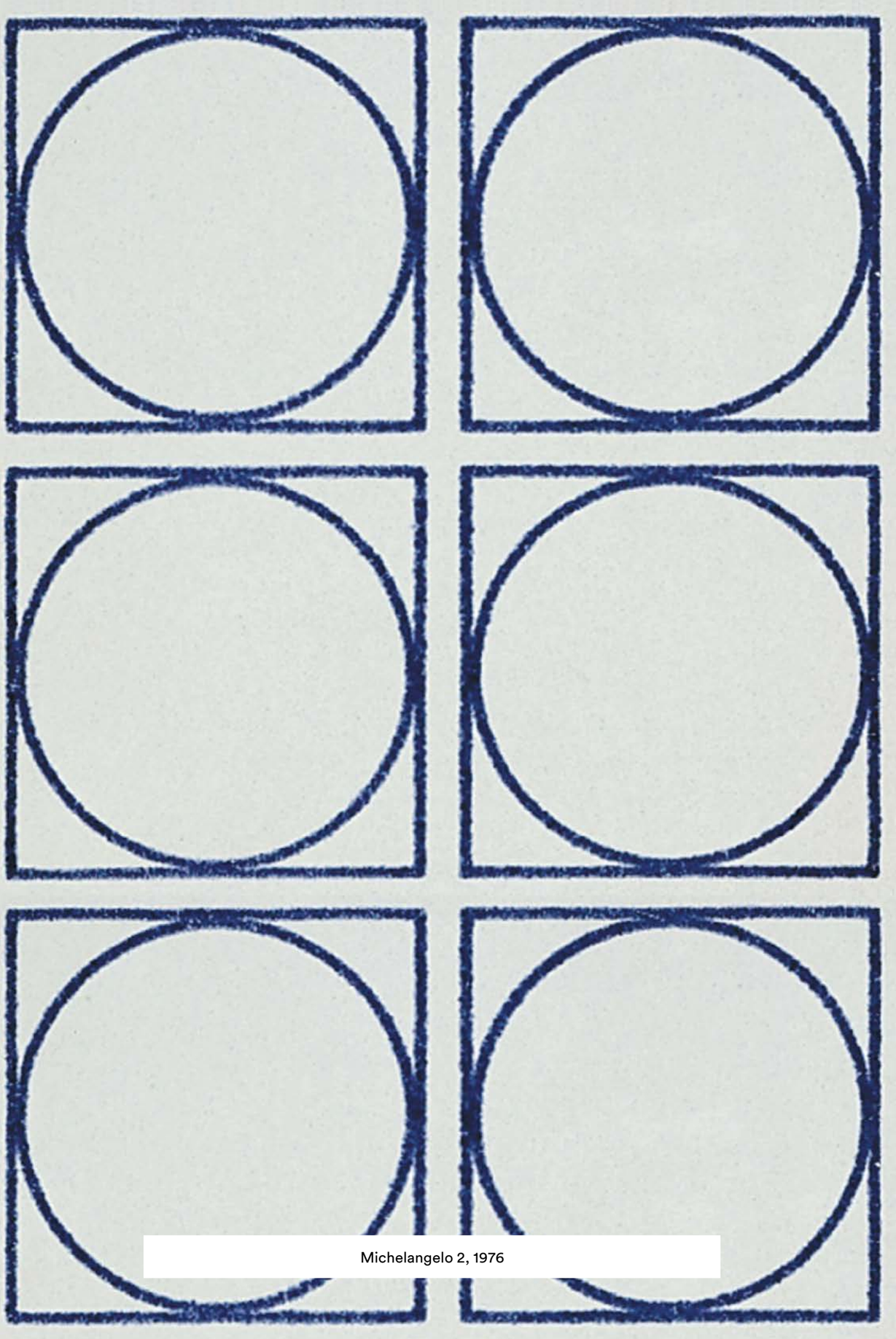
Marazzi Sketch, 80s



Cromo, 1974



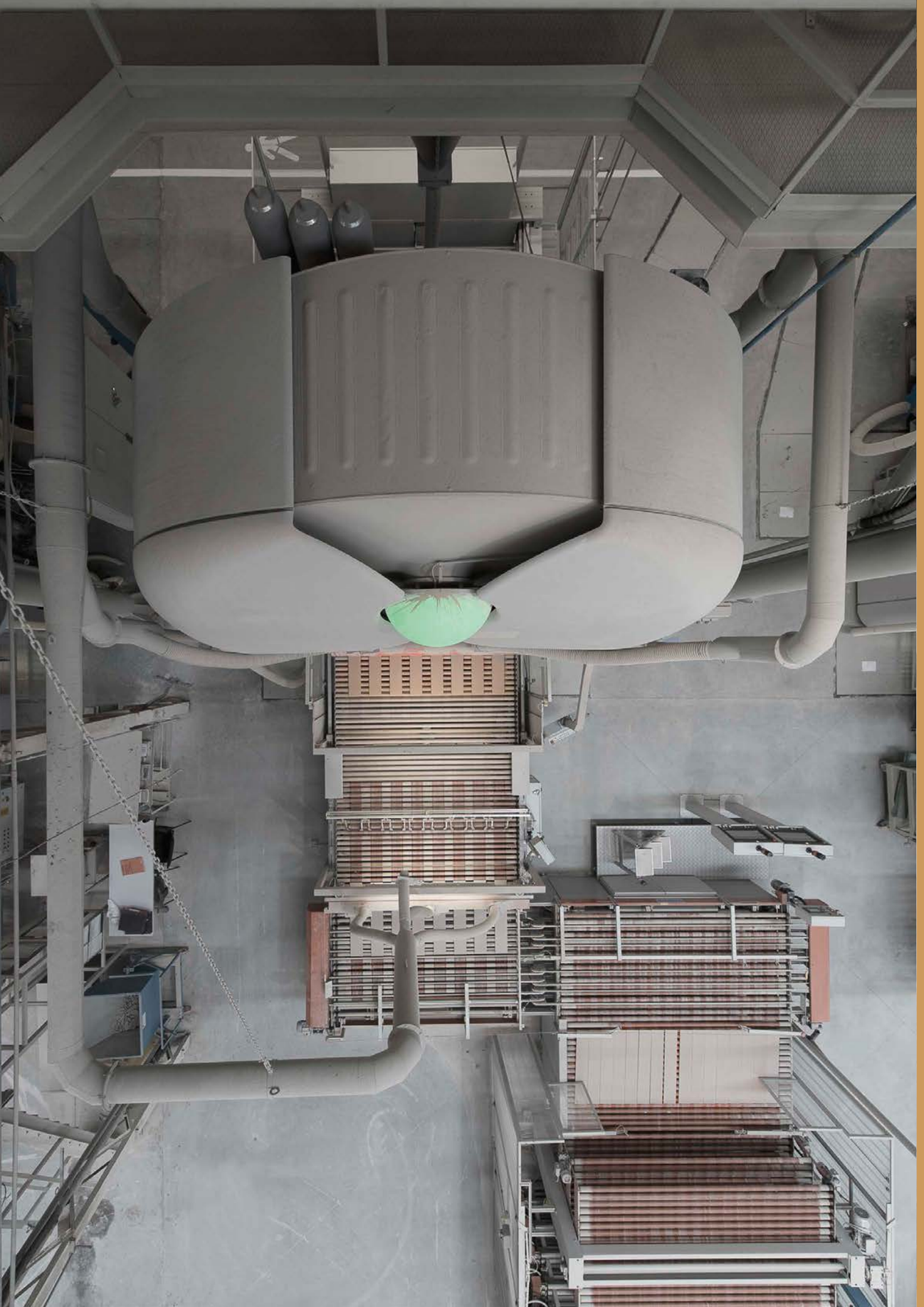
Futurismo, 1987



Michelangelo 2, 1976

Righe, 1957

Riflesso 3, 1979



Crogiolo nasce dalla ricerca di soluzioni innovative per ottenere l'effetto autentico della ceramica handmade. Rice, tre formati modulari e componibili tra loro, 15x15, 5x15 e 7,5x20 cm, una palette neutra con accenti di blu s'intreccia a motivi ispirati alla natura, dando vita a composizioni dal carattere unico.
Lume, grazie a una nuova tecnologia produttiva e a una ricerca approfondita su smalti e colore, reinterpreta in gres – nell'inedito formato 6x24 cm - la bellezza dei mattoncini maiolicati fatti a mano, densi di smalto, lucidissimi e imperfetti.
Anche Zellige ha una finitura di superficie lucida e morbida con irregolarità create ad hoc su ogni piastrella 10x10.
Il prodotto presenta uno stonalizzo molto accentuato, con oltre 70 diverse grafiche e tonalità differenti per ognuno dei 12 colori che garantiscono un numero infinito di possibilità compositive. Superficie naturale-matt e semplici disegni geometrici per Scenario. La linea trae ispirazione dalla storica collezione 'I Pennellati', disegnata da Venerio Martini alla fine degli anni 50 per Marazzi. La stesura del colore riprende la pennellata realizzata a mano dalle decoratrici, imperfetta, poetica, unica. D_Segni Blend è frutto di una rivoluzionaria ricerca che ha portato a risultati inediti per quanto riguarda il colore e la superficie: una finitura super opaca combinata a una ricchezza cromatica sorprendente, garantita dall'uso di 40 tonalità e grafiche differenti per ogni colore. La nuova tecnologia Stepwise conferisce al prodotto elevate proprietà antiscivolo pur conservando una mano molto morbida in superficie.

Crogiolo was born from research into innovative ways of achieving the authentic effect of handmade ceramics. Rice, three modular sizes, 15x15, 5x15 and 7.5x20 cm , a neutral palette with hints of blue combine with three motifs inspired by nature, creating multiple compositions with a unique character. Lume, manufactured with a new production technology and in-depth research into glazes and colour, offers a stoneware evocation - in the unusual 6x24 cm size - of the beauty of ultra-glossy handmade majolica tiles, with their dense glaze and minor flaws.
Zellige also has a glossy, soft surface finish, with unique irregularities created on every 10x10 cm tile. The product has a very high degree of shade variation, with more than 70 different patterns and tones for each of the 12 colours, guaranteeing an infinite number of compositional possibilities. Surface natural-matt and simple geometrical patterns feature in Scenario. The series is inspired by the historic 'I Pennellati' collection designed for Marazzi by Venerio Martini in the late 1950s. The colour is applied to resemble the imperfect, poetic, unique brush-strokes of the women who once decorated tiles by hand.
D_Segni Blend is the outcome of revolutionary research that has yielded original results in terms of colour and surface: a super-matt surface combined with an amazing wealth of colour, provided by the use of 40 shades and different patterns for each shade.
The new Stepwise technology gives the product excellent anti-slip properties in spite of the very soft surface feel.





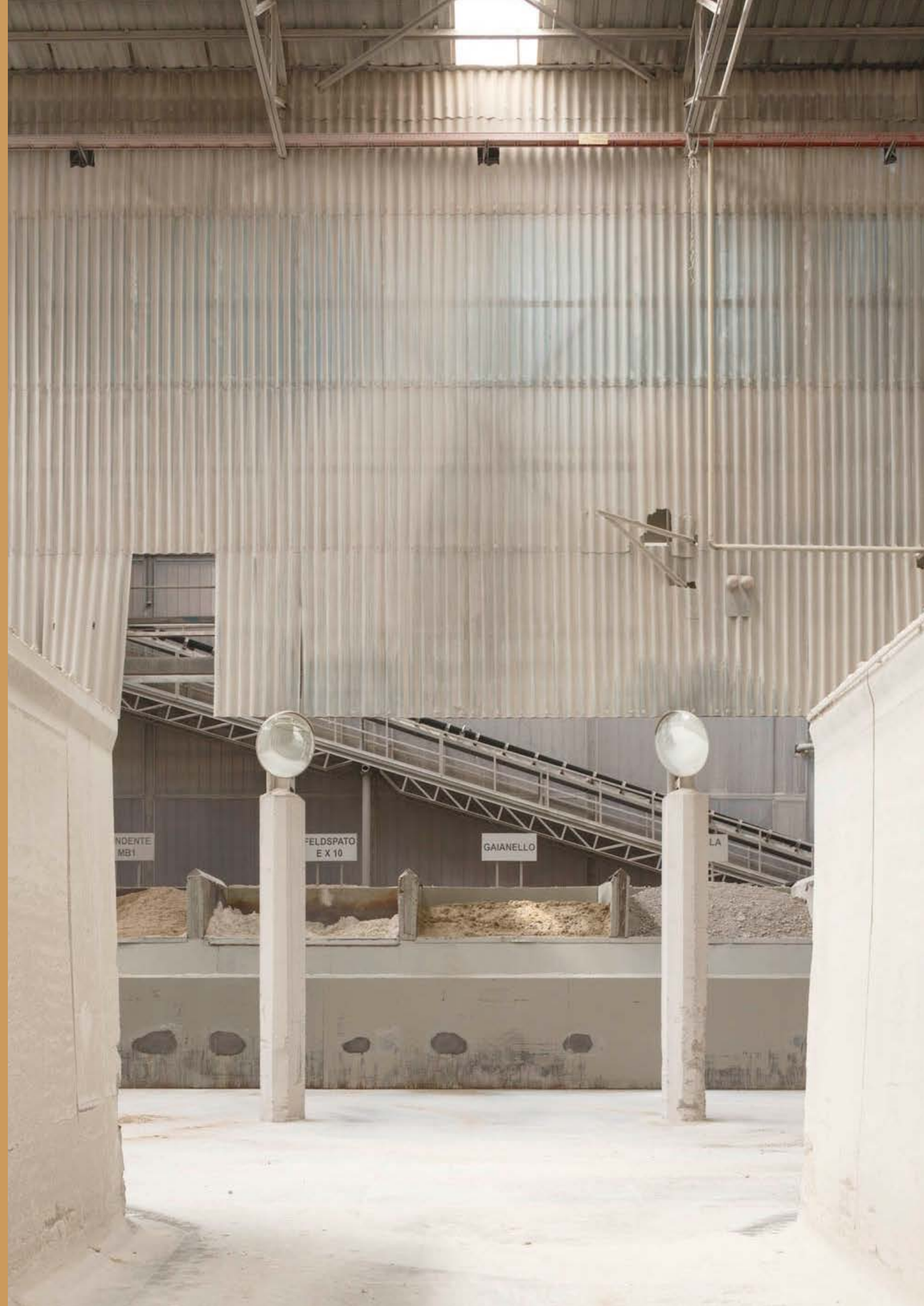
TECNOLOGIA

Reposant sur la recherche de solutions innovantes, Crogiolo propose l'effet authentique de la céramique faite main. Grâce à une technologie de production d'avant-garde et à une recherche poussée sur les émaux et les couleurs, Rice, trois formats modulaires, 15x15, 5x15 et 7.5x20 cm, une palette neutre avec des accents de blu se combine avec trois motifs inspirés de la nature pour créer de multiples compositions au caractère unique. Lume traduit en grès - dans l'inédit format 6x24 cm - la beauté des briquettes de majolique faites à la main, saturées d'émail, extrêmement brillantes et imparfaites. Zellige affiche une finition éclatante et douce, avec des irrégularités personnalisant chaque carreau 10x10 cm. Le produit présente un dégradé très intense, avec plus de 70 textures graphiques et tonalités différentes pour chacune des 12 couleurs, donnant ainsi une liberté totale de composition. Finition naturelle-mate et des simples formes géométriques pour Scenario. La gamme s'inspire de la mythique collection « I Pennellati », dessinée pour Marazzi par Venerio Martini à la fin des années 50. La coloration reproduit la trace du pinceau laissée par la main des décoratrices, imparfaite, poétique, unique. D_Segni Blend est le résultat d'une recherche révolutionnaire dont l'aboutissement est exceptionnel au niveau de la couleur et de la surface : une finition super mate assortie d'une richesse chromatique surprenante, composée de 40 tonalités et textures graphiques différentes pour chaque couleur. La nouvelle technologie Stepwise donne au produit d'excellentes propriétés antidérapantes, tout en conservant la très grande douceur de la surface.

Crogiolo nace de la búsqueda de soluciones innovadoras para lograr el efecto auténtico de la cerámica hecha a mano. Rice, Tres formatos modulares, 15x15, 5x15 y 7.5x20 cm, una paleta neutra con toques de blu se combina con tres motivos inspirados en la naturaleza, dando vida a múltiples composiciones con un carácter único. Lume, gracias a una nueva tecnología productiva y a un profundo estudio sobre esmaltes y color, reinterpreta en gres —en el inédito formato de 6 x 24 cm— la belleza de los ladrillos de mayólica hechos a mano, con una gruesa capa de esmalte, imperfectos y sumamente brillantes. Zellige también presenta un acabado superficial brillante y suave con irregularidades creadas ex profeso sobre cada uno de los azulejos, de 10 x 10 cm. El producto presenta una degradación tonal muy acentuada, con más de setenta gráficos y tonalidades distintos para cada uno de los doce colores, que garantizan un número infinito de posibilidades compositivas. Superficie natural-mate y unos sencillos trazos geométricos configuran Scenario. La serie se inspira en la histórica colección “I Pennellati”, diseñada por Venerio Martini a finales de los años 50 para Marazzi. El esparcimiento del color imita la pincelada ejecutada a mano por las decoradoras: imperfecta, poética, única. D_Segni Blend es el fruto de una revolucionaria indagación que ha llevado a resultados inéditos en lo que se refiere al color y la superficie: un acabado marcadamente mate combinado con una riqueza cromática sorprendente, garantizada por el empleo de cuarenta tonos y gráficos diferentes para cada color. La nueva tecnología Stepwise le confiere al producto unas altas propiedades antideslizantes, sin que por ello su superficie pierda su toque, de lo más suave.

Crogiolo beruht auf der Suche nach innovativen Lösungen, die das authentische Flair handgefertigter Keramik erzeugen. Das Feinsteinzeug Rice, Drei modulare Größen, 15x15, 5x15 und 7.5x20 cm, eine neutrale Farbpalette mit Nuancen im Farbton Blu verbindet sich mit drei von der Natur inspirierten Motiven, wodurch vielfältige Kompositionen mit einem einzigartigen Charakter entstehen. Lume, das modernsten Verfahrenstechniken und einer intensiven Entwicklungsarbeit in puncto Glasur und Farbe zu verdanken ist, interpretiert die Optik von handgefertigten Majolikakacheln mit üppiger, glänzender Glasur und feinen Unregelmäßigkeiten im neuen Format 6x24 cm. Auch Zellige besitzt eine glänzende Oberfläche mit weicher Haptik. Kleine, gewollte Makel verleihen jeder Fliese im Format 10x10 cm ein einzigartiges Aussehen. Das Produkt weist sehr ausgeprägte Schattierungen auf. Mit mehr als 70 verschiedenen Dessins und Nuancen für jede der zwölf Farben bürgen sie für unendlich viele Kombinationsmöglichkeiten. Eine natürliche-matte Oberfläche sowie einfache geometrische Muster kennzeichnen hingegen die Serie Scenario, die an die historische Kollektion „I Pennellati“ anknüpft, die Venerio Martini in den späten fünfziger Jahren für Marazzi entwarf. Der Farbauftrag greift die Unvollkommenheit, Poesie und Einzigartigkeit des handgeführten Pinselstrichs der Dekorateure auf. D_Segni Blend ist das Ergebnis einer revolutionären Forschung, die neue Wege in puncto Farbe und Oberfläche beschreitet. Eine ungewohnt matte Oberfläche geht mit einer erstaunlichen Farbenvielfalt einher, die auf der Verwendung von 40 Nuancen und verschiedenen Dessins für jede Farbe beruht. Das Produkt wird unter Einsatz der neuen Stepwise Technologie hergestellt, die ihm hervorragende rutschhemmende Eigenschaften unter Beibehaltung einer zugleich sehr weichen Haptik verleiht.

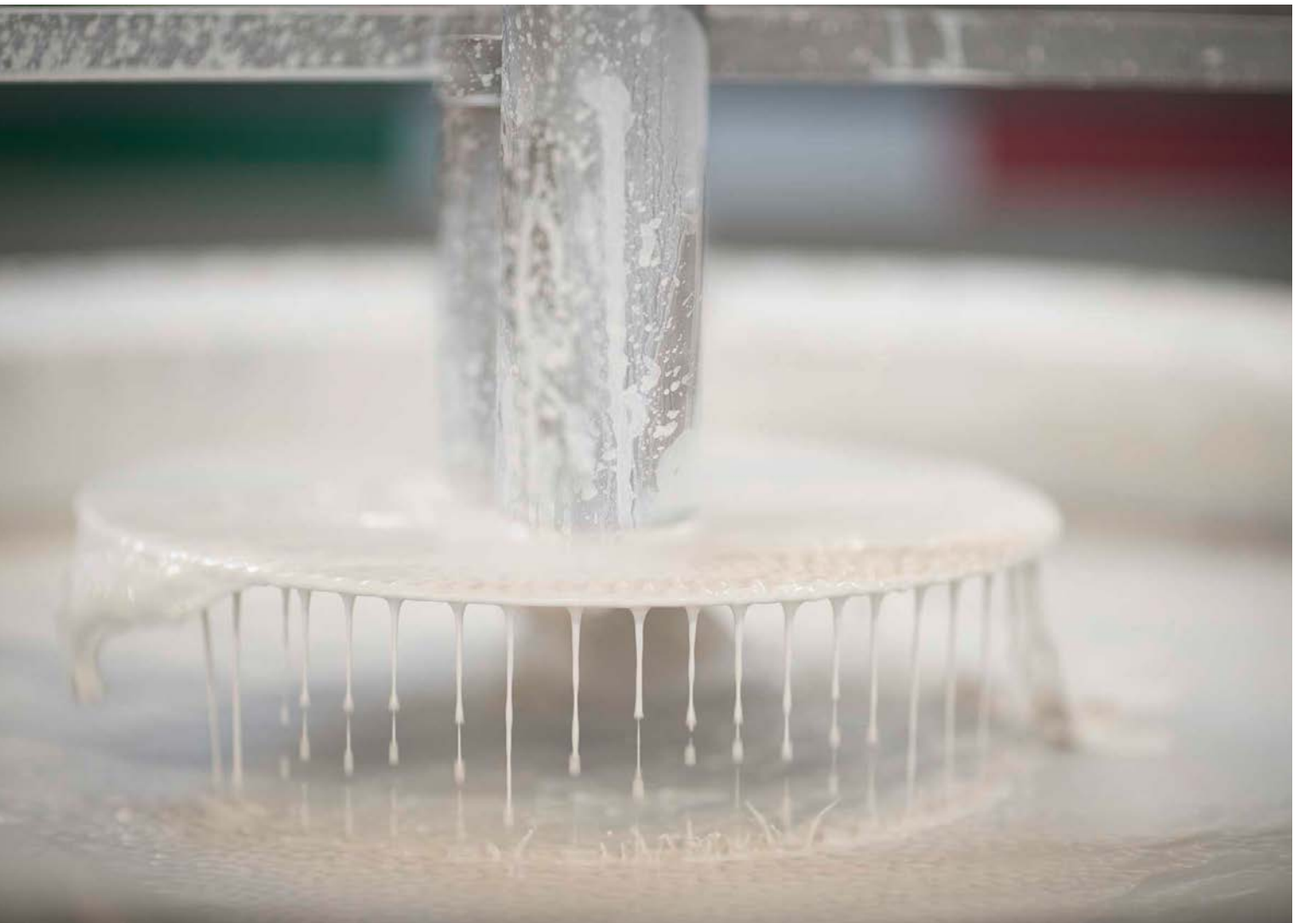
Crogiolo стала результатом инновационных решений для получения аутентичного эффекта керамики ручной работы. Благодаря новой производственной технологии и углубленным исследованиям глазури и цвета Rice, Три модульных формата, 15x15, 5x15 и 7.5x20 см, с прямыми сторонами позволяют укладывать плитку встык, нейтральная цветовая палитра со штрихами blu переплетается с тремя декорами, источником вдохновения для которых стала природа, создавая многочисленные сочетания с уникальным характером. Lume переосмысливает в керамограните - в новом формате 6x24 см - красоту элементов майолики ручной работы, наполненных глазурью, глянцевых и полных несовершенства. Zellige также имеет глянцевую и мягкую отделку поверхности со специально созданными неровностями на каждой плитке 10x10 см. Изделия имеют очень выраженный разнотон с более чем 70 вариантами графики и тона для каждого из 12 цветов, что гарантирует бесконечное количество композиционных вариантов. Поверхности, натуральная матовая и простые геометрические рисунки для Scenario. Эта серия, черпающая вдохновение из старинной коллекции I Pennellati, созданной Венерио Мартини в конце 50-х годов для Marazzi. Нанесение краски воспроизводит ручные мазки декораторов - несовершенные, поэтичные, уникальные. D_Segni Blend - это результат революционного исследования, которое привело к новым результатам в том, что касается цвета и поверхности: очень матовая поверхность, сочетающаяся с удивительным богатством цветов, которое обеспечивается 40 тонами и разной графикой для каждого цвета. Новая технология Stepwise придает изделию высокие характеристики нескользкости, сохраняя очень мягкий поверхностный слой.

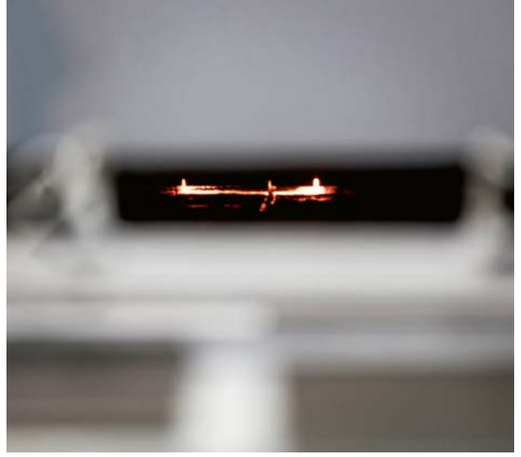




Nuovi formati, processi inediti, un attento studio dei materiali e delle finiture. Dal 1935 Marazzi sviluppa le tecniche necessarie alla realizzazione dei suoi prodotti di alta qualità in collaborazione con i migliori produttori di tecnologie per la ceramica. Un percorso di ricerca in continua evoluzione che esplora e anticipa le tendenze estetiche e tecnologiche.

New sizes, fresh processes, meticulously developed materials and finishes. Ever since 1935, Marazzi has evolved the techniques necessary for the realisation of its high quality products in partnership with the top ceramics technology producers. An ongoing research process, which explores and anticipates trends in style and technology.







Nouveaux formats, fabrications inédites, étude approfondie des matières et des finitions. Depuis 1935, Marazzi met au point ses techniques de production pour proposer des produits de haute qualité, en collaboration avec les meilleurs spécialistes de technologies pour la céramique. Un parcours de recherche en perpétuelle mutation, qui explore et anticipe les tendances esthétiques et technologiques.

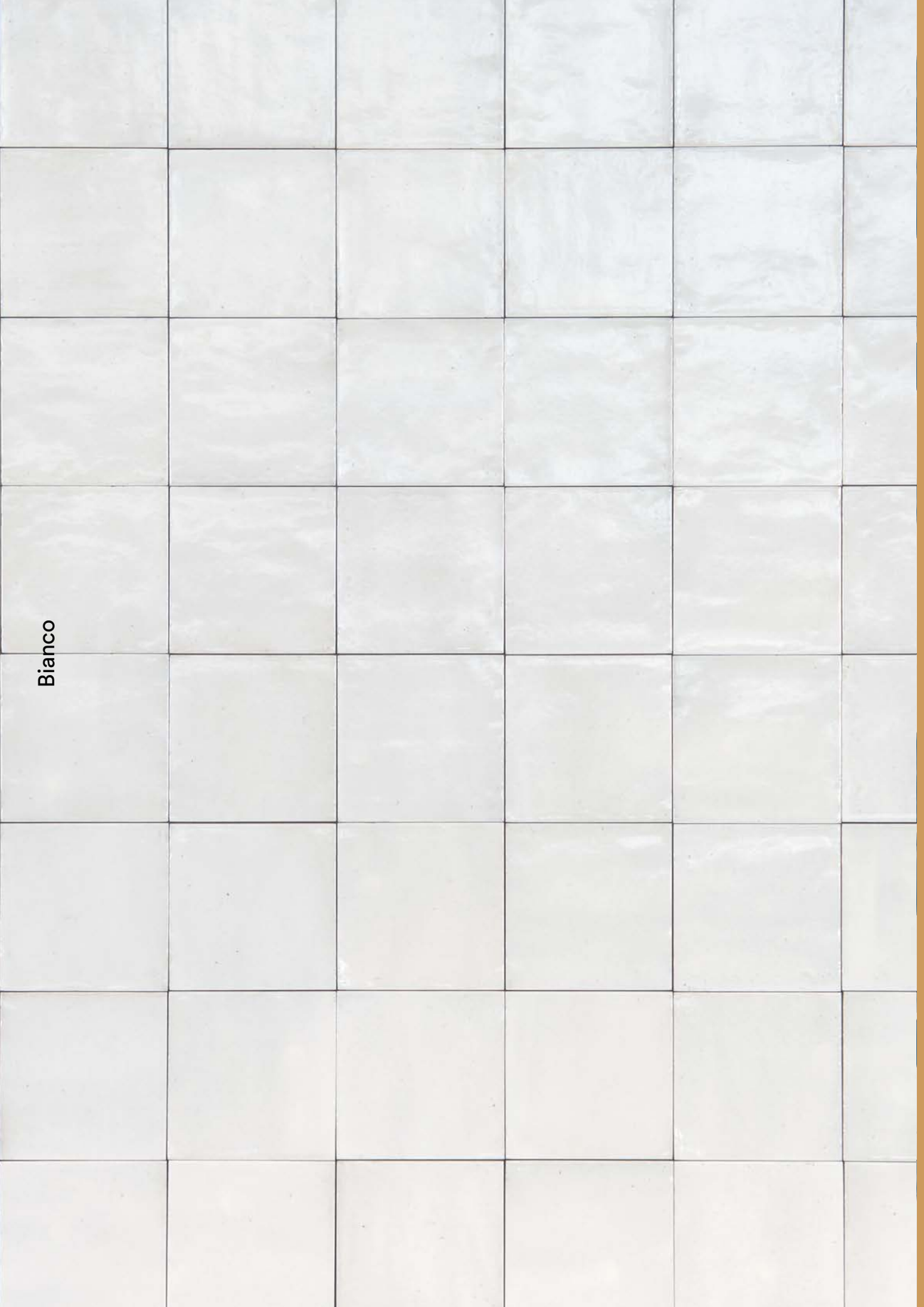
Neue Formate, neue Fertigungsprozesse, intensive Material- und Oberflächenforschung. Seit 1935 entwickelt Marazzi die Techniken für die Herstellung der eigenen Qualitätsprodukte in Partnerschaft mit den besten Herstellern von Keramiktechnologie. Die ständige Weiterentwicklung zielt darauf ab, neue Design- und Technologietrends zu erkunden und vorwegzunehmen.

Nuevos formatos, procesos inéditos, un minucioso estudio de los materiales y los acabados. Desde 1935 Marazzi desarrolla las técnicas necesarias para la realización de sus productos de alta calidad en colaboración con los mejores fabricantes de tecnologías para la cerámica. Un camino de investigación en continua evolución que explora y se adelanta a las tendencias estéticas y tecnológicas.

Новые форматы, новые процессы, тщательное исследование материалов и отделок. С 1935 года Marazzi разрабатывает методы, необходимые для производства своей высококачественной продукции, в сотрудничестве с разработчиками наилучших технологий для керамической отрасли. Это - постоянно развивающийся процесс исследований, изучающий и опережающий эстетические и технологические тенденции.







Rice

Finitura lucida e superfici volutamente irregolari evocano le sensazioni del fatto a mano. Tre formati modulari tra loro – 15x15, 5x15 e 7.5x20 cm – con bordi dritti per una posa accostata. Una palette neutra – Bianco, Natural e Grigio – con accenti di Blu s'intreccia a tre motivi ispirati alla natura, dando vita a molteplici composizioni dal carattere unico.

15x15 cm - 5x15 cm - 7.5x20 cm
Finitura Lux
40 facce per 4 varianti colore



15x15, 5x15, 7.5x20 cm, Lux finish (Glossy), 40 tile surface designs in 4 colour variants • 15x15, 5x15, 7.5x20 cm, Lux (Brillante), 40 variantes pour 4 déclinaisons de couleur • 15x15, 5x15, 7.5x20 cm, Lux (Brillante), 40 caras y 4 variantes cromáticas • 15x15, 5x15, 7.5x20 cm, Lux (und glänzend), 40 Oberflächenbildern in 4 Farbstellungen • 15x15, 5x15, 7.5x20 cm, Lux (полированная) 40 вариантов графики для 4 Цветов

EN A glossy finish and intentionally irregular surfaces evoke the sensations of handmade products. Three modular sizes - 15x15, 5x15 and 7.5x20 cm - with straight edges to enable spaceless installation. A neutral palette - Bianco, Natural and Grigio - with hints of Blu combine with three motifs inspired by nature, creating multiple compositions with a unique character.

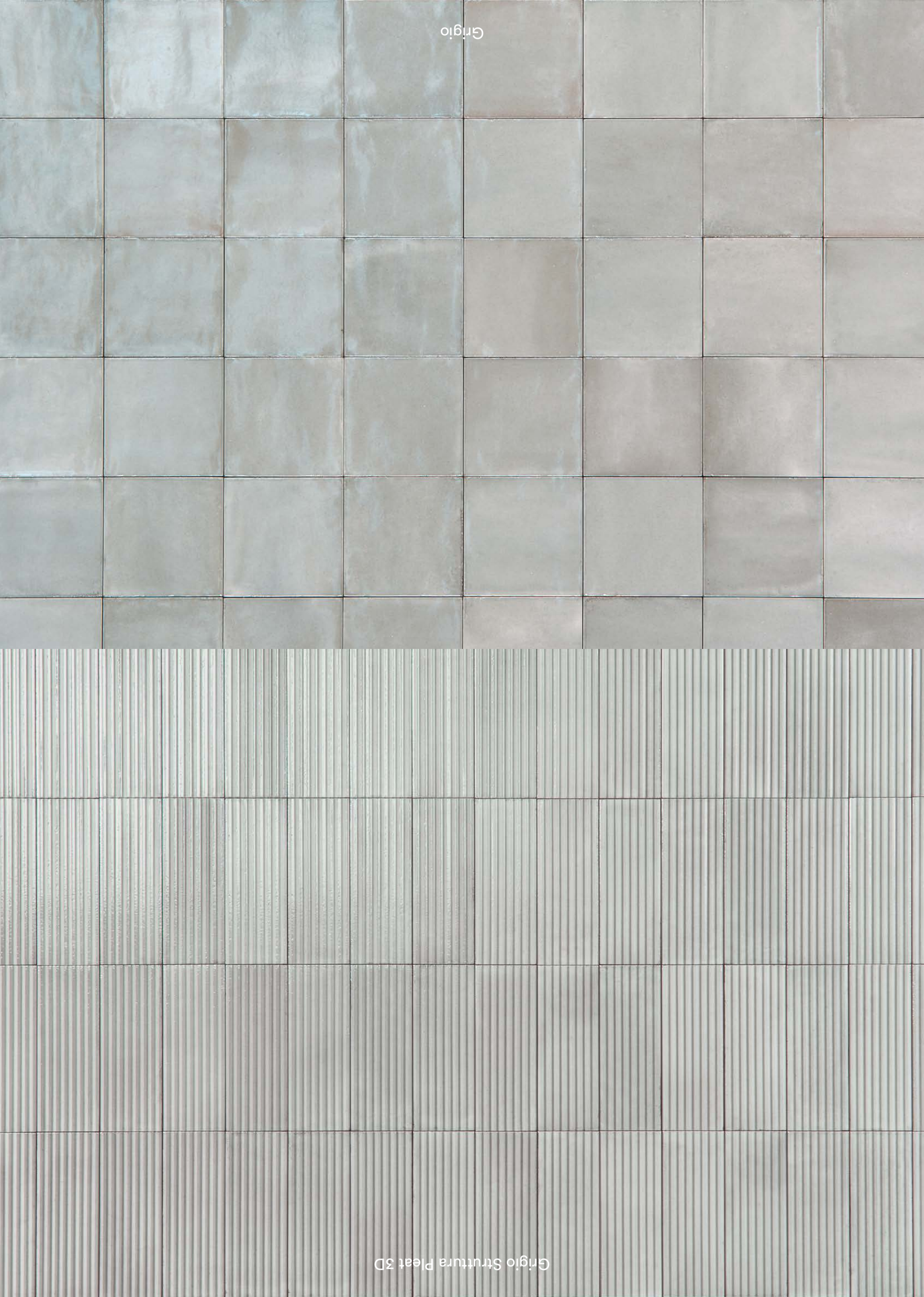
FR A glossy finish and intentionally irregular surfaces evoke the sensations of handmade products. Three modular sizes - 15x15, 5x15 and 7.5x20 cm - with straight edges to enable spaceless installation. A neutral palette - Bianco, Natural and Grigio - with hints of Blu combine with three motifs inspired by nature, creating multiple compositions with a unique character.

DE Glänzendes Finish und absichtlich unregelmäßige Oberflächen erwecken die Gefühle von handgefertigten Produkten. Drei modulare Größen - 15x15, 5x15 und 7.5x20 cm - mit geraden Kanten für den Parallelverband. Eine neutrale Farbpalette - Bianco, Natural und Grigio - mit Nuancen im Farbton Blu verbindet sich mit drei von der Natur inspirierten Motiven, wodurch vielfältige Kompositionen mit einem einzigartigen Charakter entstehen.

ES acabado brillante y la búsqueda de superficies irregulares evocan las sensaciones de los productos hechos a mano. Tres formatos modulares —15x15, 5x15 y 7.5x20 cm— con bordes muy rectos para una colocación prácticamente sin juntas. Una paleta neutra —Bianco, Natural y Grigio— con toques de Blu se combina con tres motivos inspirados en la naturaleza, dando vida a múltiples composiciones con un carácter único.

RU Глянец и намеренно неровная поверхность создают ощущение ручной работы. Три модульных формата – 15x15, 5x15 и 7.5x20 см - с прямыми сторонами позволяют укладывать плитку встык. Нейтральная цветовая палитра, Bianco, Natural и Grigio, со штрихами Blu переплетается с тремя декорами, источником вдохновения для которых стала природа, создавая многочисленные сочетания с уникальным характером.




Grigio
Grigio Struttura Pleat 3D

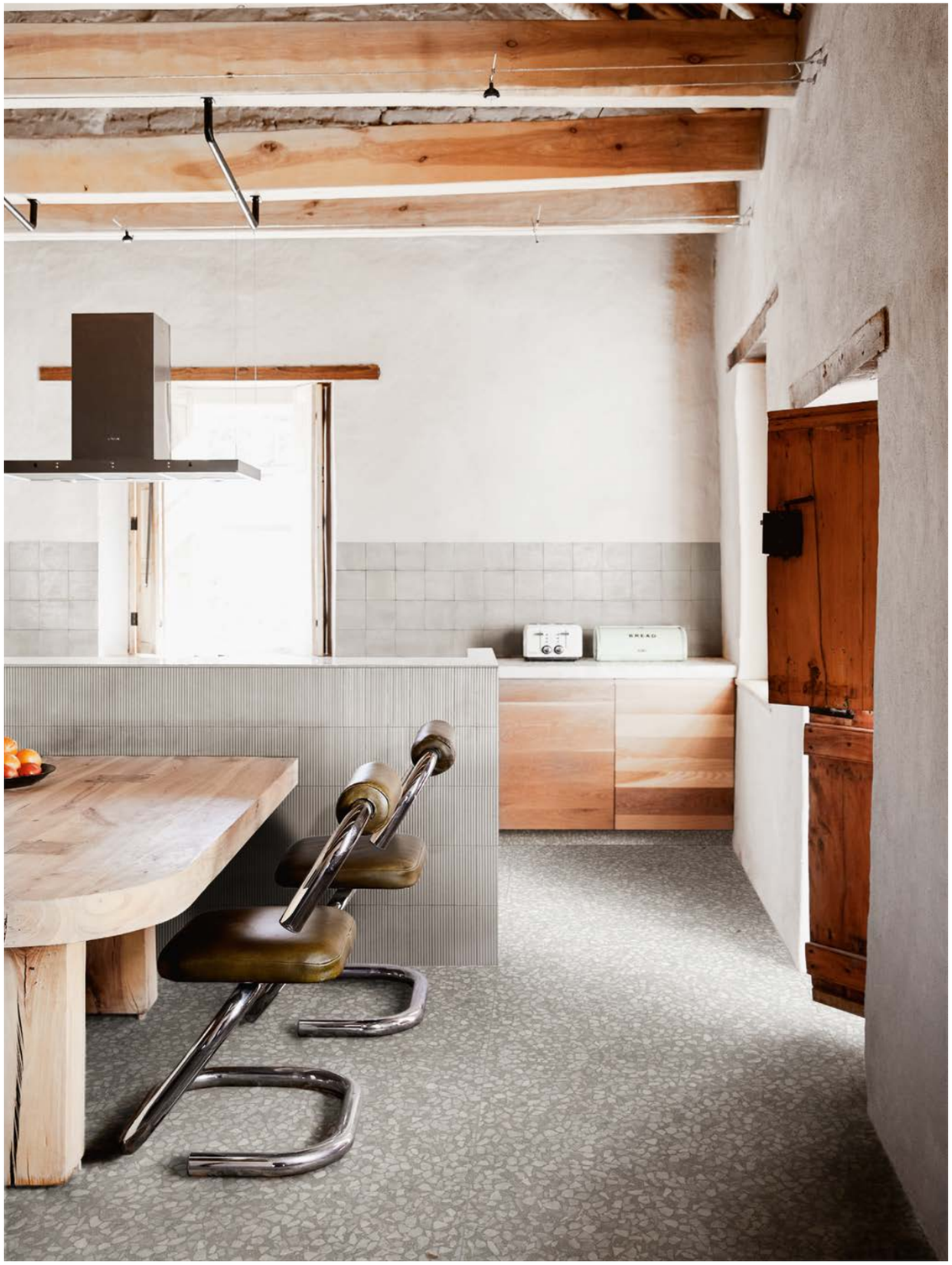
Blu Decoro Leaf

Blu

M969 Rice Blu 7,5x20 **M96L** Rice Blu Struttura Pleat 3D 7,5x20
M8RC Scenario Tappeto 1 Nero 20x20



M96Q Rice Grigio 5x15 **M96V** Rice Grigio Decoro Leaf 5x15



M96K Rice Grigio Struttura Pleat 3D 7,5x20 **M963** Rice Grigio 15x15
M879 Grande Marble Look Ghiara Calcina Polvere Rett. 120x120



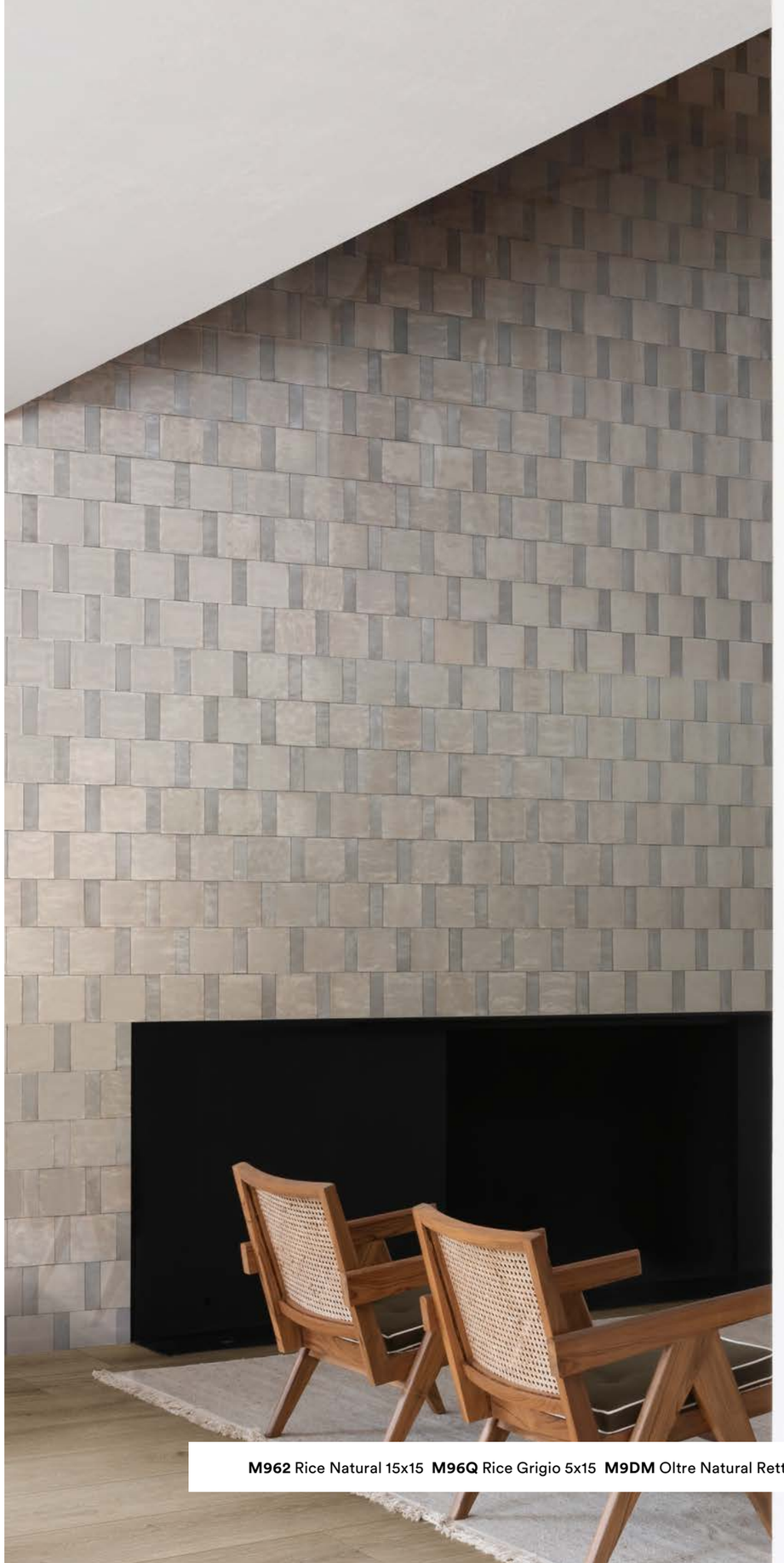
M96K Rice Grigio Struttura Pleat 3D 7,5x20 **M96Q** Rice Grigio 5x15 **M96N** Rice Bianco 5x15
M9F9 Oltre Sand 30x120 **M10V** Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey Rett. 160x320

M967 Rice Natural 7,5x20 **M5ZS** D_Segni Blend Verde 20x20

M962 Rice Natural 15x15 **M96P** Rice Natural 5x15



M9E5-M9E6 Rice Decoro Garden 60x90
MMGR Allmarble Altissimo Lux Rett. 60x120 **M9DP** Oltre Caramel Rett. 22,5x180



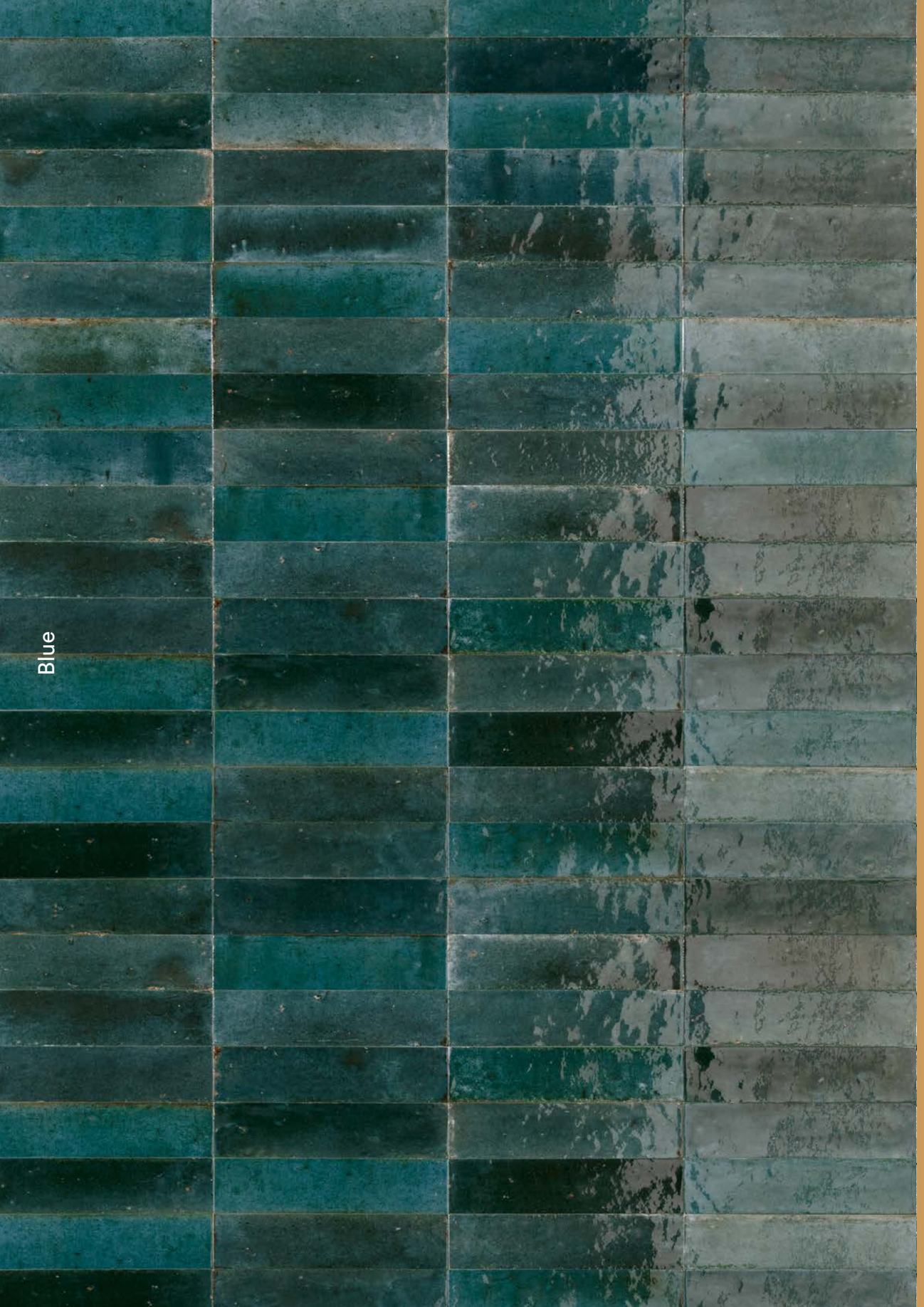
M962 Rice Natural 15x15 **M96Q** Rice Grigio 5x15 **M9DM** Oltre Natural Rett. 22,5x180



M961 Rice Bianco 15x15 **M9JA** Rice Bianco Decoro Blossom 15x15



M96R Rice Blu 5x15 **M96T** Rice Bianco Decoro Leaf 5x15



Lume

Variazioni cromatiche e grafiche creano giochi di luce che fanno vibrare gli spazi. Lume introduce un nuovo formato, il 6x24, dall’appeal decisamente contemporaneo e superfici lucidissime, imperfette, in sei tonalità, White, Black, Green, Blue, Musk e Greige.

6x24 cm
Finitura Lux
da 40 a 70 facce per 6 varianti colore



6x24 cm, Lux finish (Glossy), from 40 to 70 tile surface designs in 6 colour variants • 6x24 cm, Lux (Brillante), de 40 à 70 variantes pour 6 déclinaisons de couleur • 6x24 cm, Lux (Brillante), de 40 a 70 caras y 6 variantes cromáticas • 6x24 cm, Lux (und glänzend), von 40 bis zu 70 Oberflächenbildern in 6 Farbstellungen • 6x24 cm, Lux (полированная) От 40 до 70 вариантов графики для 6 Цветов

EN Variations in colour and patterning create interplays of light which add vibrancy to spaces. Lume introduces a new size, 6x24 cm, with a decidedly contemporary appeal and ultra-glossy, flawed surfaces in six shades, White, Black, Green, Blue, Musk and Greige.

FR Les espaces s'animent des jeux de lumière mis en scène par les variations au niveau des couleurs et des textures graphiques. Lume propose un tout nouveau format, 6x24 cm, à l'allure hyper moderne, et des surfaces ultra brillantes, imparfaites, en six nuances: White, Black, Green, Blue, Musk et Greige.

DE Abwechslungsreiche Farben und Strukturen erzeugen faszinierende Hell-Dunkel-Effekte, die den Raum mit Leben erfüllen. Mit Lume debütiert das neue, ausgesprochen zeitgemäße Format 6x24 cm mit stark glänzender, unregelmäßiger Oberfläche in den sechs Farben White, Black, Green, Blue, Musk und Greige.

ES Variaciones cromáticas y gráficas crean juegos de luz que hacen vibrar los espacios. Lume introduce un nuevo formato, de 6 x 24 cm, de atractivo decididamente contemporáneo y superficies sumamente brillantes e imperfectas, en seis tonalidades: White, Black, Green, Blue, Musk y Greige.

RU Цветовые вариации и графика создают такую игру света, которая вызывает вибрацию пространств. Lume предлагает новый формат 6x24 см в решительно современном вкусе и очень глянцевые поверхности с несовершенствами в шести тонах White, Black, Green, Blue, Musk и Greige.

Blue

Green

Black

M6RN Lume White 6x24 **M7GS** Grande Resin Look Grigio Satin Rettificato 120x278



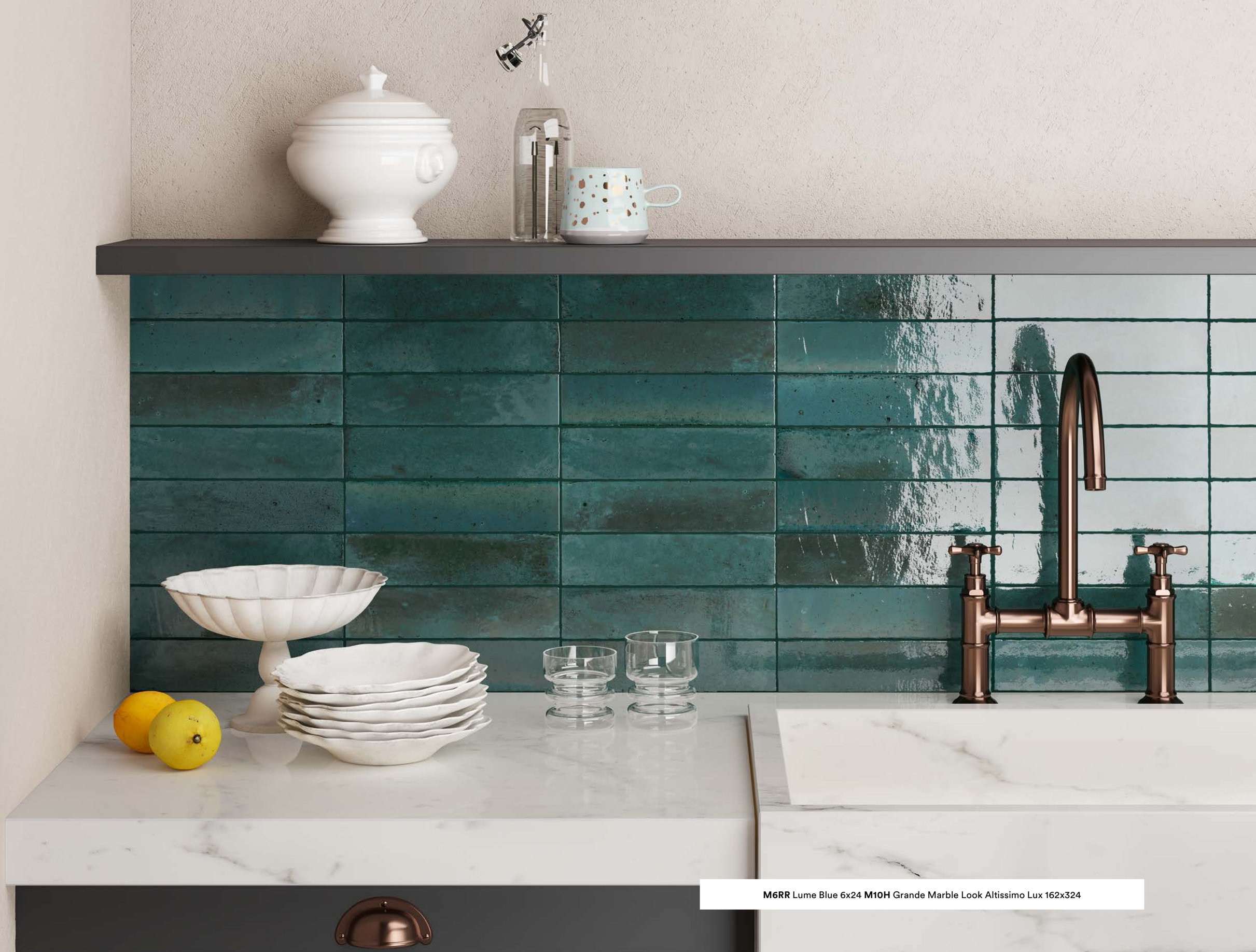
M6RP Lume Black 6x24 **M87D** Grande Marble Look Ghiara Palladiana Rettificato 120x120



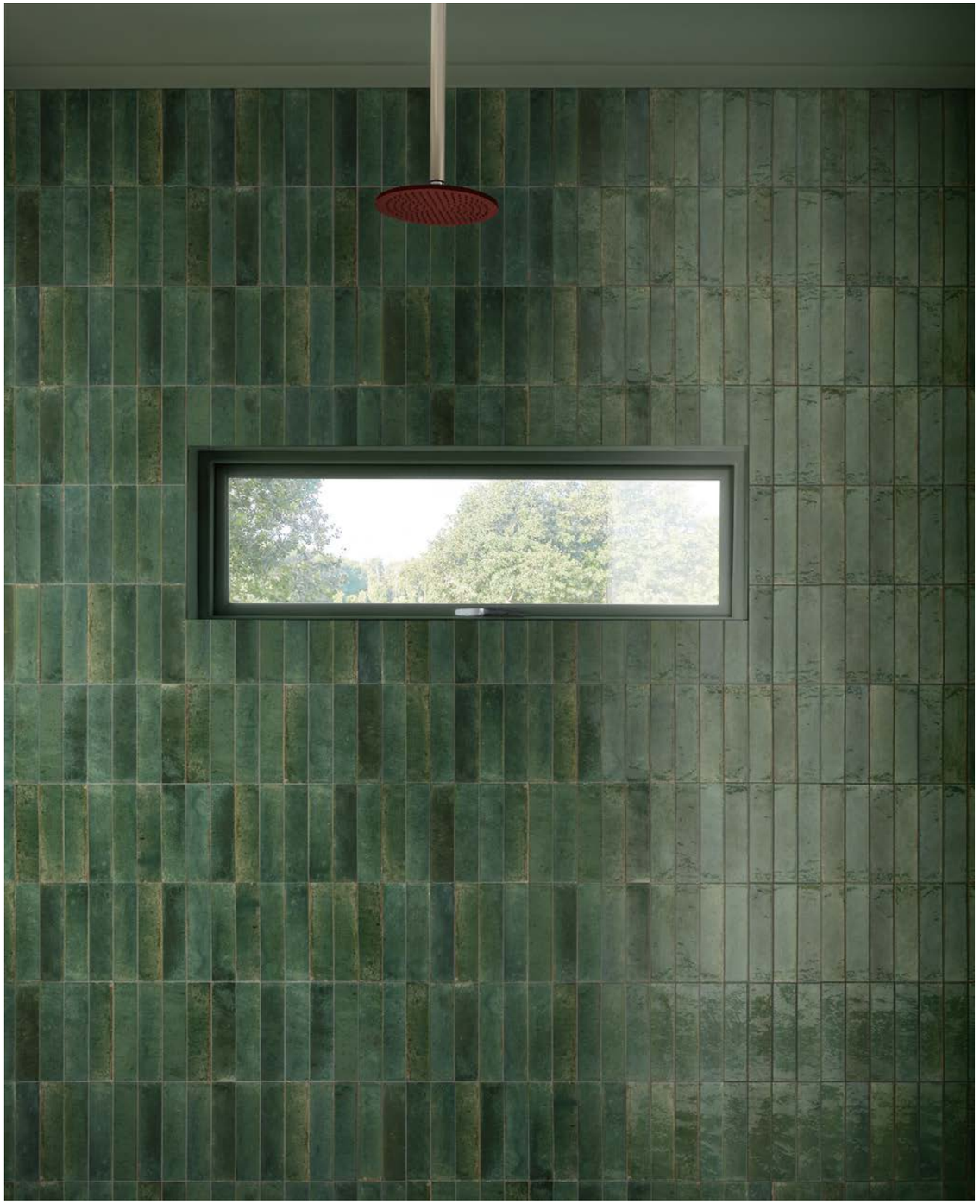
M6RT Lume Greige 6x24



M6RN Lume White 6x24 **M6RP** Lume Black 6x24 **M60Y** D_Segni Blend Tappeto 12 20x20



M6RR Lume Blue 6x24 **M10H** Grande Marble Look Altissimo Lux 162x324



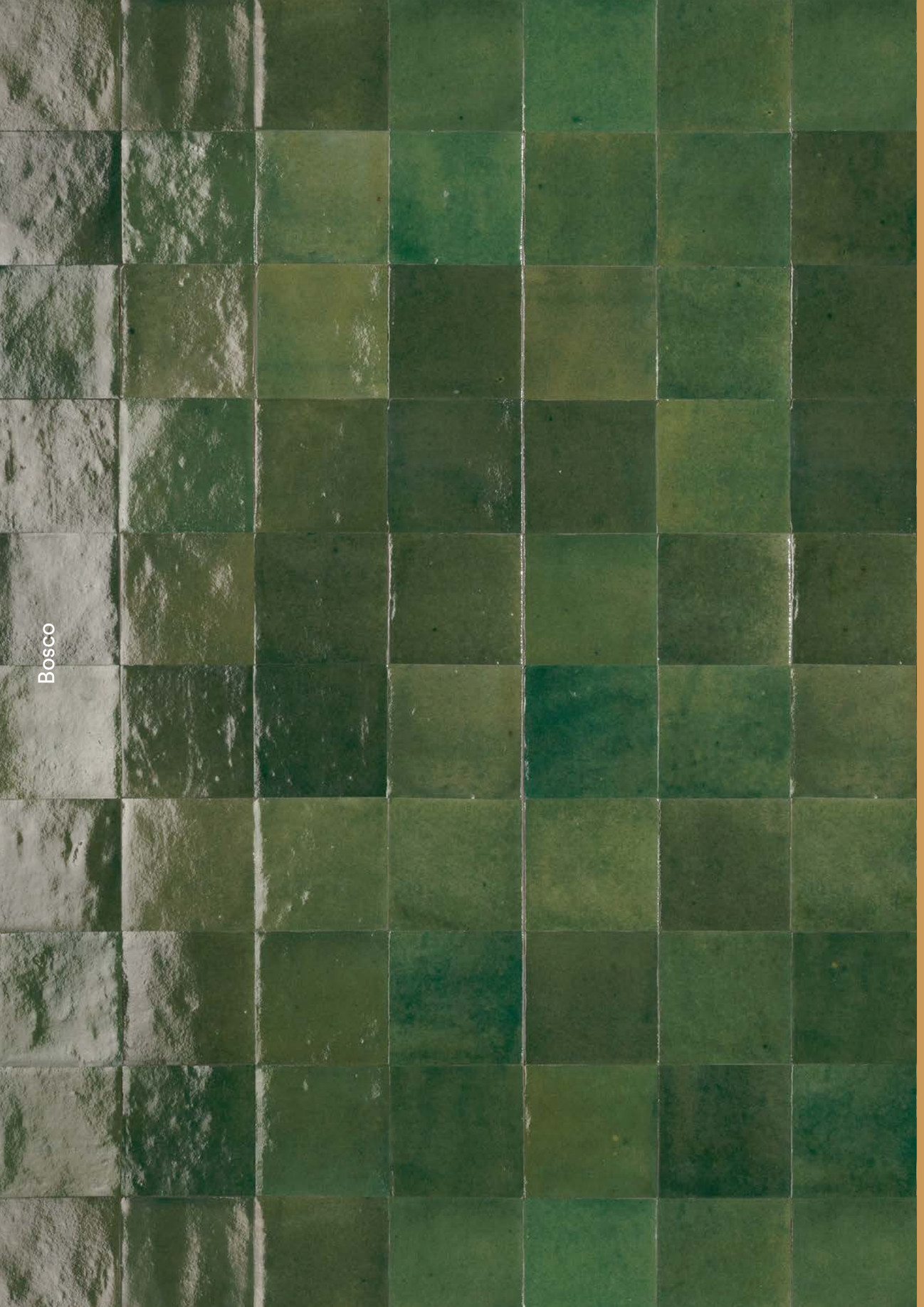
M6RQ Lume Green 6x24



M6RN Lume White 6x24 **M7AP** Vero Natural Rett. 22,5x180

M6RP Lume Black 6x24 **M7GR** Grande Resin Look Bianco Satin Rettificato 120x278

M6RP Lume Black 6x24 **M7GS** Grande Resin Look Grigio Satin Rett. 120x278



Bosco

Zellige

La tradizione nordafricana incontra la ceramica industriale. Le piastrelle effetto artigianale della linea Zellige presentano 12 tonalità con finitura lux e visibili passaggi di gradazione. La posa random crea un effetto blend dalla forte vibrazione.

10x10 cm
Finitura Lux
da 70 a 120 facce per 12 declinazioni colore

Corallo



10x10 cm, Lux finish (Glossy), from 70 to 100 tile surface designs in 12 colour variants • 10x 10 cm, Lux (Brillante), de 70 à 100 variantes pour 12 déclinaisons de couleur • 10x10 cm, Lux (Brillante), de 70 a 100 caras y 12 variantes cromáticas • 10x10 cm, Lux (glänzend) von 70 bis zu 100 Oberflächenbildern in 12 Farbstellungen • 10x10 cm, Lux (полированная) От 70 до 100 вариантов графики для 12 цветов

EN North African tradition meets industrial ceramics. The hand-crafted look tiles in the Zellige series are produced in 12 shades with glossy finish and visible variations in tone. Random installation creates a blend effect, in which the colours vibrate strongly.

FR La tradition nord-africaine rencontre la céramique industrielle. Les carreaux effet artisanal de la gamme Zellige comportent 12 tonalités en finition brillante et des dégradés nettement visibles. Posés au hasard, ils forment un mix très intense.

DE Traditionelles Handwerk aus Nordafrika trifft auf industrielle Keramikfertigung. Die handwerklich anmutenden Fliesen der Serie Zellige sind in zwölf Farben mit glänzender Oberfläche und markanten Farbverläufen erhältlich. Die Verlegung der nach dem Zufallsprinzip zusammengestellten Fliesen bewirkt eine sehr lebhafte Mixtur.

ES La tradición norteafricana se alía con la cerámica industrial. Los azulejos de efecto artesanal de la serie Zellige presentan doce tonalidades con acabado brillante y evidentes gradaciones cromáticas. La colocación aleatoria crea un vibrante efecto de mezcla.

RU Североафриканские традиции переносятся на промышленную керамику. Плитка с ремесленным эффектом серии Zellige предлагается в 12 тонах с глянцевой отделкой и заметной градацией цвета. Произвольная укладка создает смешанный и очень выразительный эффект.



Petrolio

China

Gesso

Cielo

M5QS Zellige Bosco 10x10



M5P3 Zellige Salvia 10x10 **M7GS** Grande Resin Look Grigio Satin Rettificato 120x278



M5PS Zellige China 10x10 **M1UX** Apparel Off White Rettificato 75x75



M5S1 Zellige Carbone 10x10 **M878** Grande Marble Look Ghiara Minuta Mono Rettificato 120x120



M5P5 Zellige Cielo 10x10 **M7AS** Vero Rovere Rettificato 22,5x180



M5QC Zellige Argilla 10x10 **M697** Mystone Gris du Gent Taupe Rett. 75x150



M5P6 Zellige Petrolio 10x10



M5S0 Zellige Gesso 10x10 **M8WG** Zellige Mosaico Gesso/China 30x30



Scenario

Scenario riprende una collezione storica dell’archivio Marazzi.
Superficie semi-matt in 3 colori - Bianco, Nero, Blu - e pennellate tono su tono riscoprono il fascino delle maioliche tipiche delle architetture mediterranee.

20x20 cm
Finitura Naturale/Matt
da 25 a 50 facce per 3 declinazioni colore



20x20 cm, Natural/Matt, from 25 to 50 tile surface designs in 3 colour variants • 20x20 cm, Finition Naturelle/Mate, de 25 à 50 variantes pour 3 déclinaisons de couleur • 20x20 cm, Acabado Natural/Mate, de 25 a 50 caras y 3 variantes cromáticas • 20x20 cm, Oberfläche Natürlich/matt von 25 bis zu 50 Oberflächenbildern in 3 Farbstellungen • 20x20 cm, Лотделка Натуральная/матовая от 25 до 50 вариантов графики для 3 цветов

EN Scenario evokes a historic collection from the Marazzi archive. Surface semi-matt in 3 colours - Bianco, Nero and Blu - and tone-on-tone brush-strokes rediscover the beauty of the majolica tiles typical of Mediterranean architecture.

FR Scenario se base sur une collection mythique des archives Marazzi. Surface mi-mate en 3 couleurs - Bianco, Nero et Blu - et des traces de pinceau, en ton sur ton, font revivre le charme des majoliques typiques des architectures méditerranéennes.

DE Scenario knüpft an eine historische Kollektion aus dem Archiv von Marazzi an. Halbmatte Oberfläche in den drei Farben - Bianco, Nero und Blu - und Ton in Ton gehaltene Pinselstriche erinnern an den Charme südeuropäischer Majoliken.

ES Scenario retoma una colección histórica del archivo Marazzi. Superficie semimate realizada en tres colores Bianco, Nero y Blu, y sus pinceladas tono sobre tono redescubren el encanto de las mayólicas típicas de la arquitectura mediterránea.

RU Scenario воспроизводит старинную коллекцию из архива Marazzi. Поверхность полуматовая в 3 цветах, Bianco, Nero и Blu, и мазки тон в тон воспроизводят очарование типичной для средиземноморской архитектуры майолики.

Bianco, Blu, Tappeto 1 Blu

Blu

Tappeto 2A Blu, Tappeto 2B Blu

Tappeto 2A Nero, Tappeto 2B Nero

Tappeto 2A Nero, Tappeto 2B Nero

Tappeto 2A Blu, Tappeto 2B Blu



M8RJ Scenario Decoro Mix Blu 20x20 **M7F5** Mystone Moon20 White Strutt. Rett. 80x80
M8CN Mystone Moon20 White Elemento Elle 15x80x4



M8RC Scenario Tappeto 1 Nero 20x20



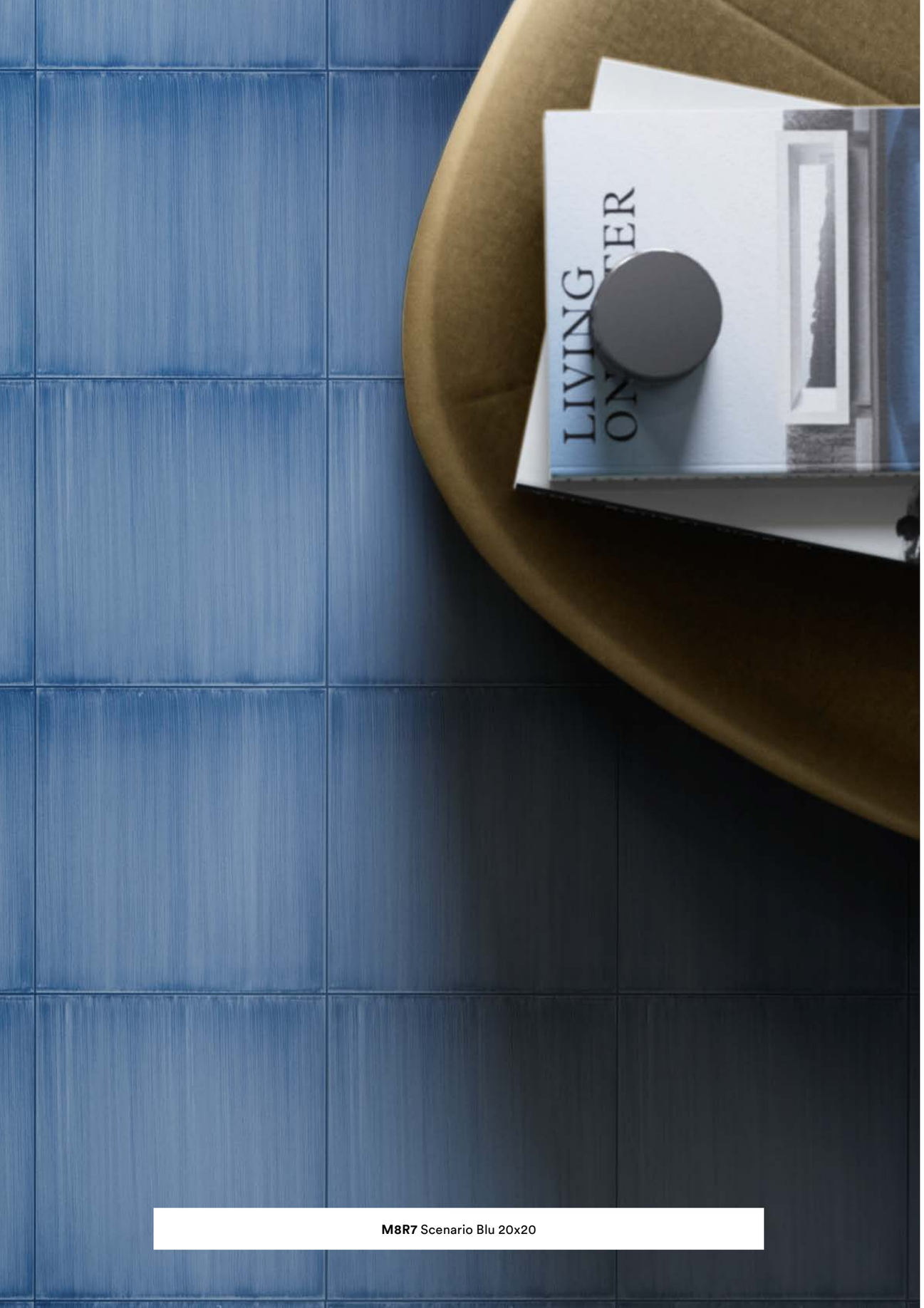
M8RD Scenario Tappeto 2A Blu 20x20 **M8RE** Scenario Tappeto 2B Blu 20x20



M8RF Scenario Tappeto 2A Nero 20x20 **M8RG** Scenario Tappeto 2B Nero 20x20



M8RK Scenario Decoro Mix Nero 20x20



M8R7 Scenario Blu 20x20



M8RJ Scenario Decoro Mix Blu 20x20 **M7GR** Grande Resin Look Bianco Satin Rett. 120x278



M8R6 Scenario Bianco 20x20 **M8RF** Scenario Tappeto 2A Nero 20x20
M8RG Scenario Tappeto 2B Nero 20x20

M8R7 Scenario Blu 20x20
M8RD Scenario Tappeto 2A Blu 20x20 **M8RE** Scenario Tappeto 2B Blu 20x20
M8RA Scenario Tappeto 1 Blu 20x20



D_Segni Blend

Sei tonalità, due formati, un fondo effetto blend e 16 soggetti per il decoro mix. In D_Segni Blend, la miscela di sfumature crea alternanze cromatiche. La grafica riproduce l'effetto extra matt con nuvolature e movimenti delle cementine handmade. La tecnologia StepWise™ ammorbidisce al tatto le performance tecniche.

20x20 cm
Finitura Naturale/Matt
da 30 a 40 facce per 6 declinazioni colore

10x10 cm
Finitura Naturale/Matt
da 25 a 40 facce per 6 declinazione colore



20x20 cm, Naturale/Matt (Natural/Matt), from 30 to 40 tile surface designs in 6 colour variants, 10x10 cm, Naturale/Matt (Natural/Matt), from 25 to 40 tile surface designs in 6 colour variants • 20x20 cm, finition Naturale/Matt (Naturelle/Mate), de 30 à 40 variantes pour 6 déclinaisons de couleur, 10x10 cm, finition Naturale/Matt (Naturelle/Mate), de 25 à 40 variantes pour 6 déclinaisons de couleur • 20x20 cm, acabado Naturale/Matt (Natural/Mate), de 30 a 40 caras y 6 variantes cromáticas 10x10 cm, Acabado Naturale/Matt (Natural/Mate), de 25 a 40 caras y 6 variantes cromáticas • 20x20 cm, Oberfläche Naturale/Matt (natürlich/matt) von 30 bis zu 40 Oberflächenbildern in 6 Farbstellungen, 10x10 cm, Oberfläche Naturale/Matt (natürlich/matt) Von 25 bis zu 40 Oberflächenbildern in 6 Farbstellungen • 20x20 cm, отделка Naturale/Matt (Натуральная/матовая) От 30 до 40 вариантов графики для 6 цветов, 10x10cm, отделка Naturale/Matt (Натуральная/матовая) От 25 до 40 вариантов графики для 6 цветов

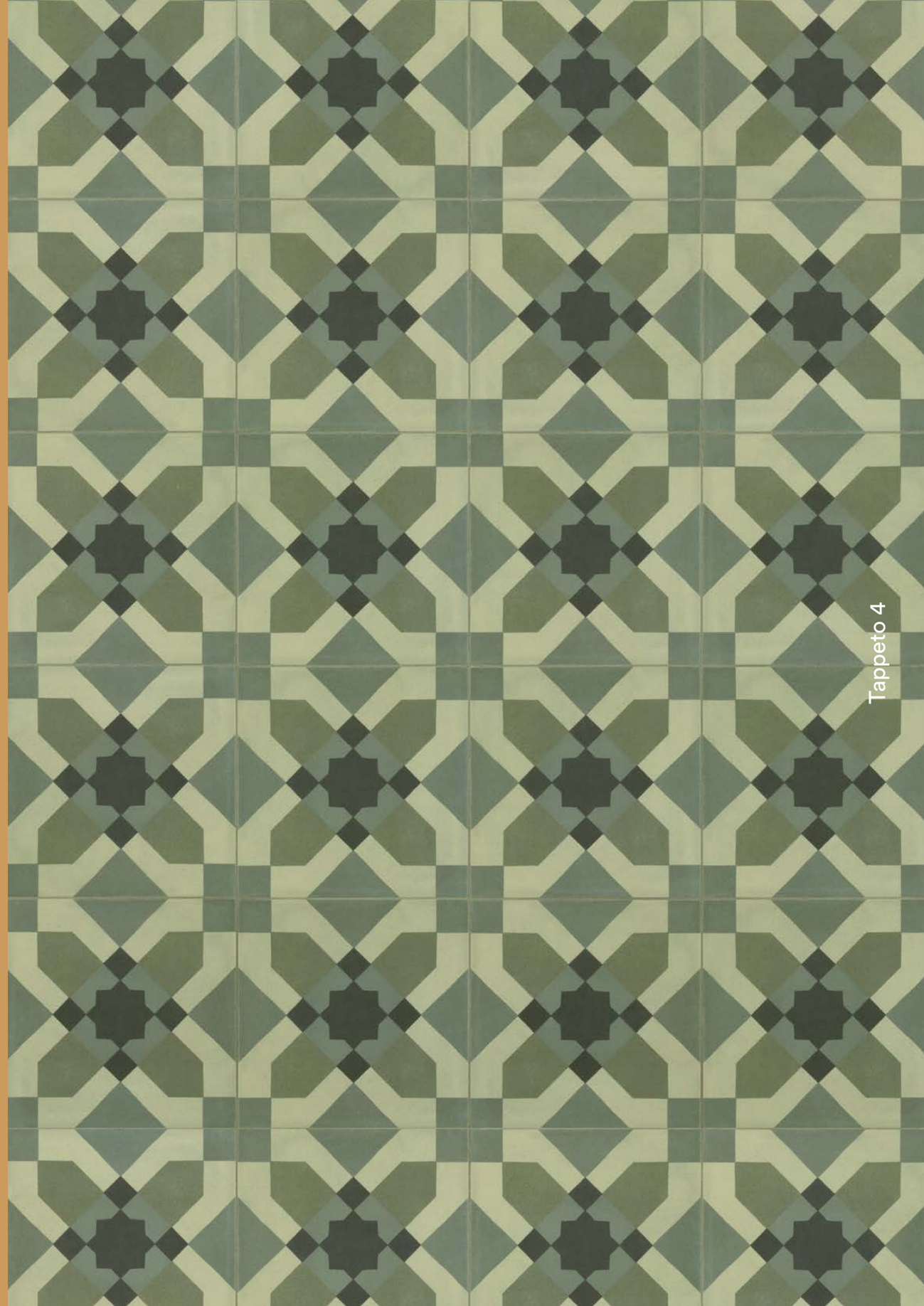
EN Six shades, two sizes, a blend effect plain tile and 16 Decoro Mix motifs. In D_Segni Blend, the mix of colour shades creates alternating tone effects. The patterning reproduces the extra matt effect with mottling and variegation typical of handmade cement tiles.The StepWise™ technology combines technical performances with a soft feel.

FR Six nuances, deux formats, un fond effet blend et 16 sujets pour le Decoro Mix. Les tonalités se mélangent sur D_Segni Blend pour créer une alternance de couleurs. La texture graphique reproduit l'aspect extra mat avec les mouchetures et les mouvements des carreaux de ciment « hand-made ». La technologie StepWise™ rend plus douces les performances techniques.

DE Sechs Farben, zwei Formate, eine Grundfliese in Mixoptik und sechzehn Sujets für das Decoro Mix. D_Segni Blend besticht mit einer wunderbaren, abwechslungsreichen Farbmelange. Die Dessins greifen die extramatte Oberfläche mit den typischen wolkigen und lebendigen Farbverläufen handgefertigter Zementfliesen auf. Die StepWise™ Technologie sorgt für ausgezeichnete Leistungsmerkmale bei zugleich weicher Haptik.

ES Seis tonalidades, dos formatos, un fondo de efecto mezcla y dieciséis temas para el Decoro Mix. En D_Segni Blend la mezcla de tonalidades crea alternancias cromáticas. El diseño gráfico reproduce el efecto extramate con esponjados y con el dinamismo de las baldosas hidráulicas hechas a mano. La tecnología StepWise™ suaviza al tacto la prestación técnica.

RU Шесть тонов, два формата, фоновая плитка со смешанным эффектом и 16 сюжетов для Decoro Mix. В D_Segni Blend смесь оттенков создает чередование цветов. Графика воспроизводит сверхматовый эффект с разводами и движением цементной плитки ручной работы.
Технология StepWise™ делает технические свойства более мягкими на ощупь.

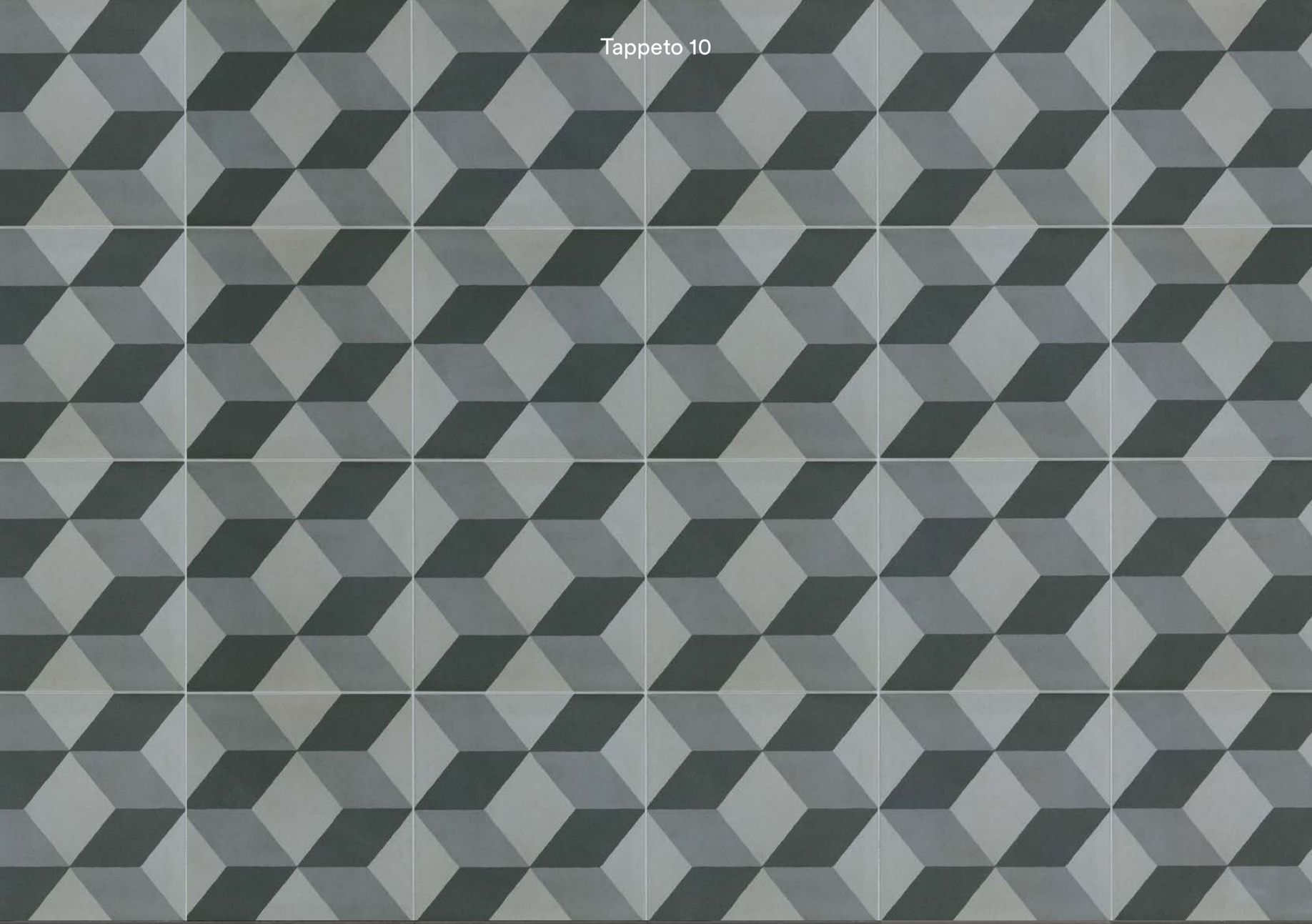


Verd

Tappet o 4

Tappeto 5

Tappeto 6



Tappeto 10



Carbone



M61J D_Segni Blend Decoro Mix Azzurro 10x10 **M5ZN** D_Segni Blend Azzurro 20x20



M5ZS D_Segni Blend Verde 20x20 **M60L** D_Segni Blend Tappeto 4 20x20
M60H D_Segni Blend Tappeto 3 20x20



M602 D_Segni Blend Grigio 20x20 **M60S** D_Segni Blend Tappeto 7 20x20

M60V D_Segni Blend Tappeto 9 20x20 **M603** D_Segni Blend Carbone 20x20

M60W D_Segni Blend Tappeto 10 20x20 **M602** D_Segni Blend Grigio 20x20



M610 D_Segni Blend Tappeto 6 20x20 **M7GT** Grande Resin Look Beige Satin Rett. 120x278
M879 Grande Marble Look Ghiara Calcina Polvere Rett. 120x120



M610 D_Segni Blend Tappeto 6 20x20



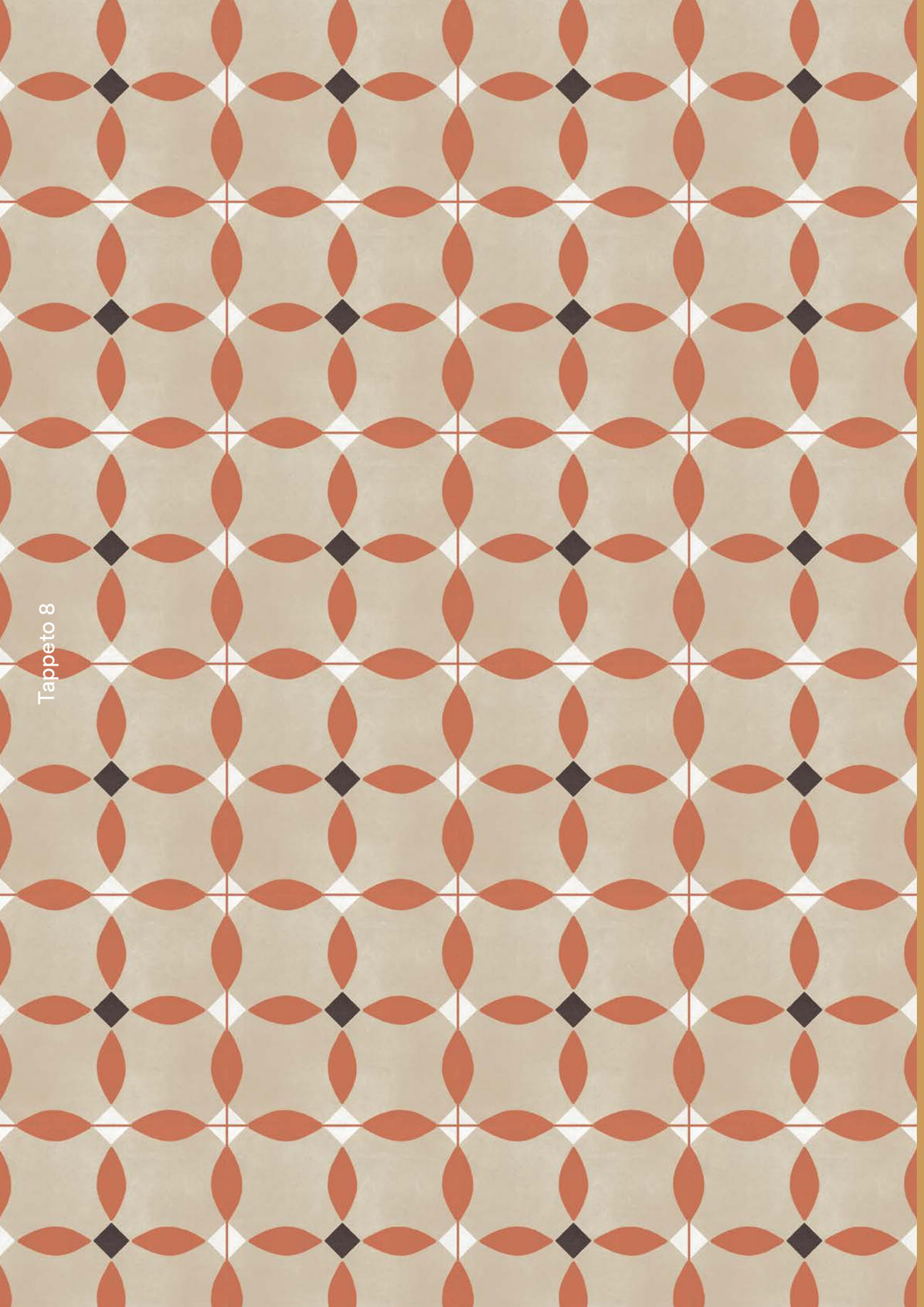
M600 D_Segni Blend Terra 20x20 **M609** D_Segni Blend Decoro Mix Terra 20x20
M8X0 D_Segni Blend Listello Terra 5x20

M605 D_Segni Blend Osso 20x20 **M60D** D_Segni Blend Decoro Mix Osso 20x20

M603 D_Segni Blend Carbone 20x20

M602 D_Segni Blend Grigio 20x20 **M615** D_Segni Blend Grigio 10x10
M60A D_Segni Blend Decoro Mix Grigio 20x20

M8WM D_Segni Blend Mosaico Carbone 19x38



Tappeto 8

D_Segni Colore

Il fascino retrò reinterpretato in chiave contemporanea.
D_Segni Colore è declinata in tre nuance polverose a fondo pieno. Quattro elementi decorativi e una decorazione composta da 15 tappeti arricchiscono la linea di cementine colorate.

20x20 cm
Finitura Naturale/Matt
da 25 a 30 facce per 3 declinazioni colore

Tangerine

20x20 cm, Naturale/Matt (Natural/Matt), from 25 to 30 tile surface designs in 3 colour variants • 20x20 cm, finition Naturale/Matt (Naturelle/Mate), de 25 à 30 variantes pour 3 déclinaisons de couleur • 20x20 cm, acabado Naturale/Matt (Natural/Mate), de 25 a 30 caras y 3 variantes cromáticas • 20x20 cm, Oberfläche Naturale/Matt (natürlich/matt) von 25 bis zu 30 Oberflächenbildern in 3 Farbstellungen • 20x20 cm, отделка Naturale/Matt (Натуральная/матовая) От 25 до 30 вариантов графики для 3 цветов

EN A contemporary reinterpretation of retro beauty. D_Segni Colore comes in three solid-colour powdery shades. Four decorative elements and a decoration consisting of 15 Tappeto motifs enrich the series of colourful cement tiles.

FR Le charme rétro dans une veine contemporaine. D_Segni Colore existe en trois colorations poudrées sur fond uni. Quatre éléments de décoration et un décor composé de 15 Tappeti étoffent la gamme des carreaux de ciment colorés.

DE Retro-Charme im zeitgemäßen Look. D_Segni Colore wird in drei angegrauten Volltonnuancen geboten. Vier Dekorelemente und eine Dekoration, bestehend aus 15 Tappeti, runden die Serie farbenfroher Zementfliesen ab.

ES El encanto retro reinterpretado en clave contemporánea. D_Segni Colore se articula en tres tonalidades pulverulentas de fondo pleno. Cuatro elementos decorativos y una decoración compuesta por quince Tappeti enriquecen la colección de estas baldosas hidráulicas de colores.

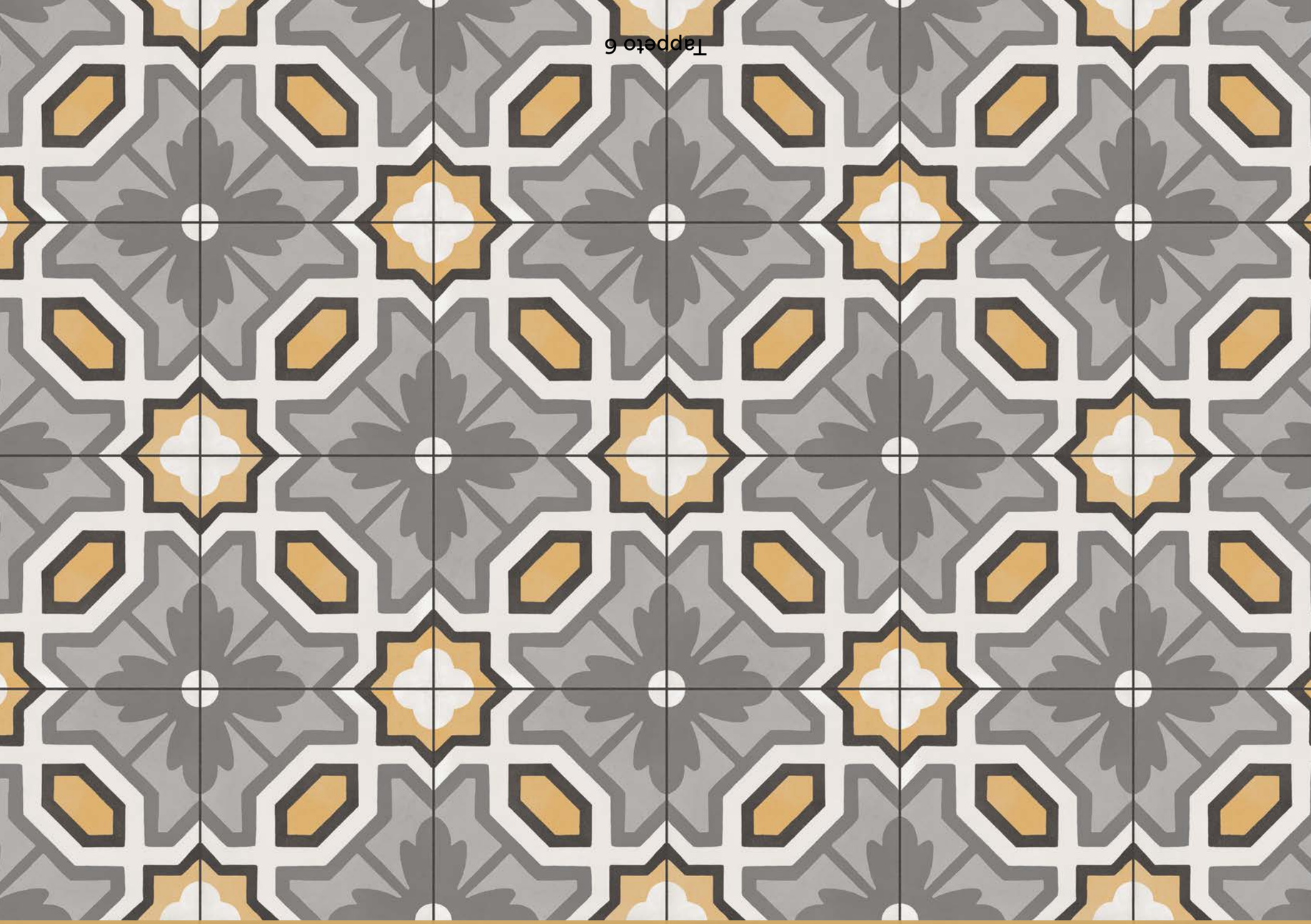
RU Очарование ретро, пересмотренное в современном ключе. D_Segni Colore также может быть выполнена в трех "пыльных" оттенках со сплошным фоном. Четыре декоративных элемента и декор, состоящий из 15 ковровых декоров Tappeto, обогащают серию цветной плитки.

Tappeto 8

Tangerine

Tappeto 5

Tappeto 7



Tappeto 6

Mustard



M1KU D_Segni Colore Tangerine 20x20 **M1L7** D_Segni Colore Tappeto 8 20x20

M1KT D_Segni Colore Mustard 20x20 **M1L5** D_Segni Colore Tappeto 6 20x20

M1KV D_Segni Colore Indigo 20x20 **M1L4** D_Segni Colore Tappeto 5 20x20

D_Segni Colore Decoro Mix Colore Triennale 10x15,5

M1L9 D_Segni Colore Decoro Mix Colore 20x20 **M1UU** Apparel Light Grey Rett. 75x150



M1KU D_Segni Colore Tangerine 20x20 **M1L7** D_Segni Colore Tappeto 8 20x20



M1L9 D_Segni Colore Decoro Mix Colore 20x20

M1L6 D_Segni Colore Tappeto 7 20x20



D_Segni Scaglie

Ispirata al seminato veneziano, D_Segni Scaglie presenta all’interno frammenti di marmo che creano effetti luminosi in superficie. Disponibile in sei tonalità in abbinamento a sette decori tappeto e a 15 soggetti diversi per la decorazione mix.

20x20 cm
Finitura Naturale/Matt
da 15 a 20 facce per 6 declinazioni colore

Blue



20x20 cm, Naturale/Matt (Natural/Matt), from 15 to 20 tile surface designs in 6 colour variants • 20x20 cm, finition Naturale/Matt (Naturelle/Mate), de 15 à 20 variantes pour 6 déclinaisons de couleur • 20x20 cm, acabado Naturale/Matt (Natural/Mate), de 15 a 20 caras y 6 variantes cromáticas • 20x20 cm, Oberfläche Naturale/Matt (natürlich/matt) von 15 bis zu 20 Oberflächenbildern in 6 Farbstellungen • 20x20 cm, отделка Naturale/Matt (Натуральная/матовая) От 15 до 20 вариантов графики для 6 цветов

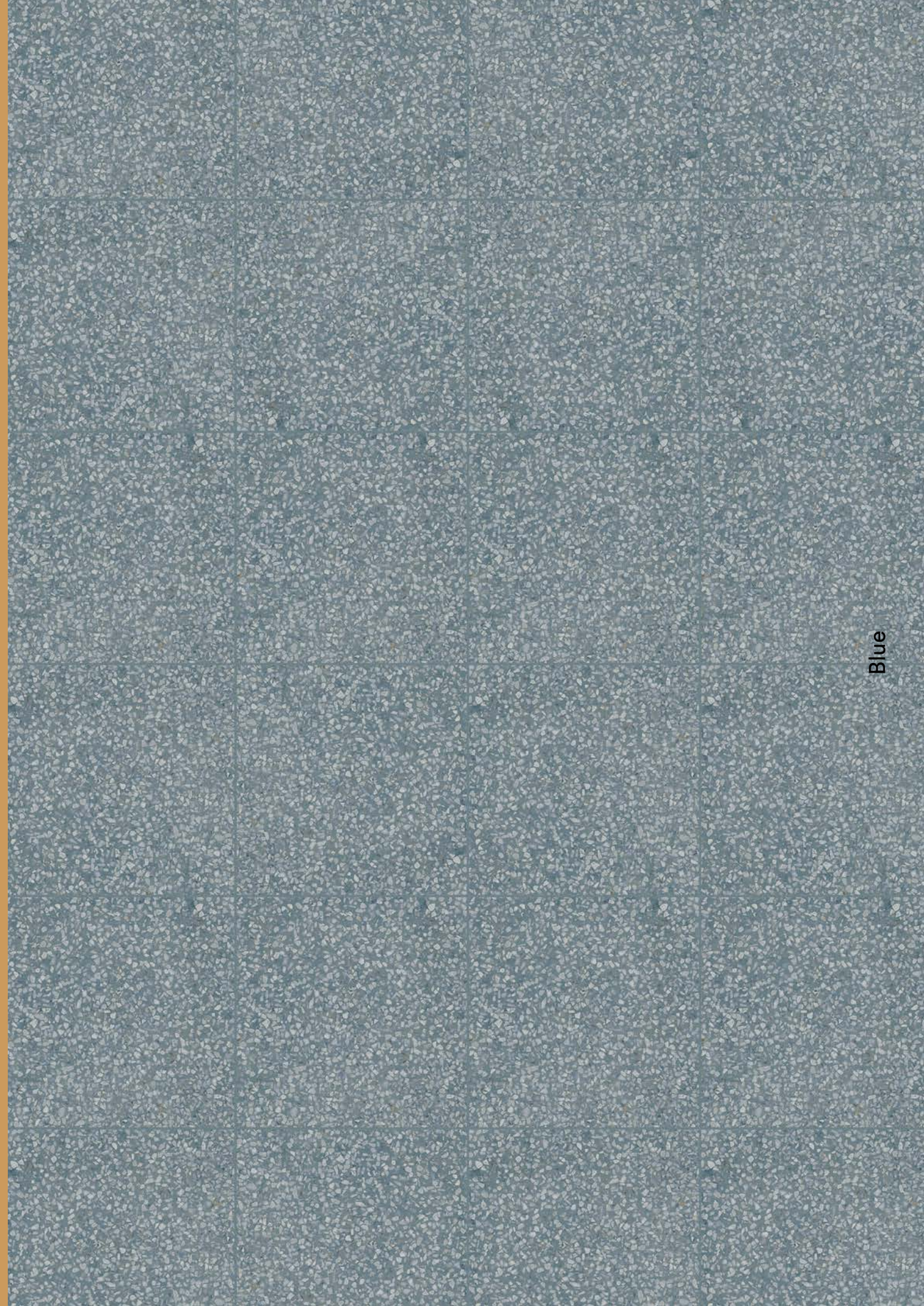
EN Inspired by Venetian Seminato, D_Segni Scaglie contains marble fragments which create gleaming effects on the surface.
Available in six shades combined with seven Tappeto decors and the Decoro Mix comprising 15 different motifs.

FR Inspirée du terrazzo à la vénitienne, la gamme D_Segni Scaglie utilise, dans sa composition, des éclats de marbre qui créent des effets de lumière en surface. Disponible en six tonalités, en coordination avec sept décorations Tappeto et avec 15 sujets différents pour le Decoro Mix.

DE Von venezianischen Terrazzoböden inspiriert, beinhaltet D_Segni Scaglie Marmorgranulat, das die Oberfläche mit feinen Lichtpunkten sprenkelt. In sechs Nuancen passend zu sieben Tappeto-Dekoren und 15 diversen Sujets für das Decoro Mix erhältlic.

ES Inspirada en el Seminato Veneziano, D_Segni Scaglie presenta en su interior fragmentos de mármol que crean efectos luminosos en la superficie. Disponible en seis tonalidades en combinación con siete decoraciones Tappeto y un Decoro Mix realizado con quince dibujos distintos.

RU D_Segni Scaglie, вдохновением для которой послужил венецианский терраццо, содержит в себе фрагменты мрамора, создающие световые эффекты на поверхности. Предлагается в шести цветах, сочетающихся с семью ковровыми декорами Tappeto и с 15 разными сюжетами для Decoro Mix.





Tappeto 15

Tappeto 12

Tappeto 9

Tappeto 10



M1KX D_Segni Scaglie White 20x20 **M1LP** D_Segni Scaglie Tappeto 12 20x20



M1LS D_Segni Scaglie Tappeto 15 20x20

M1LR D_Segni Scaglie Tappeto 14 20x20

M1KX D_Segni Scaglie White 20x20 **M1LN** D_Segni Scaglie Tappeto 11 20x20
M1L1 D_Segni Scaglie Blue 20x20



M1L0 D_Segni Scaglie Grey 20x20 **M1L1** D_Segni Scaglie Blue 20x20
M1LQ D_Segni Scaglie Tappeto 13 20x20



M1LM D_Segni Scaglie Tappeto 10 20x20



M1KY D_Segni Scaglie Black 20x20 **M1KX** D_Segni Scaglie White 20x20
M1LL D_Segni Scaglie Tappeto 9 20x20



D_Segni

Mix di suggestioni e grande trasversalità per la collezione D_Segni, che reinterpreta in gres 20x20 cm il fascino delle storiche cementine fatte a mano. Sette colori e 18 disegni per creare superfici e rivestimenti accoglienti ma dal tono grafico e contemporaneo.

20x20 cm
Finitura Naturale/Matt
da 20 a 30 facce per 7 declinazioni colore



20x20 cm, Naturale/Matt (Natural/Matt), from 20 to 30 tile surface designs in 7 colour variants • 20x20 cm, finition Naturale/Matt (Naturelle/Mate), de 20 à 30 variantes pour 7 déclinaisons de couleur • 20x20 cm, Acabado Naturale/Matt (Natural/Mate), de 20 a 30 caras y 7 variantes cromáticas • 20x20 cm, Oberfläche Naturale/Matt (natürlich/matt) von 20 bis zu 30 Oberflächenbildern in 7 Farbstellungen • 20x20 cm, отделка Naturale/Matt (Натуральная/матовая) От 20 до 30 вариантов графики для 7 цветов

Tappeto Micro 1 Freddo

EN The highly versatile D_Segni collection uses a mix of inputs in a 20x20 cm stoneware reinterpretation of Italy's lovely traditional handmade cement tiles.
Seven colours and 18 patterns for creating surfaces and coverings with a welcoming mood but a contemporary graphic design look.

FR Un mélange de fascinations et une grande souplesse d'emploi pour la collection D_Segni qui traduit, en grès 20x20 cm, le charme des classiques carreaux de ciment faits main. Sept couleurs et dix-huit fantaisies pour former des surfaces et des revêtements accueillants, dans un esprit graphique et contemporain.

DE Die abwechslungsreiche und vielseitig einsetzbare Kollektion D_Segni aus Feinsteinzeug interpretiert die reizvolle Ausstrahlung historischer, handgefertigter Zementfliesen im Format 20x20 cm. Sieben Farben und achtzehn Motive ermöglichen die Gestaltung von wohnlich anmutenden Belag- und Verkleidungsflächen mit modernen grafischen Mustern.

ES Mezcla de sugestiones y gran transversalidad en la colección D_Segni, que reinterpreta en gres de 20 x 20 cm el encanto de las históricas baldosas hidráulicas hechas a mano.
Siete colores y dieciocho dibujos para crear superficies y revestimientos acogedores de tono gráfico y contemporáneo.

RU Смесь красивых эффектов и универсальности коллекции D_Segni, интерпретирующей керамогранитом 20x20 см очарование старинной цементной плитки ручной работы.
Семь цветов и 18 рисунков для создания уютных поверхностей и облицовки, но в современном графическом ключе.



Tappeto Macro 2 Freddo

Tappeto Macro 3 Freddo

Tappeto Micro 4 Freddo

Tappeto Micro 2 Freddo

Tappeto Micro 3 Freddo



M0UC D_Segni Tappeto Micro 2 Freddo 20x20



M0UK D_Segni Tappeto Macro 1 Freddo 20x20 **M0AQ** Powder Graphie Rett. 60x60



M0UN D_Segni Tappeto Macro 4 Freddo 20x20











M2JJ D_Segni Denim 20x20



M0UE D_Segni Tappeto Micro 4 Freddo 20x20 **M0UT** D_Segni Decoro Mix Freddo 20x20

M0UL D_Segni Tappeto Macro 2 Freddo 20x20



M0UU D_Segni Decoro Mix Caldo 20x20 **M0K1** Material Dark Grey Rett. 120x120
M8FV Hello White Lux 7,5x15



Techs & Specs



Rice

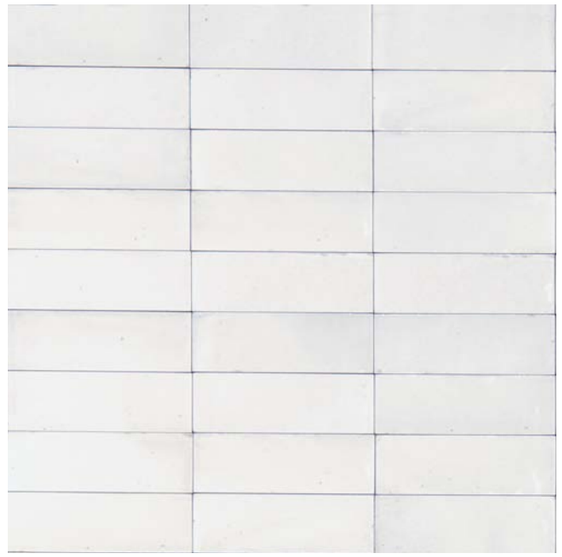
– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Lux
15x15 · 5x15 · 7,5x20

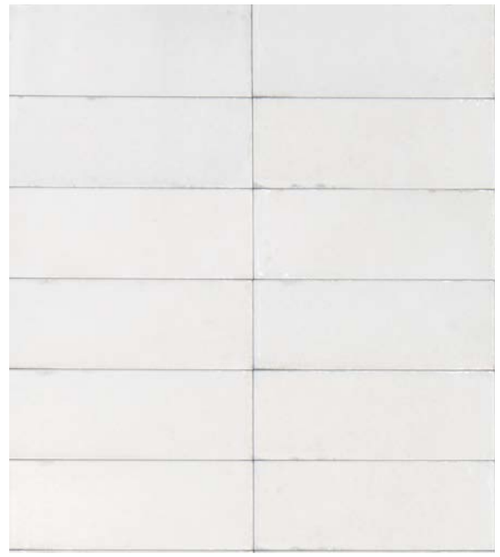
Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



15x15 M961



5x15 M96N



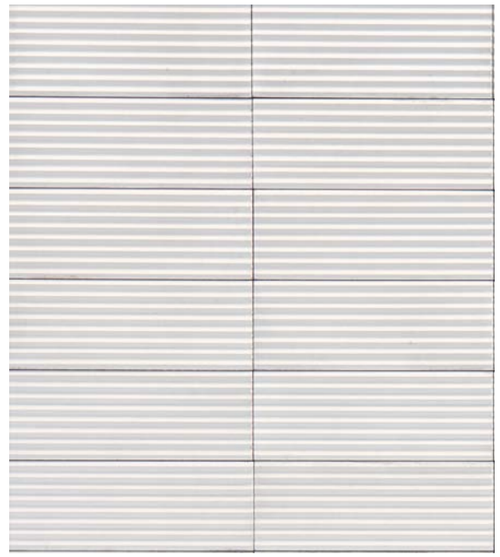
7,5x20 M966



Decoro Blossom 15x15 M9JA



Decoro Leaf 5x15 M96T



Struttura Pleat 3D 7,5x20 M96H

Rice

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит



15x15 M962



5x15 M96P



7,5x20 M967



Decoro Blossom 15x15 M9JC



Decoro Leaf 5x15 M96U



Struttura Pleat 3D 7,5x20 M96J

Rice

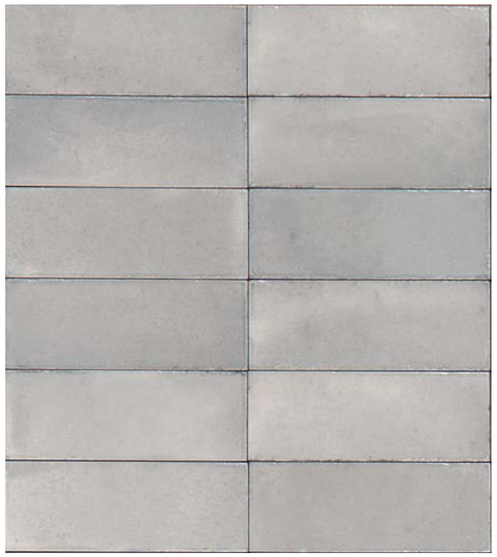
– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит



15x15 M963



5x15 M96Q



7,5x20 M968



Decoro Blossom 15x15 M9JD



Decoro Leaf 5x15 M96V



Struttura Pleat 3D 7,5x20 M96K

Rice

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит



15x15 M964



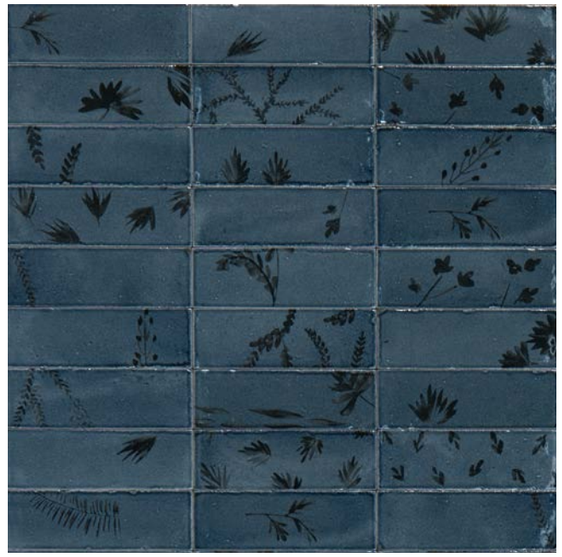
5x15 M96R



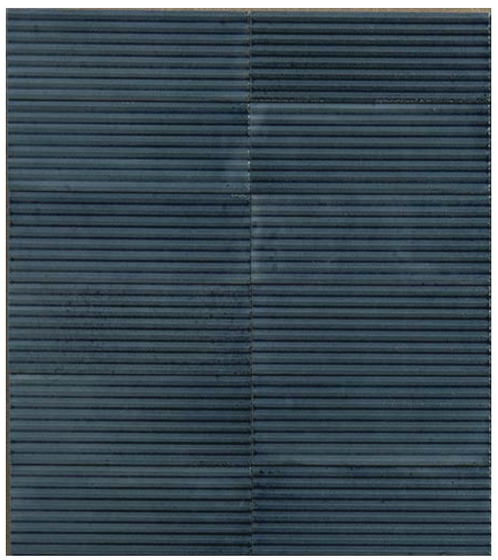
7,5x20 M969



Decoro Blossom 15x15 M9J9



Decoro Leaf 5x15 M96W



Struttura Pleat 3D 7,5x20 M96L

Rice

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит



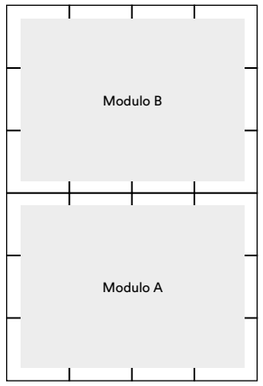
Decoro Garden 60x90



Modulo B **M9E6**



Modulo A **M9E5**



Pannello 60x90 composto da 2 moduli. Modulo A e B entrambi composti da 12 pezzi di Rice Decoro Garden 15x15 cm (formato modulo 45x60).

Panel 60x90 composed of 2 modules. Module A and B both composed by 12 pieces of decorated Rice 15x15 cm (module size 45x60).

Panneau 60x90 composé de 2 modules. Les modules A et B sont tous deux composés par 12 pièces de Rice décoré 15x15 (format du module 45x60).

Panel 60x90 bestehend aus 2 Modulen. Modul A und B bestehen beide aus 12 Stück dekoriertem Rice 15x15 (Modulgröße 45x60).

Panel 60x90 compuesto de 2 módulos. Módulo A y B ambos compuestos por 12 piezas de Rice decorado 15x15 (tamaño del módulo 45x60).

Панель 60x90, состоящая из 2-х модулей.
Оба модуля A и B состоят из 12 декорированных элементов размером 15x15 (формат модуля 45x60)

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	**Pezzi** Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	**Mq** Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	**Kg** Kr	**Scatole** Box Karton Boite Caja Коробки	**Mq** Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	**Kg** Kr	**Spessore** Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
Fondo 15x15	30	0,68	14,17	80	54	1.133,74	10
Decoro Blossom 15x15	30	0,68	13	80	54	1.040	10
Fondo 7,5x20	50	0,75	15,59	76	57	1.185,03	10
Struttura 3D Pleat 7,5x20	48	0,72	17,77	60	43,20	1.066,40	12,5
Fondo 5x15	108	0,81	17,27	64	51,84	1.105,33	10
Decoro Leaf 5x15	108	0,81	17,17	64	51,84	1.098,89	10
Decoro Garden 15x15	1	0,27	6	-	-	-	10

Rice

SOLUZIONE DI POSA 1 • LAYING SOLUTION 1



M96Q Grigio 5x15
M96K Struttura Pleat 3D 7,5x20

SOLUZIONE DI POSA 2 • LAYING SOLUTION 2



M96Q Grigio 5x15

SOLUZIONE DI POSA 3 • LAYING SOLUTION 3



M962 Natural 15x15
M96P Natural 5x15

SOLUZIONE DI POSA 4 • LAYING SOLUTION 4



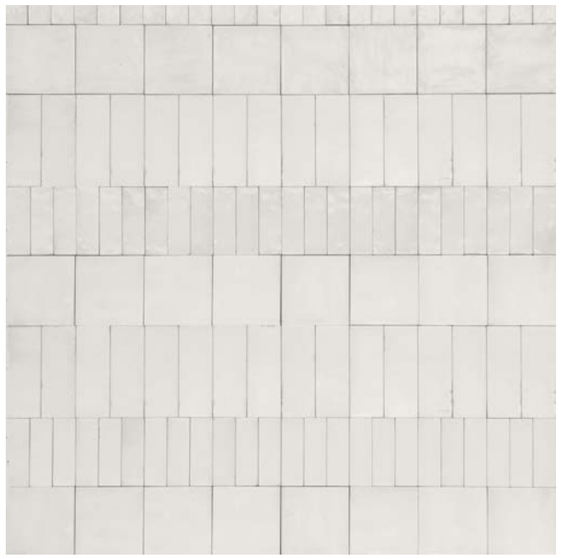
M96P Natural 5x15

SOLUZIONE DI POSA 5 • LAYING SOLUTION 5



M962 Natural 15x15
M96Q Grigio 5x15

SOLUZIONE DI POSA 6 • LAYING SOLUTION 6



M962 Natural 15x15
M96P Natural 5x15
M967 Natural 7,5x20

SOLUZIONE DI POSA 7 • LAYING SOLUTION 7



M961 Bianco 15x15 - M96N Bianco 5x15
M962 Natural 15x15 - M96P Natural 5x15
M964 Blu 15x15 - M96R Blu 5x15

SOLUZIONE DI POSA 8 • LAYING SOLUTION 8



M96N Bianco 5x15

La gamma cromatica e la ricercata selezione di decori consentono le piu' svariate soluzioni compositive. • The rich colour range and the exquisite selection of decors allow a wide variety of covering compositions. • Das breite Spektrum von Farben und die sorgfältig ausgewählten Dekore bieten mannigfaltige Kombinationsmöglichkeiten. • La palette des couleurs et la gamme exceptionnelle des décors multiplient les possibilités de pose au sol et au mur. • La gama cromática y la sofisticada selección de elementos decorativos ofrecen un sinfín de posibilidades compositivas. • Цветовая гамма и изысканная подборка декоров позволяют создавать самые разнообразные композиционные решения.

Lume

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Lux
6x24

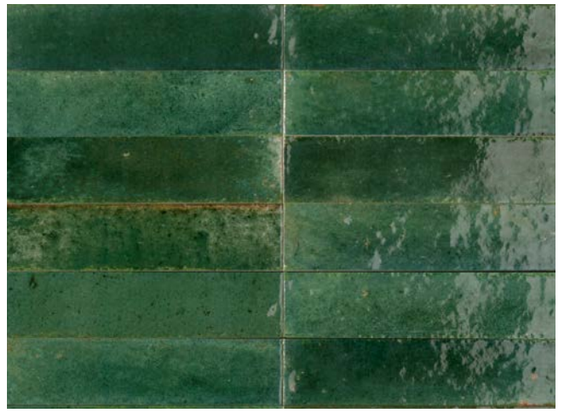
V2 V3
Musk
Greige

ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

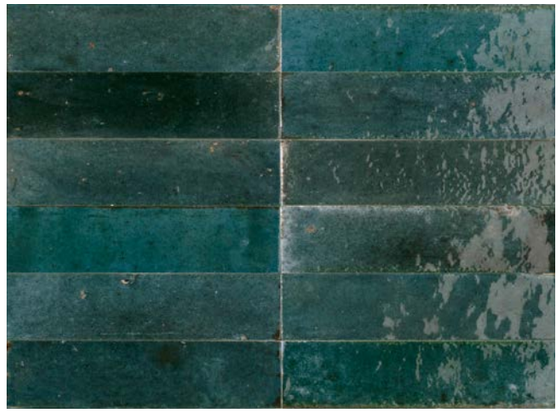
Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



White F **M6RN**



Green F **M6RQ**



Blue F **M6RR**



Black F **M6RP**



Musk F **M6RS**



Greige F **M6RT**

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	**Pezzi** Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	**Mq** Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	**Kg** Kr	**Scatole** Box Karton Boite Caja Коробки	**Mq** Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	**Kg** Kr	**Spessore** Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
Lume 6x24	36	0,52	10,47	95	49,25	994,71	10

Zellige

– Monocottura • Single Firing • Monocuisson • Einmalbrand • Monococción • Плитка Однократного Обжига

Lux
10x10

V2 Carbone Gesso

V3 Bosco China Cielo Corallo Petrolio Salvia Turchese

V4 Argilla Cammello Lana

ISO 10545-6
≤ 175 mm²
Conforme

Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - J Bla



Turchese **M5P4**



Bosco **M5QS**



Petrolio **M5P6**



Salvia **M5P3**



Cielo **M5P5**



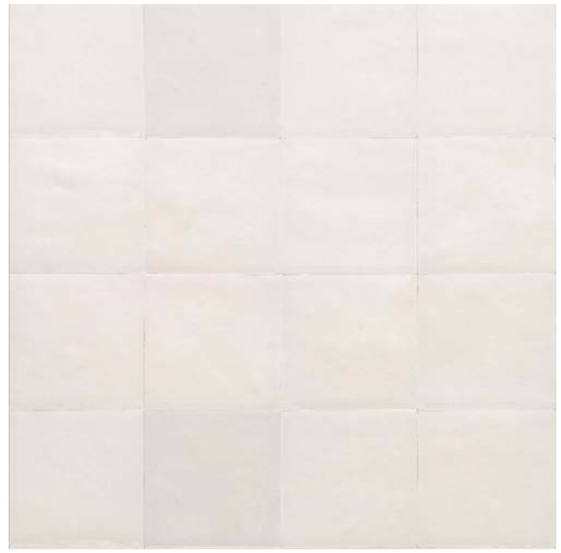
China **M5PS**

Zellige

– Monocottura • Single Firing • Monocuisson • Einmalbrand • Monococción • Плитка Однократного Обжига



Corallo **M5RS**



Gesso **M5S0**



Cammello **M5P2**



Carbone **M5S1**



Argilla **M5QC**



Lana **M5QA**

Zellige

– Monocottura • Single Firing • Monocuisson • Einmalbrand • Monococción • Плитка Однократного Обжига



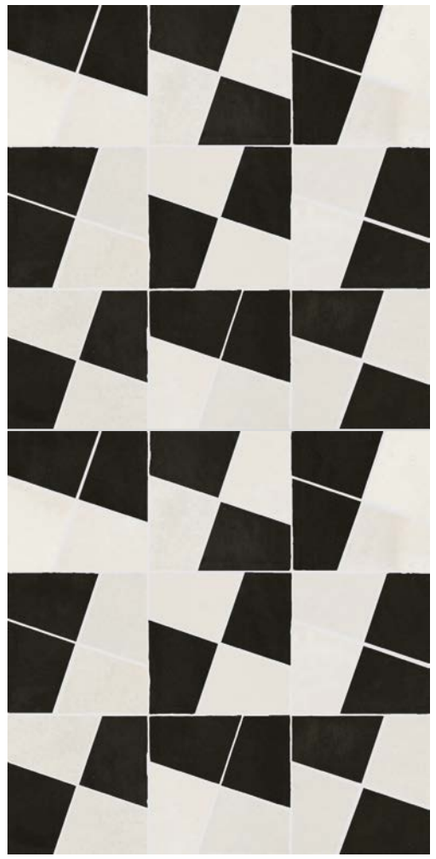
Mosaico Bosco*
30x30

M8WF



Mosaico Gesso/China*
30x30

M8WG



Mosaico Gesso/Carbone*
30x30

M8WH

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	**Pezzi** Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	**Mq** Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	**Kg** Kr	**Scatole** Box Karton Boite Caja Коробки	**Mq** Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	**Kg** Kr	**Spessore** Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
Zellige 10x10	54	0,54	10,67	80	43,20	853,76	10
Zellige 30x30 Mosaico "on demand"	4	0,36	8	-	-	-	-

★ La produzione del Mosaico Zellige è su richiesta • L'assortimento dei decori nelle scatole è casuale • Mosaico Zellige is produced to order • La production de Mosaico Zellige se fait à la demande • Die Herstellung von Mosaico Zellige erfolgt auf Anfrage • La producción del Mosaico Zellige se realiza bajo pedido • Производство Mosaico Zellige осуществляется по заказу.

Scenario

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Naturale/Matt
20x20

R9

Pendulum Classe 1 | D-COF > 0,42 | BCR μ > 0,40 | ISO 10545-6 ≤ 175 mm³ Conforme

放射性水平：A 类

Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G BIa



Blu G M8R7



Tappeto 1 Blu G M8RA



Nero G M8R8

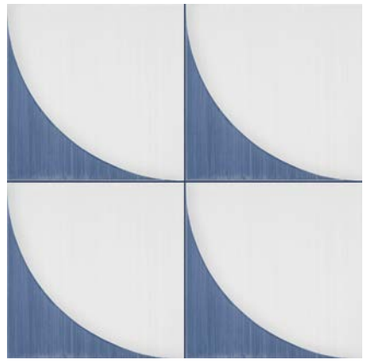


Tappeto 1 Nero G M8RC

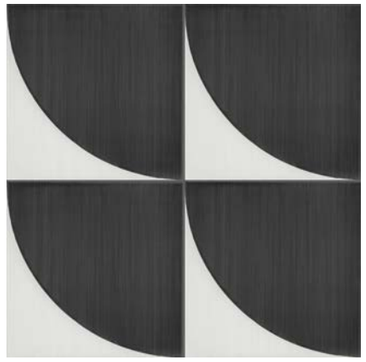
Bianco G M8R6



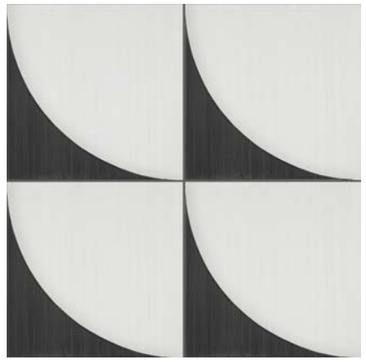
Tappeto 2A Blu G M8RD



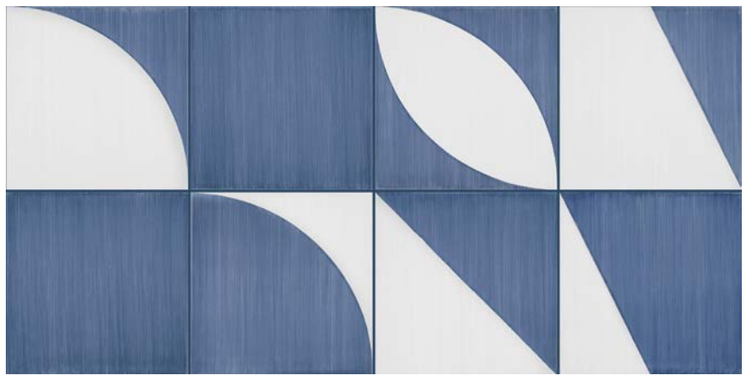
Tappeto 2B Blu G M8RE



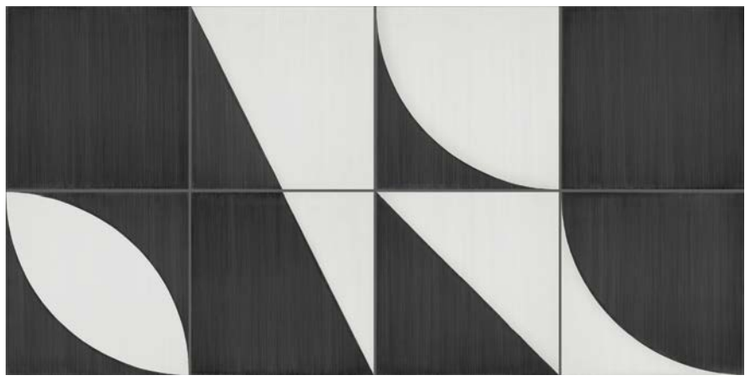
Tappeto 2A Nero G M8RF



Tappeto 2B Nero G M8RG



Decoro Mix Blu G M8RJ

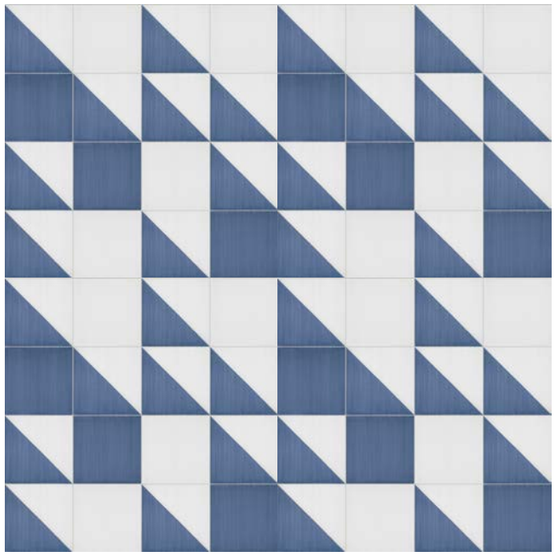


Decoro Mix Nero G M8RK

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
Scenario 20x20	24	0,96	21,68	54	51,84	1.170,73	10
Scenario Tappeto 20x20	24	0,96	22,28	54	51,84	1.203,34	10
Scenario Decoro Mix 20x20	24	0,96	22,28	54	51,84	1.203,34	10

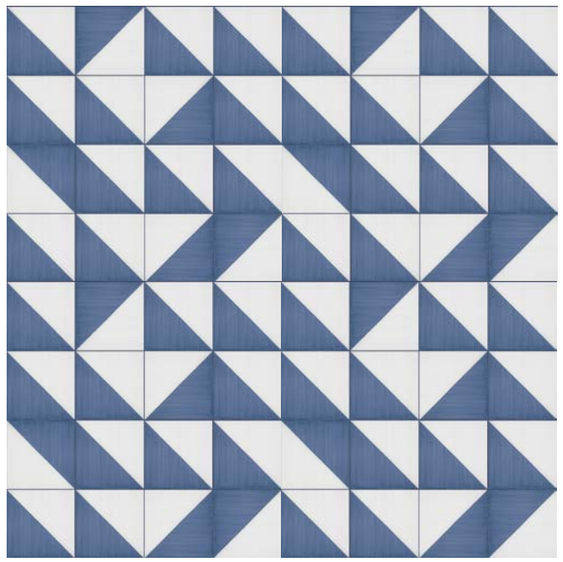
Scenario

SOLUZIONE DI POSA 1 • LAYING SOLUTION 1



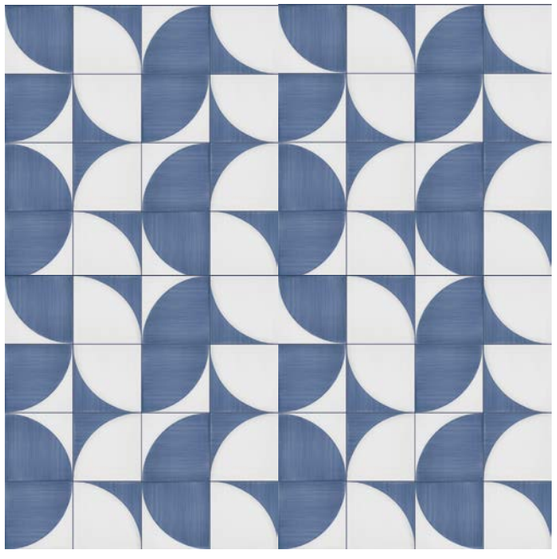
M8R6 Bianco - M8R7 Blu - M8RA Tappeto 1 Blu

SOLUZIONE DI POSA 2 • LAYING SOLUTION 2



M8RA Tappeto 1 Blu

SOLUZIONE DI POSA 3 • LAYING SOLUTION 3



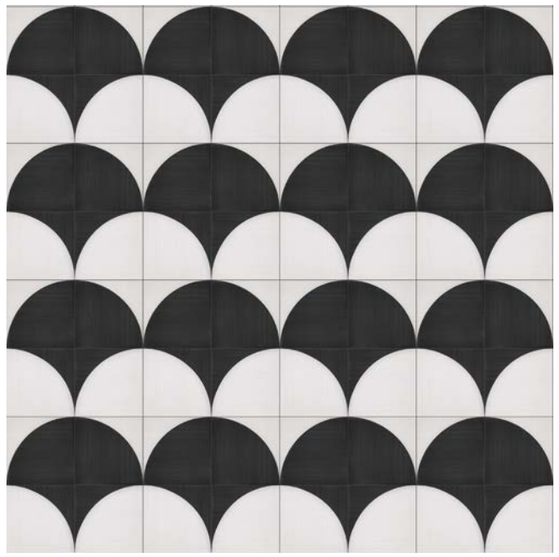
M8RD Tappeto 2A Blu
M8RE Tappeto 2B Blu

SOLUZIONE DI POSA 4 • LAYING SOLUTION 4



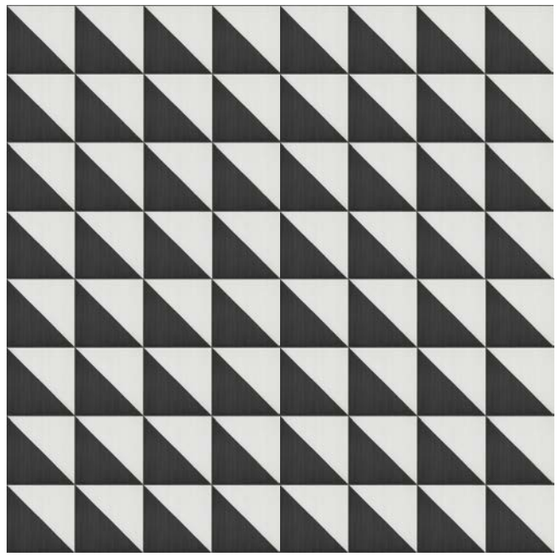
M8RD Tappeto 2A Blu
M8RE Tappeto 2B Blu

SOLUZIONE DI POSA 5 • LAYING SOLUTION 5



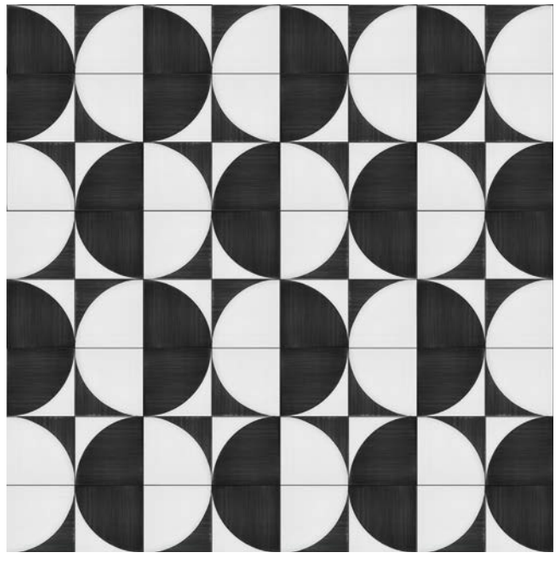
M8RF Tappeto 2A Nero
M8RG Tappeto 2B Nero

SOLUZIONE DI POSA 6 • LAYING SOLUTION 6



M8RC Tappeto 1 Nero

SOLUZIONE DI POSA 7 • LAYING SOLUTION 7



M8RF Tappeto 2A Nero
M8RG Tappeto 2B Nero

SOLUZIONE DI POSA 8 • LAYING SOLUTION 8



M8RF Tappeto 2A Nero
M8RG Tappeto 2B Nero

La gamma cromatica e la ricercata selezione di decori consentono le piu' svariate soluzioni compositive. • The rich colour range and the exquisite selection of decors allow a wide variety of covering compositions. • Das breite Spektrum von Farben und die sorgfältig ausgewählten Dekore bieten mannigfaltige Kombinationsmöglichkeiten. • La palette des couleurs et la gamme exceptionnelle des décors multiplient les possibilités de pose au sol et au mur. • La gama cromática y la sofisticada selección de elementos decorativos ofrecen un sinfín de posibilidades compositivas. • Цветовая гамма и изысканная подборка декоров позволяют создавать самые разнообразные композиционные решения.

D_Segni Blend

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Naturale/Matt
10x10 · 20x20

R10 B

V4

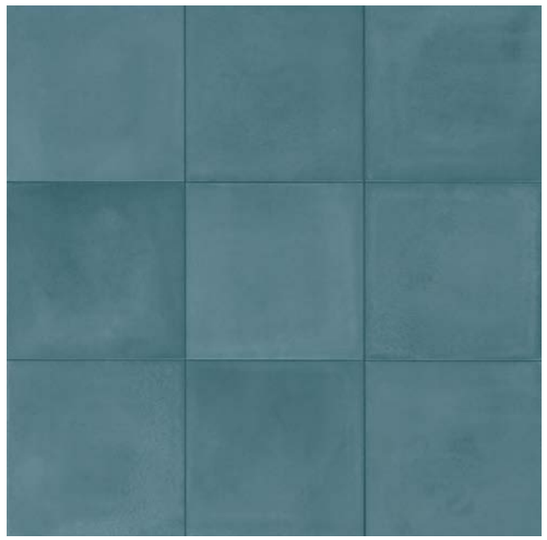
Pendulum Classe 3 · D-COF > 0,42 · Pendulum PTV > 36 · BCR μ > 0,40

ISO 10545-6 ≤ 175 mm³ Conforme

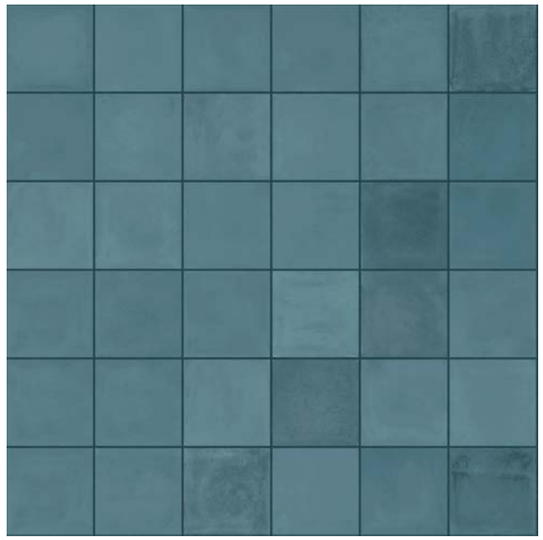
Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует UNI EN 14411 - G Bla

PREMIUM TECHNOLOGY 2021 ☆☆☆☆☆☆ MARAZZI StepWise TECHNOLOGY

Azzurro



Fondo 20x20 G M5ZN



Fondo 10x10 G M612



16 diversi soggetti / 16 different motifs / 16 verschiedene Motive / 16 sujets différents / 16 temas diferentes / 16 различных рисунка

Decoro Mix 20x20 G M607



Tappeto 1* 20x20 G M60F



28 diversi soggetti / 28 different motifs / 28 verschiedene Motive / 28 sujets différents / 28 temas diferentes / 28 различных рисунка

Decoro Mix 10x10 G M61J



Tappeto 2* 20x20 G M60G

*** Posa 90° senso orario** · 90° clockwise installation · Pose à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre · Verband im 90-Grad-Winkel, im Uhrzeigersinn · Colocación 90° sentido de las agujas del reloj · Укладка под 90° по часовой стрелке

D_Segni Blend

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Verde



Fondo 20x20 G **M5ZS**



Fondo 10x10 G **M613**



Decoro Mix 20x20 G **M608**

16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка



Tappeto 3* 20x20 G **M60H**



Decoro Mix 10x10 G **M61K**

28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка



Tappeto 4 20x20 G **M60L**

*** Posa 90° senso orario** · 90° clockwise installation · Pose à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre · Verband im 90-Grad-Winkel, im Uhrzeigersinn · Colocación 90° sentido de las agujas del reloj · Укладка под 90° по часовой стрелке

D_Segni Blend

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит



Fondo 20x20 G **M600**

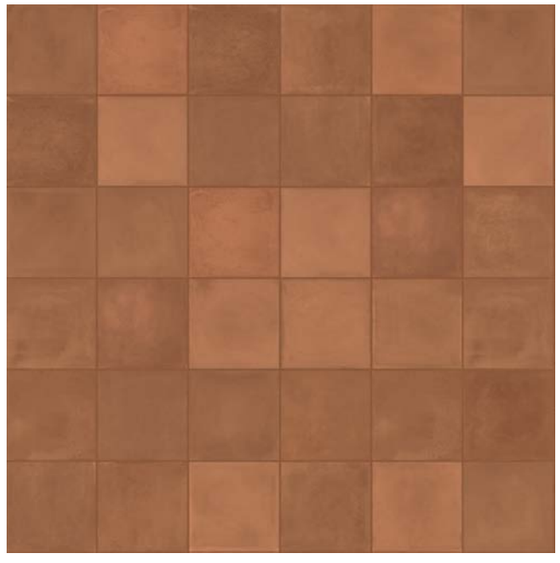


16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка

Decoro Mix 20x20 G **M609**



Tappeto 5 20x20 G **M60P**



Fondo 10x10 G **M614**



28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка

Decoro Mix 10x10 G **M61L**



Tappeto 6 20x20 G **M610**

D_Segni Blend

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Grigio



Fondo 20x20 G **M602**



Fondo 10x10 G **M615**



16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка

Decoro Mix 20x20 G **M60A**



Tappeto 7* 20x20 G **M60S**



28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка

Decoro Mix 10x10 G **M61M**



Tappeto 8* 20x20 G **M60U**

*** Posa 90° senso orario** · 90° clockwise installation · Pose à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre · Verband im 90-Grad-Winkel, im Uhrzeigersinn · Colocación 90° sentido de las agujas del reloj · Укладка под 90° по часовой стрелке

D_Segni Blend

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Carbone



Fondo 20x20 G **M603**



16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка

Decoro Mix 20x20 G **M60C**



Tappeto 9 20x20 G **M60V**

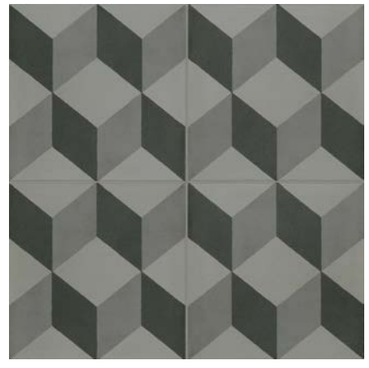


Fondo 10x10 G **M61F**



Decoro Mix 10x10 G **M61N**

28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка



Tappeto 10 20x20 G **M60W**

D_Segni Blend

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Osso



Fondo 20x20 G **M605**



16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка

Decoro Mix 20x20 G **M60D**



Tappeto 11* 20x20 G **M60X**

Fondo 10x10 G **M61G**



28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка

Decoro Mix 10x10 G **M61P**



Tappeto 12* 20x20 G **M60Y**

*** Posa 90° senso orario** · 90° clockwise installation · Pose à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre · Verband im 90-Grad-Winkel, im Uhrzeigersinn · Colocación 90° sentido de las agujas del reloj · Укладка под 90° по часовой стрелке

COLLEZIONE CROGIOLO

D_Segni Blend

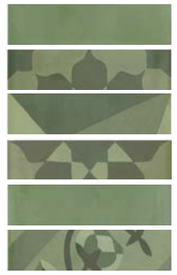
– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

*La produzione del Mosaico e del Listello D_Segni Blend è su richiesta. • Mosaico and Listello D_Segni Blend are produced to order. • La production de Mosaico et Listello D_Segni Blend se fait à la demande. • Die Herstellung von Mosaico und Listello D_Segni Blend erfolgt auf Anfrage. • La producción del Mosaico y del Listello D_Segni Blend se realiza bajo pedido. • Производство Mosaico и Listello D_Segni Blend осуществляется по заказу.

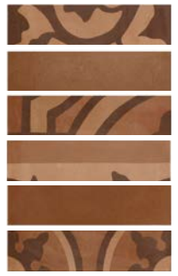
Nella loro realizzazione sia il mosaico che il listello mescolano insieme tagli di fondo e decoro mix in modo casuale, con un rapporto di 1 a 2. • Both the mosaic and listel tiles are produced using a random mixture of cut pieces of plain and Mix decor tiles, in a ratio of 1 to 2. • Au niveau production, la mosaïque et le listel mélangent au hasard les fonds et les décors Mix découpés, selon un rapport de 1 à 2. • Mosaik und Riemchen bestehen aus einem nach dem Zufallsprinzip zusammengestellten Verschnitt von Grundfliese und Dekor Mix im Verhältnis 1:2. • En su realización tanto el mosaico como el listelo incorporan y mezclan cortes de fondo y Decoración Mix de manera aleatoria, en una proporción de uno a dos. • Во время изготовления как мозаики, так и бордюров произвольно смешиваются вместе элементы фона и декора "Mix", в пропорции 1 к 2.



Listello* Azzurro 5x20 M8WW



Listello* Verde 5x20 M8WZ



Listello* Terra 5x20 M8X0



Listello* Grigio 5x20 M8WX



Listello* Carbone 5x20 M8WY



Listello* Osso 5x20 M8WV

▲ L'assortimento dei decori nelle scatole è casuale • The assortment of decors in the boxes is random • Les décors sont mélangés au hasard dans la boîte • Die in den Kartons enthaltenen Dekore sind nach dem Zufallsprinzip zusammengestellt • El surtido de motivos decorativos de las cajas es aleatorio • Имеющийся в коробке ассортимент декора является произвольным

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boîte Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
D_Segni Blend 20x20	24	0,96	22,00	54	51,84	1.188	10
D_Segni Blend 10x10	68	0,68	14,66	72	48,96	1.055,40	10
D_Segni Blend Tappeto 20x20	24	0,96	22,00	54	51,84	1.188	10
D_Segni Blend Decoro Mix 10x10 ▲	68	0,68	14,66	72	48,96	1.055,40	10
D_Segni Blend Decoro Mix 20x20 ▲	24	0,96	22,00	54	51,84	1.188	10
D_Segni Blend Mosaico "on demand" 19x38	4	0,29	5	-	-	-	-
D_Segni Blend Listello "on demand" 5x20	50	0,50	11	-	-	-	-



Mosaico* Azzurro 19x38 M8WR



Mosaico* Verde 19x38 M8WN



Mosaico* Terra 19x38 M8WP



Mosaico* Grigio 19x38 M8WL



Mosaico* Carbone 19x38 M8WM



Mosaico* Osso 19x38 M8WK

D_Segni Colore

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

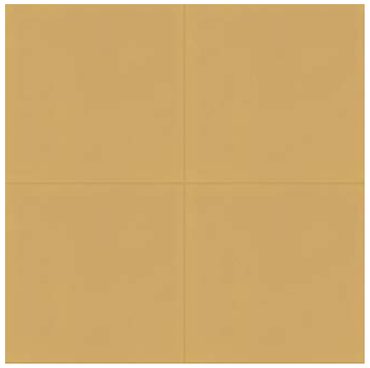
Naturale/Matt
20x20

R9 · BCR μ > 0,40 · Pendulum Classe 1 · D-COF > 0,42 · V2

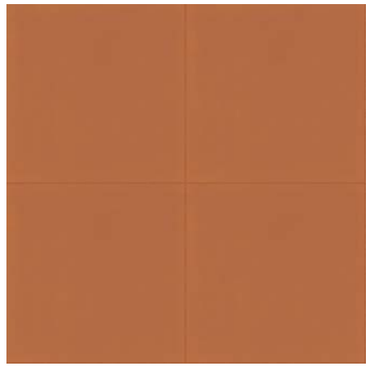
ISO 10545-6 ≤ 175 mm³ Conforme

放射性水平：A 类

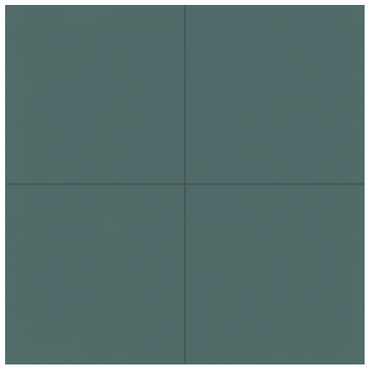
Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



Mustard G M1KT



Tangerine G M1KU



Indigo G M1KV

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
D_Segni Colore 20x20	24	0,96	20,82	54	51,84	1.124,02	10
D_Segni Colore Tappeto 20x20	24	0,96	20,69	54	51,84	1.117,24	10
D_Segni Colore Decoro Mix 20x20	24	0,96	20,69	54	51,84	1.117,24	10

Rif. Indigo / D_Segni (Midnight / Chalk)



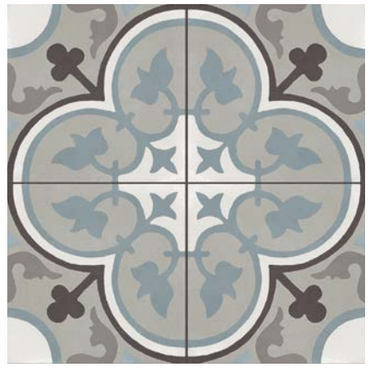
Tappeto 5 20x20 H M1L4

Rif. Mustard / D_Segni (Midnight / Chalk / Shadow)



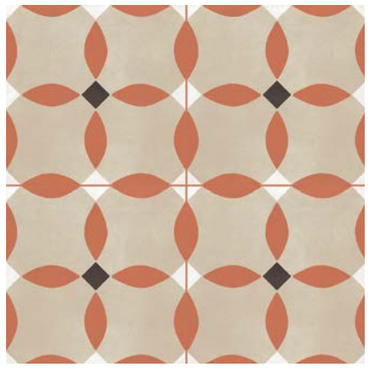
Tappeto* 6 20x20 H M1L5

Rif. D_Segni (Chalk / Denim / Midnight / Smoke / Shadow)



Tappeto* 7 20x20 H M1L6

Rif. Tangerine / D_Segni (Chalk / Midnight)



Tappeto 8 20x20 H M1L7

*** Posa 90° senso orario** · 90° clockwise installation · Pose à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre · Verband im 90-Grad-Winkel, im Uhrzeigersinn · Colocación 90° sentido de las agujas del reloj · Укладка под 90° по часовой стрелке



Decoro Mix Colore 20x20 H M1L9

D_Segni Scaglie

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Naturale/Matt
20x20

R9 | BCR $\mu > 0{,}40$ | Pendulum Classe 1 | D-COF > 0,42

ISO 10545-6 ≤ 175 mm³ Conforme

放射性水平：A 类

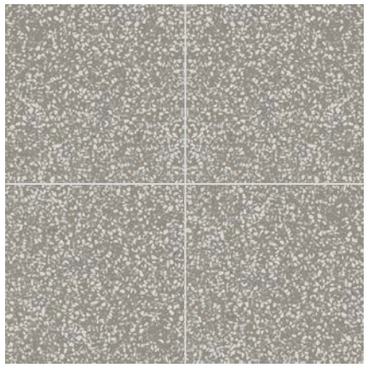
Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



White H M1KX



Grey H M1L0



Anthracite H M1KZ



Black G M1KY



Yellow H M1L2



Blue H M1L1

Rif. White / Grey / Black / D_Segni (Midnight / Chalk / Smoke)



Tappeto 9* 20x20 H M1LL

Rif. White / Blue / Black / D_Segni (Midnight / Denim)



Tappeto 10 20x20 H M1LM

Rif. White / Grey / Black / Blue / D_Segni (Chalk / Midnight / Smoke / Denim)



Tappeto 11* 20x20 H M1LN

Rif. White / Black / D_Segni Midnight / D_Segni Colore Tangerine



Tappeto 12* 20x20 H M1LP

Rif. Yellow / Blue / Black / Grey / D_Segni (Denim / Smoke / Midnight) / D_Segni Colore Mustard



Tappeto 13* 20x20 H M1LQ

Rif. Yellow / Black / White / D_Segni Midnight / D_Segni Colore Mustard



Tappeto 14* 20x20 H M1LR

Rif. White / Black / Anthracite / D_Segni Midnight



Tappeto 15* 20x20 H M1LS

★ Posa 90° senso orario · 90° clockwise installation · Pose à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre · Verband im 90-Grad-Winkel, im Uhrzeigersinn · Colocación 90° sentido de las agujas del reloj · Укладка под 90° по часовой стрелке

D_Segni Scaglie

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит



Decoro Mix Scaglie 20x20 H — **M1LJ**

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	**Pezzi** Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	**Mq** Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	**Kg** Kr	**Scatole** Box Karton Boite Caja Коробки	**Mq** Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	**Kg** Kr	**Spessore** Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
D_Segni Scaglie 20x20	24	0,96	20,90	54	51,84	1.128,67	10
D_Segni Scaglie Tappeto 20x20	24	0,96	21,24	54	51,84	1.146,90	10
D_Segni Scaglie Decoro Mix 20x20	24	0,96	21,24	54	51,84	1.146,90	10

D_Segni

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Naturale/Matt
20x20

R9

BCR $\mu > 0,40$

Pendulum Classe 1

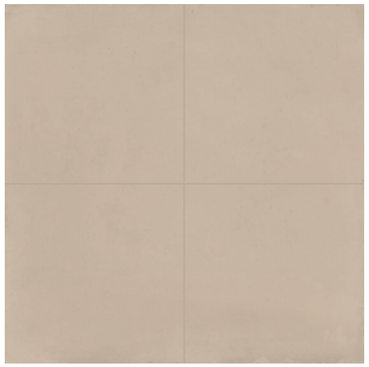
D-COF > 0,42

V2

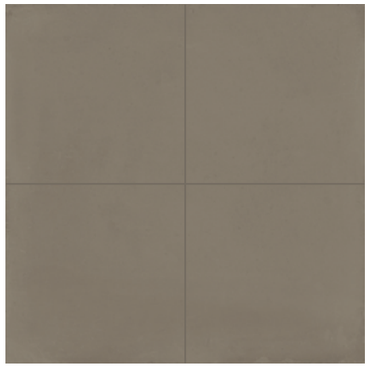
ISO 10545-6
≤ 175 mm³
Conforme

Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует UNI EN 14411 - G Bla

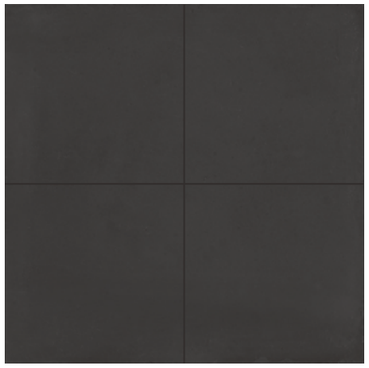
Chalk H — **M2JC**



Sand G — **M2JD**



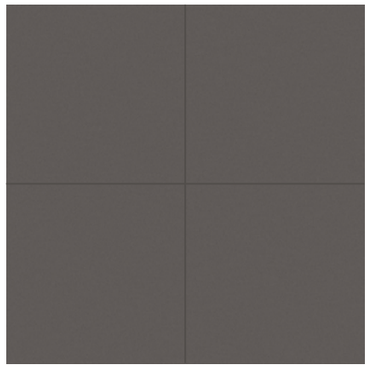
Mud G — **M2JE**



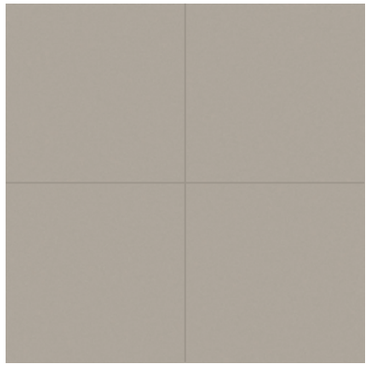
Midnight G — **M2JF**



Denim G — **M2JJ**



Shadow G — **M2JG**



Smoke G — **M2JH**

D_Segni

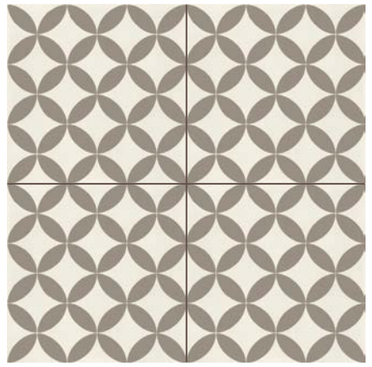
– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Rif. Chalk / Midnight / Mud / Smoke / Sand



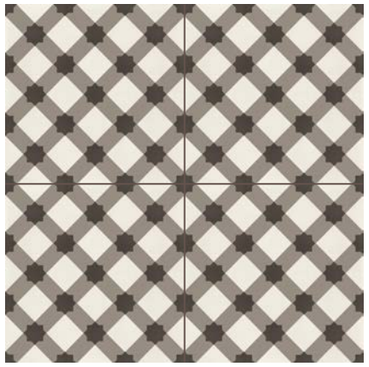
Decoro Mix Caldo 20x20 H **M0UU**

Rif. Chalk / Mud



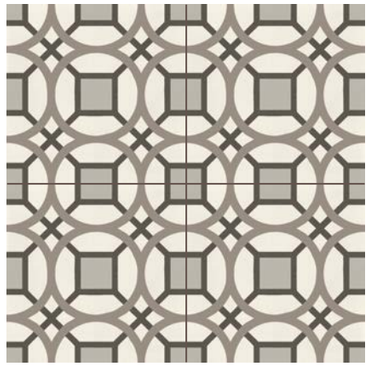
Tappeto Micro 1 Caldo 20x20 H **M0UF**

Rif. Chalk / Mud / Midnight / Sand



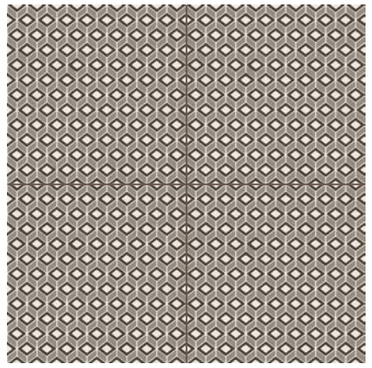
Tappeto Micro 2 Caldo 20x20 H **M0UG**

Rif. Chalk / Mud / Midnight / Smoke / Sand



Tappeto Micro 3 Caldo 20x20 H **M0UH**

Rif. Chalk / Mud / Midnight / Sand



Tappeto Micro 4 Caldo 20x20 H **M0UJ**

Rif. Chalk / Mud / Midnight / Sand



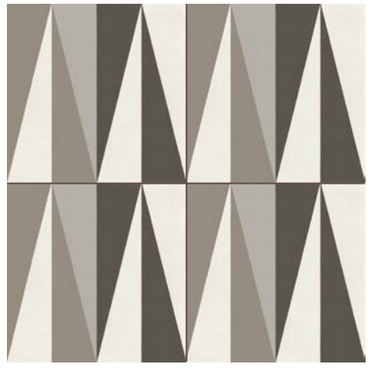
Tappeto Macro 1 Caldo 20x20 H **M0UP**

Rif. Chalk / Mud / Midnight / Sand



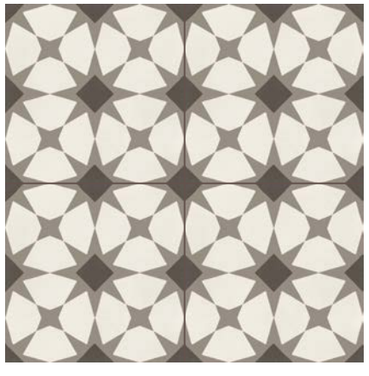
Tappeto Macro 2 Caldo* 20x20 H **M0UQ**

Rif. Chalk / Mud / Midnight / Smoke / Sand



Tappeto Macro 3 Caldo 20x20 H **M0UR**

Rif. Chalk / Mud / Midnight / Sand



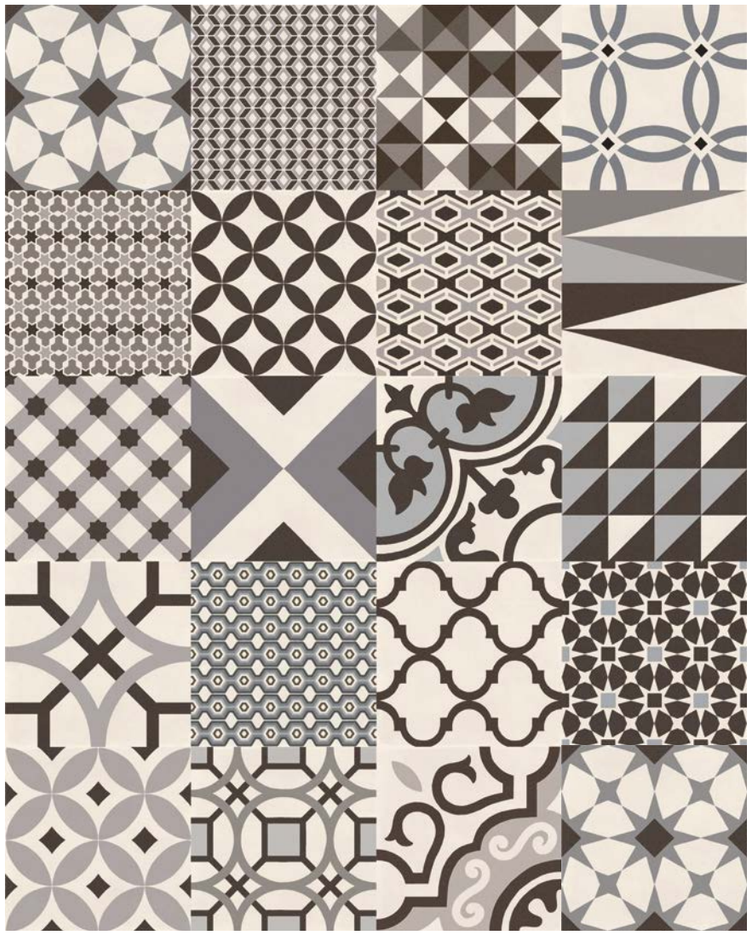
Tappeto Macro 4 Caldo 20x20 H **M0US**

*** Posa 90° senso orario** · 90° clockwise installation · Pose à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre · Verband im 90-Grad-Winkel, im Uhrzeigersinn · Colocación 90° sentido de las agujas del reloj · Укладка под 90° по часовой стрелке

D_Segni

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

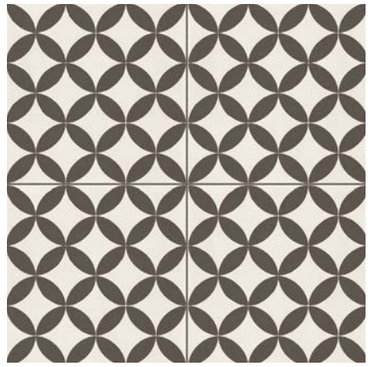
Rif. Chalk / Midnight / Shadow / Smoke



Decoro Mix Freddo 20x20 H **M0UT**

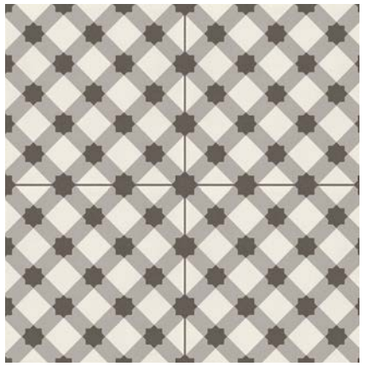
Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	**Pezzi** Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	**Mq** Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	**Kg** Kr	**Scatole** Box Karton Boite Caja Коробки	**Mq** Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	**Kg** Kr	**Spessore** Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
D_Segni 20x20	24	0,96	21	54	51,84	1.048	10
D_Segni Tappeto Micro 20x20	24	0,96	21	54	51,84	1.048	10
D_Segni Tappeto Macro 20x20	24	0,96	21	54	51,84	1.048	10
D_Segni Decoro Mix 20x20	24	0,96	21	54	51,84	1.048	10

Rif. Chalk / Midnight / Shadow / Smoke



Tappeto Micro 1 Freddo 20x20 H **M0UA**

Rif. Chalk / Midnight / Shadow / Smoke



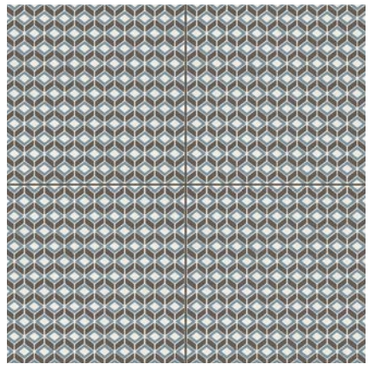
Tappeto Micro 2 Freddo 20x20 H **M0UC**

Rif. Chalk / Midnight / Shadow / Smoke



Tappeto Micro 3 Freddo 20x20 H **M0UD**

Rif. Chalk / Midnight / Shadow / Smoke / Denim



Tappeto Micro 4 Freddo 20x20 H **M0UE**

Rif. Chalk / Midnight / Shadow / Smoke



Tappeto Macro 1 Freddo 20x20 H **M0UK**

Rif. Chalk / Midnight / Shadow / Smoke



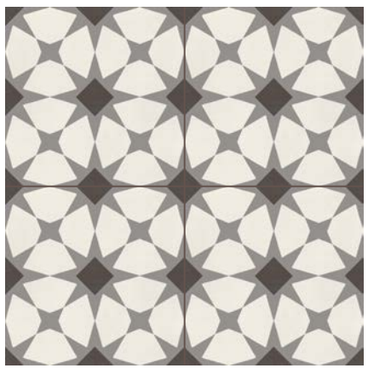
Tappeto Macro 2 Freddo* 20x20 H **M0UL**

Rif. Chalk / Midnight / Shadow / Smoke / Denim

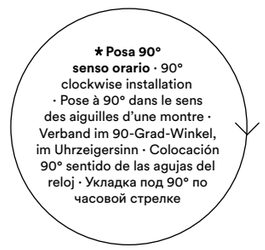


Tappeto Macro 3 Freddo 20x20 H **M0UM**

Rif. Chalk / Midnight / Shadow / Smoke



Tappeto Macro 4 Freddo 20x20 H **M0UN**



Simbologia

– Symbols • Symboles • Symbole • Symbole • Символы

Pavimento lucido • Glossy flooring • Revêtement de sol lustré • glänzender halbmatt Bodenbelag • Pavimento brillante • Блестящий пол

Pavimento matt • Matt flooring • Revêtement de sol mat • Matter Bodenbelag • Pavimento mate • Матовый пол

Rivestimento lucido • Glossy wall tiling • Revêtement de mur lustré • glänzende Wandverkleidung • Revestimiento brillante • Блестящая облицовка

Rivestimento matt • Matt wall tiling • Revêtement de mur mat • Matte Wandverkleidung • Revestimiento mate • Матовая облицовка

Resistenza al gelo • Frost proof • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкая

Resistenza all'abrasione profonda • Deep abrasion resistance • Résistance à l'abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию

R

Resistenza allo scivolamento. Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli • Slip resistance. Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces • Résistance à la glissance. Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes • Rutschhemmung. Böden für Arbeitsräume und Arbeitszonen mit rutschfester Oberfläche • Resistencia al deslizamiento. Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas • Повышенный коэффициент противоскольжения. Полы для рабочих помещений и рабочих участков, имеющих скользкие поверхности

BCR

Coefficiente di attrito medio • Mean coefficient of friction • Coefficient de frottement moyen • Mittlerer Reibungskoeffizient • Coeficiente de roce medio • Coeficiente de roce medio • Средний коэффициент трения Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • D.M. N°236 14/6/89

Pendulum Classe

Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance à la glissance • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению
Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • ENV 12633 - BOE N°74 DEL 2006

Pendulum PTV

Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance à la glissance • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению
Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • BSEN13036-4:2011

D-COF

Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению
Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • ANSI 137.1:2012

Variazioni cromatiche • Colour variations • Variations chromatiques • Farbvariationen • Variaciones cromáticas • Изменения цвета

V2

Lieve variazione - V2: Lievi differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione • Slight variation - V2: clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run • Variation légère - V2 : différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production • Geringe Variation - V2: Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge • Variación leve - V2: diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción • Легкие отличия - V2: заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

V3

Moderata variazione - V3: Moderata variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella • Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale • Moderate variation - V3: significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material • Variation modérée - V3 : variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel • Mäßige Variation - V3: Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen • Variación moderada - V3: variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material • Средние отличия - V3: значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

V4

Sostanziale/random - V4: Significative variazioni irregolari da piastrella a piastrella. Una piastrella può differire totalmente nell'aspetto superficiale e colore da un'altra. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale • Substantial/random variation - V4: random differences from tile to tile. One tile may have totally different texture and colour from another. The colour range should be viewed before selecting the material • Variation importante/random - V4 : variations irrégulières entre les carreaux. L'aspect et la couleur peuvent être complètement différents d'un carreau à l'autre. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel • Stark/Zufällig - V4: Wesentliche Variationen von Fliese zu Fliese. Eine Fliese kann sich in Aussehen und Farbe komplett von einer anderen unterscheiden. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen • Sustancial/aleatoria - V4: variaciones irregulares entre un azulejo y otro. Un azulejo puede ser completamente diferente de otro en el aspecto superficial y el color. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material • Существенные отличия/произвольный цвет - V4: неоднородные изменения на разных плитках. Каждая плитка может полностью отличаться по виду поверхности и цвету от другой. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

Per le collezioni con grado di stonalizzazione V2, V3 e V4 si raccomanda di scegliere le piastrelle da più scatole, in modo da garantire una maggiore varietà ed alternanza cromatica e grafica, ottenendo così un maggior effetto naturale • For collections with V2, V3 and V4 shade variation, tiles should be taken from more than one box at a time to guarantee a greater variety and alternation of colouring and patterns, for a more natural effect • Pour les collections présentant un degré de variation de nuance V2, V3 et V4, il est recommandé de choisir des carreaux provenant de différentes boîtes, afin de garantir plus de variété et une meilleure alternance des motifs et des couleurs, ce qui permet ainsi d›obtenir un effet naturel plus prononcé • Für die Kollektionen mit den Schattierungen V2, V3 und V4 wird empfohlen, die Fliesen aus verschiedenen Kartons zu mischen, um eine größere Farben- und Strukturvielfalt zu erzielen und die natürliche Wirkung zu verstärken • En las colecciones que presenten grados de destonificación V2, V3 y V4, se recomienda tomar azulejos de varias cajas para garantizar una mayor variedad y alternancia cromática y gráfica y así conseguir un mayor efecto natural • Для коллекций с отличием тона V2, V3 и V4 рекомендуется выбирать плитку из нескольких коробок, чтобы обеспечить наибольшее разнообразие и чередование цветов и графики, получая тем самым наиболее выраженный натуральный эффект.

Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa • Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant standard • Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique correspondante • Die Symbole dienen nur als Richtangabe. Es wird auf die entsprechende einschlägige Norm verwiesen • Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa específica correspondiente • Каждый символ несет лишь только приблизительное значение и должен соотноситься с соответствующим специфическим стандартом.

Per approfondimenti su certificazioni, consigli di posa e manutenzione consultare www.marazzi.it. • For further details about certifications, installation and maintenance visit www.marazzi.it. • Pour en savoir plus sur les certifications, les conseils de pose et l'entretien, consulter www.marazzi.it. • Für ausführliche Details über Zertifizierungen, Verlegung und Wartung besuchen Sie www.marazzi.it. • Para más informaciones sobre las certificaciones, la instalación y el mantenimiento visite www.marazzi.it. • Более подробную информацию о сертификации, советы прокладка и обслуживание относятся www.marazzi.it.

Destinazioni d'uso

– Intended use • Destinations d'emploi • Anwendungsbereich • Uso previsto • Области применения

F

Materiali consigliati per qualsiasi locale di un'abitazione che non abbia collegamenti diretti con l'esterno o accessi non protetti da zerbini. Medie sollecitazioni all'abrasione • Tiles suitable for any room of a house without direct access from the outside or access not protected by doormats. Average stress abrasive wear • Matériaux conseillés pour toutes les pièces de la maison sans accès direct de l'extérieur ou dont l'accès de l'extérieur est protégé par des paillassons. Abrasion sous contraintes moyennes • Für alle Wohnräume ohne direkten Zugang von außen geeignet, welche nicht durch Fußmatten geschützt sind. Mittlere Abriebbeanspruchung • Materiales aconsejados para cualquier habitación de una vivienda sin accesos directos desde el exterior o accesos no protegidos por felpudos; esfuerzos de mediana intensidad por abrasión • Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, не имеющих прямого выхода на улицу или же доступа без входных ковриков. Среднее абразивное воздействие.

G

Materiali consigliati per locali sottoposti a sollecitazioni all'abrasione medio pesanti come: case individuali, commerciale leggero • Materials suitable for rooms subject to medium-heavy abrasion, such as detached houses and light-traffic commercial buildings • Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des contraintes d'abrasion moyennes et fortes : pavillons, espaces commerciaux soumis à un trafic léger, etc • Empfohlene Materialien für Räume mit mittlerer Abriebbeanspruchung wie Einfamilienhäuser, Gewerbebereiche mit leichter Beanspruchung • Materiales aconsejados para locales sometidos a una abrasión de mediana y fuerte intensidad como: casas unifamiliares, actividades comerciales con tránsito limitado • Материалы рекомендованы для помещений, подверженных средне-тяжелому абразивному воздействию, как-то: частные дома, коммерческие объекты с небольшой интенсивностью хождения.

H

Materiali consigliati per sollecitazioni all'abrasione relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti, sia pubblici che privati • Materials suitable for situations of relatively hard abrasion in environments without protection against scratching, both public and private • Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des fortes contraintes d'abrasion, même non protégés contre les agents abrasifs, aussi bien dans le secteur public que dans le secteur privé • Empfohlene Materialien für Bodenbeläge im Objekt- und Wohnbereich mit stärkerer Abriebbeanspruchung und ohne Schutz gegen kratzende Verschmutzung • Materiales aconsejados para ambientes, tanto públicos como privados, sometidos a una abrasión relativamente fuerte y no protegidos de agentes que rayan • Материалы рекомендованы для относительно сильного абразивного воздействия в помещениях, даже не защищенных от царапающих агентов, как общественного, так и частного использования.

StepWise™

StepWise™: le piastrelle realizzate con questa nuova tecnologia sono caratterizzate da un'elevata resistenza allo scivolamento e da una superficie morbida al tatto e facile da pulire, data l'assenza di ruvidità superficiale. • StepWise™: the tiles produced using this new technology have a high degree of slip resistance and a surface which is soft to the touch and easy to clean, since it has no superficial roughness. • StepWise™: les carreaux utilisant cette nouvelle technologie de production se distinguent par une très grande résistance à la glissance et par une surface douce au toucher et facile à nettoyer puisqu'elle ne présente aucune rugosité. • StepWise™: Mit dieser neuen Technologie hergestellte Fliesen zeichnen sich durch eine hohe Rutschhemmung, eine weiche Haptik und eine einfache Reinigung aufgrund der fehlenden Oberflächenrauheit aus. • StepWise™: los azulejos fabricados aplicando esta nueva tecnología se caracterizan por su elevada resistencia al deslizamiento y por presentar una superficie suave al tacto y fácil de limpiar,dada la nula aspereza de su superficie. • StepWise™: произведенная по этой новой технологии плитка обладает высокой стойкостью к скольжению и мягкой на ощупь, легко очищающейся поверхностью, что обеспечивается отсутствием шероховатости на поверхности.

Per la posa dei prodotti ingelivi si consiglia la realizzazione di "fughe", o giunti di posa, di dimensione adeguata alle tolleranze dimensionali delle piastrelle ed al tipo di impiego richiesto. L'esecuzione di fori e tagli di precisione sulle piastrelle in gres porcellanato deve essere effettuata con attrezzature specifiche • For the installation of frost-resistant products we recommend the creation of "joints", or laying joints, of a suitable dimension for the dimensional tolerance of the tiles and for the type of use required. The execution of holes and precision cuts on tiles in porcelain stoneware must be made using specific equipment • Pour la pose des produits ingélifs, nous conseillons la réalisation de "joints", ou de joints de pose, de dimension adaptée aux tolérances dimensionnelles des carreaux et au type d'emploi voulu. Les trous et les coupes de précision sur les carreaux en grès cérame doivent être effectués au moyen d'outils spécifiques • Für das Verlegen von frostbeständigen Produkten empfiehlt sich die Ausführung von "Fugen", bzw. Verlegefugen, deren Größe den Maßtoleranzen der Fliesen und dem Verwendungszweck angepasst sind. Bohrungen und Präzisionsschnitte in Feinsteinzeugfliesen dürfen nur mit speziellen Werkzeugen ausgeführt werden • En la colocación de los productos resistentes a la helada, se aconseja realizar "juntas" o juntas de colocación con una dimensión adecuada a las tolerancias dimensionales de las baldosas y al tipo de empleo requerido. La ejecución de orificios y cortes de precisión en los azulejos y baldosas de gres porcelánico debe ser llevada a cabo con herramientas específicas • Некоторые плинтусы не морозостойкие, поэтому их укладка рекомендуется лишь только во внутренних помещениях.

Certificazioni

– Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификации

Leed® Credit • Leed® Punkte • Leed® Punkte • Crédit Leed® • Crédito Leed® • Кредиты Leed®

La certificazione volontaria LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) è il protocollo più diffuso a livello internazionale per la bioedilizia e la progettazione sostenibile promosso da U.S Green Building Council. Il sistema di rating LEED® si struttura in 9 categorie, ciascuna delle quali è organizzata in prerequisiti obbligatori e crediti determinati dalle caratteristiche del progetto. Tutti i prodotti in ceramica e in gres porcellanato Marazzi, grazie alla qualità ecologica dell'intero ciclo industriale di produzione, contribuiscono all'ottenimento dei crediti LEED® degli edifici, in particolare, per le aree tematiche relative a Materiali e Risorse (MR), Sito Sostenibile (SS) e Qualità Ambientale Interna (EQ). • Voluntary LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) certification is the most widespread international protocol for green building and sustainable architecture promoted by the U.S Green Building Council. The LEED® rating system is structured into 9 categories, each of which is organized into mandatory prerequisites and credits determined by the characteristics of the project. Thanks to the environmental quality of the entire industrial production cycle, all Marazzi's ceramic and porcelain stoneware products are eligible for LEED® credits for buildings, in particular for thematic areas related to Materials and Resources (MR), Sustainable Site (SS) and Indoor Environmental Quality (EQ). • Die freiwillige Zertifizierung nach LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) ist der internationale populärste Standard für nachhaltiges Planen und Bauen und wurde vom U.S Green Building Council erarbeitet. Das Checklistensystem nach LEED® ist in neun Zertifikategruppen gegliedert, für die jeweils obligatorische Anforderungen und Punktebewertungen ausgehend von den Projektmerkmalen gelten. Alle Produkte aus Keramik und Feinsteinzeug von Marazzi tragen aufgrund der Umweltverträglichkeit ihres gesamten Fertigungsprozesses zur Erlangung von LEED® Punkten für Gebäude bei, insbesondere bezüglich der Themenfelder Materialien und Ressourcen (MR), Nachhaltige Baugelände (SS) und Komfort und Raumqualität (EQ). • Initiée par l'US Green Building Council, la certification volontaire LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) est le référentiel le plus divulgué à l'international pour la bioconstruction et pour la construction durable. Le système de rating LEED® est divisé en neuf catégories intégrant chacune des critères obligatoires et des crédits en fonction des caractéristiques du projet. En raison de la qualité écologique du cycle industriel, tous les produits en céramique et grès cérame Marazzi contribuent à l'obtention des crédits LEED®, et notamment dans les catégories Matériaux et Ressources (MR), Aménagement écologique des sites (SS) et Qualité environnementale de l'air intérieur (EQ). • La certificación voluntaria LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) es el protocolo más difundido a nivel internacional para la construcción ecológica y el diseño sostenible promovido por el U.S Green Building Council. El sistema de calificación LEED® está estructurado en 9 categorías, cada una de las cuales está organizada en prerrequisitos obligatorios y créditos determinados por las características del proyecto. Todos los productos de cerámica y gres porcelánico Marazzi, gracias a la calidad ecológica de todo el ciclo industrial de producción, contribuyen a la obtención de los créditos LEED® de los edificios, en particular, para las áreas temáticas relativas a Materiales y Recursos (MR), Sitio Sostenible (SS) y Calidad Ambiental Interior (EQ). • Добровольная сертификация LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) - это самый распространенный на международном уровне протокол для биостроительства и экологически рационального проектирования, продвигаемый U.S Green Building Council. Система рейтинга LEED® подразделяется на 9 категорий, каждая из которых предусматривает обязательные предварительные требования и кредиты, определяемые характеристиками проекта. Благодаря экологичности полного промышленного производственного цикла вся керамическая и керамогранитная продукция Marazzi способствует получению кредитов LEED® для зданий, в частности, для таких тематических разделов, как: Материалы и ресурсы (MR), Место экологического строительства (SS) и Качество среды в помещениях (EQ).

Green Building Council Italia

Marazzi Group S.r.l. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile, energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente, contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione LEED® • Marazzi Group S.r.l. is a member of the Green Building Council Italia, an association that promotes sustainable, energy efficient and environmentally friendly building, helping to improve people's quality of life with the LEED® standards and certification • Marazzi Group S.r.l. est membre du GBC Italia (Green Building Council Italia) qui est une association dont l'objectif est de favoriser la diffusion d'une culture du bâtiment durable énergétiquement efficace, respectueuse de l'environnement en sensibilisant l'opinion publique sur son impact sur la qualité de la vie des citadins, au travers du système de certification LEED® • Marazzi Group S.r.l. ist Mitglied des Green Building Council Italien, ein Verband, der die Kultur des nachhaltigen und energieeffizienten, umweltverträglichen Bauens fördert, indem zur Lebensqualität der Mitmenschen durch die LEED® Zertifizierungsstandards beigetragen wird • Marazzi Group S.r.l. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve la cultura de la construcción sostenible, enérgicamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos a través del estándar de certificación LEED® • Marazzi Group S.r.l. является членом ассоциации Green Building Council Italia, которая продвигает культуру экоустойчивого энергосберегающего строительства, щадящего окружающую среду, и способствует улучшению качества жизни граждан посредством сертификационного стандарта LEED®.

EPD (Environmental Product Declaration)

Marazzi Group ha valutato gli impatti ambientali legati ai propri prodotti lungo tutto il loro ciclo di vita, a partire dall'estrazione e lavorazione delle materie prime fino al recupero dei rifiuti di demolizione. I risultati di questa analisi LCA (life cycle assessment), condotta secondo le norme internazionali della serie ISO 14040, sono pubblicati nella dichiarazione ambientale di prodotto EPD (ISO 14025 e EN 15804) che contribuisce al raggiungimento di crediti per la certificazione LEED. • Marazzi Group has assessed its products' environmental impact throughout their life cycle, from extraction and processing of the raw materials through to the recycling of demolition spoil. The findings of this LCA (Life Cycle Assessment), performed in accordance with the ISO 14040 series international standards, have been published in the Environmental Product Declaration (ISO 14025 and EN 15804), contributing to the attainment of LEED certification credits. • Marazzi Group a évalué les impacts de ses produits sur l'environnement pendant tout leur cycle de vie, depuis l'extraction et la transformation des matières premières jusqu'à la récupération des déchets de démolition. Les résultats de cette analyse du cycle de vie (ACV), menée selon les normes internationales ISO 14040, sont publiés dans la Déclaration environnementale de produit (DEP) (selon les normes ISO 14025 et EN 15804) qui contribue à l'obtention des crédits pour la certification LEED. • Die Marazzi Group hat die Umweltwirkung der eigenen Produkte im Verlauf ihres gesamten Lebenszyklus beurteilt, beginnend bei der Rohstoffgewinnung und -verarbeitung bis hin zur Wiederverwertung von Bauschutt. Die Ergebnisse dieser Ökobilanz (Life Cycle Assessment, LCA) nach der internationalen Normenreihe ISO 14040 wurden in der Umwelt-Produktdeklaration EPD gemäß ISO 14025 und EN 15804 veröffentlicht, die zur Zuerkennung von Punkten für die Zertifizierung nach dem Zertifizierungssystem LEED beiträgt. • Marazzi Group ha evaluado el impacto ambiental relacionado con sus productos a lo largo de todo su ciclo de vida, desde la extracción y la transformación de las materias primas hasta la valorización de los residuos de la construcción y demolición. Los resultados de este análisis de ciclos de vida LCA (life cycle assessment), realizado de acuerdo con las normas internacionales de la serie ISO 14040, han sido publicados en la declaración ambiental de producto EPD (ISO 14025 y EN 15804) que contribuye a la obtención de los créditos para la certificación de sostenibilidad en la construcción LEED. • Marazzi Group оценила воздействие на окружающую среду своей продукции в течение всего ее жизненного цикла, начиная с добычи и переработки сырья и вплоть до повторной переработки строительного мусора. Результаты этого анализа LCA (оценка жизненного цикла), проведенного в соответствии с международными нормами из серии ISO 14040, опубликованы в Экологической декларации продукции EPD (ISO 14025 и EN 15804), которая способствует получению кредитов для выдачи сертификата LEED.

HPD (Healt Product Declaration)

Marazzi Group realizza i propri prodotti utilizzando materie prime di origine naturale, comeargille, feldspati, sabbie e pigmenti inorganici. Per garantire la trasparenza delle informazioni, l'Azienda pubblica l'HPD (Health Product Declaration), un'autodichiarazione sulla composizione chimica del prodotto, che permette all'utilizzatore di verificare il grado e la tipologia di pericolosità associata ai singoli componenti dei prodotti da costruzione. L'HPD viene riconosciuta all'interno dei crediti LEED. • Marazzi Group manufactures its products using raw materials of natural origin, such as clays, feldspars, sands and inorganic pigments. To guarantee transparency of information, the Company publishes an HPD (Health Product Declaration), a self-declaration on the chemical composition of the product, which allows users to assess the degree and type of hazard associated with individual components of construction products. The HPD is recognised within the LEED credits system. • Marazzi Group fabrique ses produits à partir de matières premières d'origine naturelle, comme des argiles, des feldspaths, des sables et des pigments inorganiques. Pour garantir la transparence des informations, l'entreprise publie une FDES (Fiche de déclaration sanitaire du produit) : il s'agit d'une autodéclaration sur la composition chimique du produit qui permet à l'utilisateur de vérifier le degré et le type de danger associés aux différents composants des produits de construction. La FDES figure dans les crédits LEED. • Marazzi Group setzt für die Herstellung ihrer Produkte Rohstoffe natürlichen Ursprungs wie Ton, Feldspat, Sand und anorganische Pigmente ein. Zur Gewährleistung transparenter Informationen veröffentlicht das Unternehmen die HPD-Deklaration (Health Product Declaration), eine Eigenerklärung zur chemischen Zusammensetzung des Produkts, wodurch der Verbraucher das Ausmaß und die Art der gesundheitlichen Auswirkungen im Zusammenhang mit den Inhaltsstoffen der Bauprodukte prüfen kann. Die HPD trägt zur Erlangung der LEED-Punkte bei. • Marazzi Group realiza sus productos utilizando materias primas de origen natural, tales como arcillas, feldespatos, arenas y pigmentos inorgánicos. Para garantizar la transparencia de la información, la empresa publica una HPD (Health Product Declaration): una autodeclaración acerca de la composición química del producto mediante la cual el usuario puede comprobar el nivel y el tipo de peligro relacionados con cada componente de los productos de construcción. La HPD está reconocida en el ámbito de los créditos LEED. • Marazzi Group выпускает свою продукции из сырья натурального происхождения, такого как глина, полевые шпаты, песок и неорганические пигменты. Для гарантии прозрачности информации компания публикует декларацию безопасности продукции HPD (Health Product Declaration), корпоративное заявление о химическом составе продукции, которое позволяет пользователю проверить степень и тип опасности, связанной с отдельными компонентами строительных материалов. Декларация HPD признается в рамках кредитов LEED.

Qualità e Ambiente • Quality and Environment • La Qualité et L'environnement • Qualität und Umwelt • Calidad y Ambiente • Качество и Окружающая Среда

La filosofia di Marazzi è da sempre improntata al conseguimento di un prodotto tecnicamente all'avanguardia e dagli elevati standard qualitativi ed estetici. Marazzi è stata una delle prime aziende operanti nel settore ad aver ottenuto nel 1994 la certificazione ISO 9001 del proprio sistema di gestione della Qualità aziendale, dalla progettazione e sviluppo del prodotto, ai processi produttivi e alle attività di servizio. Marazzi dedica una grandissima attenzione all'ambiente, con la consapevolezza di dover gestire, con un approccio attivo, le problematiche derivanti dalla presenza produttiva sul territorio. Nel 2003 ha certificato il proprio sistema di gestione Ambientale secondo la norma ISO 14001. La sicurezza del personale è di fondamentale importanza per l'azienda, che cerca il miglioramento continuo attraverso costanti verifiche e controlli, investimenti e formazione, con il coinvolgimento diretto dei lavoratori. L'impegno di Marazzi è dimostrato dalla certificazione OH SAS 18001 del sistema di gestione della Salute e Sicurezza sul Lavoro.
Marazzi's philosophy has always been geared towards achieving a technically advanced product with high quality and aesthetic standards.
Marazzi was one of the first firms in the industry to obtain ISO 9001 certification, in 1994, for its quality management system, from product design and development to production processes and service activities. Marazzi pays considerable attention to the environment, conscious of its duty to take an active approach to managing the problems that derive from manufacturing in the area. In 2003, its environmental management system was certified according to the ISO 14001 standard. Employee safety is of fundamental importance for the company, which strives towards continuous improvement through constant tests and checks, investments and training, directly involving workers. Marazzi's commitment is demonstrated by the OHSAS 18001 certification for the occupational health and safety management system.
Fidèle à sa philosophie, Marazzi a pour objectif de fabriquer un produit technique d'avant-garde et d'atteindre une qualité et une esthétique maximales.
Marazzi a été l'une des premières entreprises du secteur à obtenir en 1994 la certification ISO 9001 pour son système de management de la qualité : des activités de conception et développement du produit aux processus de production, en passant par les services. Marazzi fait preuve d'un vif intérêt pour l'environnement, consciente qu'une démarche active est nécessaire pour gérer les problèmes occasionnés par sa présence sur le territoire. En 2003, l'entreprise a certifié son système de management environnemental selon la norme ISO 14001. Elle accorde une importance fondamentale à la sécurité du personnel et, pour cette raison, vise à une optimisation continue en mettant en œuvre des contrôles et audits fréquents, des investissements et des initiatives de formation avec la participation directe des travailleurs. Marazzi prouve son engagement par la certification OHSAS 18001 de son système de management de la santé et de la sécurité au travail.
Im Vordergrund der Philosophie von Marazzi steht von jeher das Streben nach einem technisch wegweisenden Produkt und hohen qualitativen wie ästhetischen Standards.
Marazzi ist als eines der ersten Unternehmen der Branche bereits seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitschutzmanagements nach OHSAS 18001.
La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo.
Принципы работы компании Marazzi всегда нацелены на производство технически передовой продукции, с высокими стандартами качества и эстетики. Marazzi была одной из первых компаний в этой отрасли, получившей в 1994 году сертификат соответствия стандарту ISO 9001 своей Системы менеджмента качества, охватывающей весь процесс: от проектирования и развития продукции до производственных процессов и деятельности по обслуживанию. Marazzi уделяет огромное внимание окружающей среде, осознавая, что она должна иметь активный подход к решению проблем, связанных с наличием производства на территории. В 2003 году она сертифицировала свою Систему экологического менеджмента на соответствие стандарту ISO 14001. Безопасность персонала имеет фундаментальную важность для компании, которая непрерывно работает над улучшениями, постоянно осуществляя проверки и контроль, инвестиции и подготовку при непосредственном участии сотрудников. Предпринимаемые Marazzi усилия подтверждаются сертификатом OHSAS 18001 Системы охраны здоровья и обеспечения безопасности труда.



Greenguard

La Certificazione GREENGUARD garantisce che un prodotto soddisfi alcuni degli standard internazionali più rigorosi ed esaustivi in relazione alle basse emissioni di composti organici volatili (COV) in ambienti interni. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito http://spot.ulprospector.com • GREENGUARD Certification ensures that a product has met some of the world's most rigorous and comprehensive standards for low emissions of volatile organic compounds (VOCs) into indoor air. For further information: http://spot.ulprospector.com • La certification GREENGUARD atteste qu'un produit est conforme à quelques-unes des normes les plus sévères et les plus complètes au monde en matière d'émissions dans l'air intérieur de composés organiques volatils (COV). Pour de plus amples informations, visitez le site: http://spot.ulprospector.com • Die GREENGUARD-Zertifizierung bescheinigt, dass ein Produkt die weltweit strengsten und umfassendsten Obergrenzen für die Emission von flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs) in die Innenraumluft einhält. Weitere Informationen sind auf der Website des Umweltsiegels zu finden: http://spot.ulprospector.com • La certificación GREENGUARD garantiza que un producto cumple con algunas de las normas más estrictas y exhaustivas del mundo en materia de bajas emisiones de compuestos orgánicos volátiles (COV) al aire en espacios cerrados. Más información disponible en el sitio de la marca: http://spot.ulprospector.com • То сертификат GREENGUARD гарантирует, что продукция удовлетворяет один из наиболее строгих и всеохватывающих стандартов в мире по низкому выделению летучих органических соединений в воздухе помещений. Более подробную информацию можно получить на сайте знака Эколейбл: http://spot.ulprospector.com

Descrizione Serie • Series Description • Description Des Séries • Beschreibung Der Serie • Descripción Serie • Описание Серий

- D_Segni
- D_Segni Blend
- D_Segni Colore
- D_Segni Scaglie
- Lume
- Scenario

La Certificazione CCC, introdotta nel 2002, interessa sia i prodotti di importazione che quelli di produzione Cinese destinati a quel mercato. Le informazioni sulla Certificazione CCC riguardano in generale la sicurezza e la salute, con particolare riferimento, nel caso delle piastrelle di ceramica, alle sole piastrelle in Gres Porcellanato, con un assorbimento minore o uguale allo 0,5%. La Certificazione si ottiene attraverso l'intervento di istituti appositamente accreditati dalle Autorità Cinesi, tutti con sede in Cina • CCC certification, introduced in 2002, is applicable to all products imported into and manufactured in china for sale on the chinese market. The information specified by CCC certification generally concerns health and safety and, regarding ceramic tiles in particular, specifically refers only to tiles in porcelain stoneware with absorption equal to or lower than 0.5%. The certification is issued by bodies specially accredited by the chinese authorities, which are all based in China • Instauree en 2002, la certification CCC concerne aussi bien les produits d'importation que ceux fabriques en Chine et destines a ce marche. En general, les informations de la certification CCC portent sur la securite et la sante. En ce qui concerne les carrelages ceramiques, seuls les carreaux en gres cerame, dont l'absorption est inferieure ou egale a 0,5%, font l'objet d'une attention particuliere. La certification est delivree par des organismes accredites expressement par les autorites chinoises. Les sieges de ces organismes sont tous en Chine • Die im Jahr 2002 eingeführte CCC-Zertifizierung betrifft sowohl importierte Produkte als auch solche aus chinesischer Herstellung, die für diesen Markt bestimmt sind. Die CCC-Zertifizierung betrifft im allgemeinen Sicherheit und Gesundheit, mit besonderem Bezug bei Keramikfliesen auf Feinsteinzeugfliesen mit einer Wasseraufnahme von weniger als oder gleich 0,5%. Die Zertifizierung erfolgt durch von den chinesischen Behörden zugelassene Stellen, die ihren Sitz in China haben • La certificación CCC, introducida en 2002, concierne tanto a los productos de importación como a los de fabricación china destinados a ese mercado. La información sobre la certificación CCC se refiere en general a la seguridad y a la salud, con especial referencia, en el caso de los azulejos y baldosas de cerámica, a los azulejos y las baldosas de gres porcelánico, con una absorción inferior o igual al 0,5%. Dicha certificación se obtiene a través de la intervención de organismos acreditados por las autoridades chinas, todos ellos con sede en China • Сертификация CCC, введенная в 2002 году, касается как импортируемой продукции, так и китайской, предназначенной для внутреннего рынка. Сведения, предусмотренные сертификацией CCC, касаются в основном безопасности и охраны здоровья и, в частности, относятся к плитке из керамического гранита с водопоглощением равным или ниже 0,5%. Данный сертификат выдается учреждениями, специально аккредитованными Китайскими властями, и расположенными на территории Китая.







Caratteristiche Tecniche

– Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

D_Segni **D_Segni Colore** **D_Segni Scaglie** **D_Segni Blend** **Scenario**	**Metodo di prova** • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	**Unità di misura** • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	**Valori Tipici Medi Serie High Performance** • Average Typical Values High Performance Series • Valeurs Moyennes Typiques Série High Performance • Typische Durchschnittswerte Serie High Performance • Valores Típicos Medios Serie High Performance • Средние Типичные Значения Серия Высокие Технические Характеристики	**Valori limite previsti** Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	**Norma di riferimento** Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
Assorbimento d'acqua in % • Water absorption in % • Absorption d'eau en % • Wasseraufnahme in % • Absorción de agua en % • Водопоглощение %	ISO 10545-3	%	≤ 0,5	≤ 0,5 Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchsyer Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6%	
Dimensioni • Dimensions Dimensions • Abmessungen • Dimensiones • Размеры	ISO 10545-2			7≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm
Lunghezza e Larghezza (a) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина				± 2%	Max 5 mm ± 2% Max 5 mm
Lunghezza e Larghezza (b) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина				± 0,9 mm	± 0,6% ± 2 mm
Spessore • Thickness • Epaisseur • Stärke • Espesor • Толщина			Conforme alla norma Conforme • Complies with the standards • Conforme aux normes. • Anforderungen erfüllt. • Conforme con las normas. • Соответствует норме.	± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm
Rettilineità degli spigoli • Edge straightness • Rectitude des arêtes • Geradlinigkeit der Kanten • Rectitud de los cantos • Прямолинейность кромок		mm %		± 0,75 mm	± 0,5% ± 1,5 mm
Ortogonalità • Orthogonality • Orthogonalité • Rechtwinkligkeit • Ortogonalidad • Ортогональность				± 0,75 mm	± 0,5% ± 2 mm
Planarità (c) • Flatness • Planéité • Ebenflächigkeit • Planeidad • Плоскостность				± 0,75 mm	± 0,5% ± 2 mm
Aspetto • Appearance • Aspekt • Aspect • Aspecto • Внешний вид				≥ 95%	UNI EN 14411-G
Resistenza alla flessione • Bending strength • Résistance à la flexion • Biegefestigkeit • Resistencia a la flexión • Сопротивление изгибу	ISO 10545-4				

(a) Differenza ammissibile tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale • Permissible difference between work size and nominal size • Différence admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale. • Zulässige Differenz zwischen Werksmaß und Nennmaß • Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal. • Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным

(b) Deviazione ammissibile in % oppure mm della dimensione media di una singola piastrella (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione • Permissible % or mm variation in the average size of a single tile (2 or 4 sides) from the work size • Déviation admissible en % ou en mm de la dimension moyenne d'un seul carreau (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication Zulässige Abweichung, in % oder mm, der mittleren • Größe einer Einzelfliese (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß / En porcentaje, desviación admisible del tamaño medio de un solo azulejo (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación • Допустимое отклонение в % или в мм среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактических размеров.

(c) c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione. • c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size. • c.c. Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. e.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes. w. Déviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. • c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß w. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in% oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale. • c.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del centro con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. e.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes. w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. • c.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромки в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам. w. Максимальное допустимое отклонение перекоса в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам.

	Metodo di prova •Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	**Unità di misura** • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	**Valori Tipici Medi Serie High Performance** • Average Typical Values High Performance Series • Valeurs Moyennes Typiques Série High Performance • Typische Durchschnittswerte Serie High Performance • Valores Típicos Medios Serie High Performance • Средние Типичные Значения Серия Высокие Технические Характеристики	**Valori limite previsti** Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	**Norma di riferimento** Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки
Modulo di rottura • Modulus of rupture • Module de rupture • Biegefestigkeit • Módulo de rotura • Прочность на изгиб		N/mm²	≥ 35	R≥35 Valore singolo minimo 32 • Minimum single value 32 • Valeur unique minimale 32 • Gerinner Einzelwert 32 • Valor único mínimo 32 • Минимальное отдельное значение 32	
Sforzo di rottura • Breaking strenght • Force de rupture • Bruchkraft • Esfuerzo de rotura • Предел прочности		N	≥ 1300	≥ 1300	
Resistenza all'urto • Shock resistance • Résistance aux chocs • Schlagfestigkeit • Resistencia al impacto • Ударопрочность	ISO 10545-5		0,80	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	
Resistenza all'abrasione profonda • Resistance deep abrasion • Résistance à l'abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545-6	mm³	120-150	≤ 175	
Resistenza al gelo • Frost resistance • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкость	ISO 10545-12		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the en iso 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание на соответствие стандарту en ISO10545-1.	UNI EN 14411-G
Resistenza agli sbalzi termici • Thermal shock resistance • Résistance aux écarts de température • Temperaturwechselbeständigkeit • Resistencia al choque térmico • Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545-9		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the en iso 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание • на соответствие стандарту en ISO10545-1.	
Coefficiente di dilatazione termica lineare • Linear thermal expansion coefficient • coefficient linéaire de dilatation thermique • Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient • Coeficiente de dilatación térmica lineal • Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545-8	x10 $^{-6}$/°C	≤ 9	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	

Caratteristiche Tecniche

– Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

D_Segni **D_Segni Colore** **D_Segni Scaglie** **D_Segni Blend** **Scenario**	**Metodo di prova** •Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	**Unità di misura** • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	**Valori Tipici Medi Serie High Performance** • Average Typical Values High Performance Series • Valeurs Moyennes Typiques Série High Performance • Typische Durchschnittswerte Serie High Performance • Valores Típicos Medios Serie High Performance • Средние Типичные Значения Серия Высокие Технические Характеристики	**Valori limite previsti** Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	**Norma di riferimento** Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
Resistenza alle macchie • Stain resistance • Résistance aux taches • Fleckenbeständigkeit • Resistencia a las manchas • Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545-14		Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoria 5 • Класс 5	Classe 3 minimo • Class 3 minimum • Classe 3 minimum • Mind. Klasse 3 • Categoria 3 minimo • Минимум Класс 3	
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina • Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts • Resistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine • Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder • Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina • Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов	ISO 10545-13		A	B Minimo • B Minimum • B Minimum • B Mínimo • B минимальный	UNI EN 14411-G
Resistenza agli acidi ed alle basi • Resistance to acids and bases • Résistance aux acides et aux bases • Säure- und Laugenbeständigkeit • Resistencia a los ácidos y a las bases • Стойкость к кислотам и щелочам			LA - LB HA - HB	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	
Resistenza dei colori alla luce • Colour resistance to light exposure • Résistance des couleurs à la lumière • Lichtechtheit der Farben • Resistencia de los colores a la exposición de la luz • Светостойкость цветов	DIN 51094		Conforme • According to • Conforme Gemäß • Conforme • Соответствует	Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore. • No sample must show noticeable colour modifications. • Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur. • Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen. • Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color. • Не должны обнаруживать существенные изменения цвета.	
Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление проскальзыванию					
• D_Segni, D_Segni Colore, D_Segni Scaglie, Scenario	RAMP METHOD		R9	da R9 a R13 • from R9 to R13 • de R9 à R13 • von R9 bis R13 • de R9 a R13 • от R9 до R13	DIN 51130 BGR 181*
• D_Segni Blend			R10		

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	**Unità di misura** • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	**Valori Tipici Medi Serie High Performance** • Average Typical Values High Performance Series • Valeurs Moyennes Typiques Série High Performance • Typische Durchschnittswerte Serie High Performance • Valores Típicos Medios Serie High Performance • Средние Типичные Значения Серия Высокие Технические Характеристики	**Valori limite previsti** Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	**Norma di riferimento** Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление проскальзыванию					
• D_Segni Blend	RAMP METHOD		B	da A a C from A to C de A à C von A bis C de A a C от A до C	DIN 51097
Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению					
• D_Segni, D_Segni Scaglie , D_Segni Colore, Scenario	PENDULUM		Classe 1 / Class 1 / Classe 1 Klasse 1 / Categoria 1 / Класс 1		ENV 12633 BOE N°74 del 2006
• D_Segni Blend			Classe 3 / Class 3 / Classe 3 Klasse 3 / Categoria 3 / Класс 3		
• D_Segni Blend	PTV		> 36	0 - 24 Scivoloso • Slippery • Rutschig • Glissant • Resbaladizo • Скользкий 25 - 35 Scivolosità moderata • Moderately slippery • Mäßige Rutschgefahr • Glissance modérée • Deslizamiento moderado • Умеренная скользкость ≥ 36 Basso rischio scivolamento • Low slipping risk • Geringe Rutschgefahr • Risque de glissement faible • Bajo riesgo de deslizamiento • Низкий риск скольжения	BS 7976-2:2002 / BS EN 13036-4:2011
• D_Segni, D_Segni Colore, D_Segni Scaglie, D_Segni Blend, Scenario	DIGITAL TRIBOMETER (D-COF)		> 0,42	> 0,42	ANSI 137.1:2012
• D_Segni, D_Segni Colore, D_Segni Scaglie, D_Segni Blend, Scenario	B.C.R.		μ > 0,40	μ > 0,40	D.M. N° 236 14/6/89

N Dimensione nominale (cm) • Nominal dimension (cm) • Dimension nominale (cm) • Nennmaß (cm) • Dimensión nominal (cm) • Номинальный размер (см)

*** Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli.** • Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces. • Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes. • Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr. • Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas. • Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.

**** Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi.** • Flooring for wet areas to be walked on barefoot. • Sols pour zones mouillées avec piétinement pieds nus. • Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen. • Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos. • Полы для влажных зон, предназначенные для хождения по ним босиком.

Marazzi Group Srl a Socio Unico
Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644
info@marazzi.it
www.marazzi.it

© Copyright by Marazzi Group S.r.l., 2021.
All rights riserved

Photography by Studio 129
pages 16, 18

Photography by Luca Rotondo
pages 17, 19

Photography by Giuliano Koren
pages 18, 19

Photography by Tiziano Sartorio
pages 27, 33, 39, 40-41, 47, 56-57, 58, 60, 61, 72-73, 74, 75, 76, 77, 90-91, 92, 93, 98, 99, 108-109, 110, 111, 112, 113, 114, 116-117, 124-125, 126-127, 128, 129, 130-131, 132, 133, 140-141, 142, 143, 144-145, 146, 147, 148-149

Photography by Terzo Piano
pages 43, 44-45, 80, 96-97, 100, 101

Photography by Dean Kaufman
pages 88, 95

La riproduzione dei colori è approssimativa.
Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate.
The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative.
Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballage sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada.
Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones.

Воспроизведение цветов ориентировочное.
Таблицы с данными, относящимися к содержанию коробок и весу упаковок, действительны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva di modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i componenti dei sistemi illustrati in questo folder, senza l'obbligo di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right to modify and replace the components of the systems illustrated in this folder, even only partially and with no obligation to give prior notice thereof.

Marazzi Group se reservent le droit de modifier et de remplacer sans aucun preavis, meme partiellement, les elements des systemes presentes dans ce depliant.

Marazzi Group behalten sich das Recht vor, Teile des in diesem Katalog aufgeführten Systems ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva de modificar o sostituir, incluso sólo parcialmente y sin previo aviso, los componentes de los sistemas ilustrados en este catálogo.

Marazzi Group обладают эксклюзивным правом изменять и заменять, даже лишь частично, компоненты иллюстрированных в данном каталоге систем без обязательства предварительного уведомления.

Print 01.21


MARAZZI